



Έτος 19ο
Αρ. Φύλλου 188
Δεκέμβριος
1997

Για τον Κυθηραϊσμό και την Αλήθεια

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4180830, 4537678, 4525082 FAX: 4531927 - TELEX: 241102 MARS



E-MAIL
fran@athena.compulink.gr

Σχέδιο "Καποδίστριας"

Κύθηρα, Αντικύθηρα και "Επιχώριος περιουσία"

Κυθήρων και Αντικυθήρων(II)

Σε προηγούμενα φύλλα της "Κ.Ι." ασχοληθήκαμε με το Σχέδιο "Καποδίστριας" αυτό καθ' εαυτό και τις επιπτώσεις του στον Κυθηραϊκό χώρο καθώς επίσης με τον προβληματισμό που δημιουργήθηκε από το διαχωρισμό των δύο ΟΤΑ στα νησιά Κύθηρα και Αντικύθηρα (Δήμος και Κοινότητα) και την επίπτωση που θα έχει από αυτό το γεγονός στο θεσμό της "Επιχωρίου Περιουσίας" ως προς το νησί των Αντικυθήρων.

Σ' αυτό το φύλλο θα θέλαμε να ασχοληθούμε κάπως εκτενέστερα με τις επιπτώσεις και τους αντίκτυπους που θα έχει το Σχέδιο "Καποδίστριας" από το γεγονός της ύπαρξης της "Εγχωρίου Περιουσίας" στα ΚΥΘΗΡΑ.

Οι επιπτώσεις είναι πολλές και γι αυτό η "Κ.Ι." αρχίζει σήμερα μία προσπάθεια σήμανσης θεώρησης της πιθανότητας ταύτισης ή με πιο απλά λόγια της αφομοίωσης της "Εγχωρίου Περιουσίας" και ότι περιλαμβάνει ο τίτλος αυτός από τον υπό εκκώλυση "Δήμο των Κυθήρων", που θα μας προκύψει στο τέλος του 1998.

Αν το Ν.Π.Δ.Δ. αποφασίσει την διανομή της Εγχωρίου Περιουσίας τότε αμέσως μετά την διανομή δεν έχει αυτή σαν φορέας λόγο ύπαρξης, εκτός εάν ο Δήμος της αναθέσει και πάλι τη διαχείριση της περιουσίας.

Αν όχι πρέπει να αποφασίσει σύμφωνα με το Αρθρ.3 του Π.Δ. 272 ΦΕΚ 101/28-5-85 τη διανομή της περιουσίας στους δύο ΟΤΑ δηλ. στον Δήμο Κυθήρων και την Κοινότητα Αντικυθήρων

Το ερώτημα πλέον που ανακύπτει είναι μετά την δημιουργία του Δήμου, ποια θα είναι η τύχη 1) κατ' αρχήν του Θεσμού της "Εγχωρίου Περιουσίας", 2) Αυτής καθ' εαυτής της περιουσίας που βρίσκεται στον Κυθηραϊκό χώρο είτε αυτή λέγεται Μοναστήρια και τα σχετικά περιουσιακά τους στοιχεία, είτε εισοδήματα, είτε υπόλοιπη (μη ιδιωματική) γη των Κυθήρων, που αποτελεί την πιο σπουδαία παράμετρο και 3) του φορέα η Ν.Π.Δ.Δ. υπό την Επωνυμία "Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων".

1) Ο Θεσμός

Με τον όρο "θεσμός" της Εγχωρίου Περιουσίας εννοούμε την συστηματική και πάνω απ' όλα πρότυπη (κατά τρόπο υποδειγματικό) αλλά και πρωτότυπη (πρωτόγνωρη) για τα ελληνικά δεδομένα Οργάνωση Διοίκησης, Διαχείριση κλπ. Που διαμορφώθηκε διαχρονικά διαιωνίστηκε τοπικά, και καθιερώθηκε εθνικά σαν γνήσια μορφή αυτοδιοίκησης, αυτοδιαχείρισης και κοινοκτημοσύνης. Το επιχείρημα όσων υποστηρίζουν την αφομοίωση της Εγχωρίου Περιουσίας από το Δήμο στηρίζεται στο άρθρο 8 του νόμου ΠΝ/1866 ο οποίος αναφέρει τα εξής: "μέχρι της εκδόσεως ειδικού νόμου περί της εις δήμους διανομής της επιχωρίου περιουσίας των νήσων, η διοίκησης της περιουσίας εκάστης νήσου ανατίθεται εις επιτροπή συγκειμένην εκ τώων μελών, όσοι είνιν οι συνιστώντες εκάστην νήσον δήμοι".

Η πρόταση του Μήνα.

Έχει γίνει σχετικά πρόσφατα με την αφορμή του νέου λιμανιού ένας υπέροχος φαρδύς, άνετος, σύγχρονος δρόμος από το αεροδρόμιο Κυθήρων μέχρι το Διακόφτι με Ευρωπαϊκές θα λέγαμε προδιαγραφές. Αυτός ο δρόμος όμως πρέπει κατά την γνώμη μας να φυτευτεί άμεσα με ωραία και κυρίως πρακτικά και χρήσιμα δέντρα κατά μήκος του προς το Διακόφτι. Έτσι και το θέαμα θα είναι όμορφο, η τοποθεσία γραφική το τοπίο ειδυλλιακό, θα προσφέρεται ασφάλεια αφού θα διασφαλίζεται η περίπτωση των κατολισθήσεων, η προφύλαξη σε περιπτώσεις κατακλησισμικών βροχών, αρκεί μόνο τα δέντρα αυτά που θα φυτευτούν να μην έρχονται σε αντίθεση στην βιωσιμότητα και την αξιοποίηση της μεσοκομίας της περιοχής.

Η πρόταση αυτή ανήκει στον συμπατριώτη μας κ. Δημήτρη Τζάννη.

Όμως αν πάρουμε το παράδειγμα των υπολοίπων επτανήσων όπου η γη μοιράστηκε και διαιωνίστηκε στις κοινότητες και η κάθε κοινότητα έλαβε τα ιδιοκτησιακά της δικαιώματα και τη γη των, τότε όχι μόνο καταργήθηκε ο διαχειριστικός φορέας αλλά ουσιαστικά ατόνησε το σύστημα, δηλ. ο θεσμός, από το γεγονός ότι του φορέα του στερήσαν τα ιδιοκτησιακά και διαχειριστικά δικαιώματα. Αν λοιπόν αυτό συμβεί στα Κύθηρα θα εκλείψει ένας θεσμός που απομένει στα Κύθηρα ως προνόμιο και μοναδικό φαινόμενο στην Ελλάδα. Θα παρατηρηθεί ακόμη μία ιστορική ασυνέχεια με αποτέλεσμα να μη μπορούμε να επικαλεστούμε την διαχρονική διαίωνιση του.



Βέβαια στα Κύθηρα δεν εξεδόθη τέτοιος νόμος αλλά ισχύει ο 1416/84 και το Π.Δ. 272/85 όπου προβλέπεται η περίπτωση διανομής της περιουσίας.

2) Η Περιουσιακή Υπόσταση

Με τον όρο Περιουσία και περιουσιακά στοιχεία εξηγήσαμε τι εννοούμε. Η περιουσία αυτή από της μεταβιβάσεως που

προφανώς θα γίνει με αμοιβή της επιτροπής (Αρθρ.3 του Προεδρ. Διατ. 272 ΦΕΚ 101/28-5-85) θα αποτελεί αδιαφιλονίκητη περιουσία του νέου Δήμου, που θα μπορεί άμεσα να την κατέχει ιδιοκτησιακά να την νέμεται, να την διαχειρίζεται και γιατί όχι να την διαθέτει "κατά το δοκούν", αφού θα είναι πλέον έρμαιον της επιθυμίας του εκάστοτε Δημάρχου, κάτι που δεν γίνεται σήμερα από τον εκάστοτε πρόεδρο της επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας ΔΙΟΤΙ: αυτός και η Επιτροπή ασχολούνται επί τετραετία με την περιουσία αυτή και την αξιοποίηση της εκλέγονται και ορκίζονται να την διαχειριστούν και να τη διαφυλάξουν, με άλλα λόγια υπάρχει περίπτωση μία απόφαση του Δημάρχου ή του Δημοτικού Συμβουλίου ακόμη και να αντίκειται στους σκοπούς και τους στόχους του θεσμού, του φορέα και της συγκεκριμένης περιουσίας διότι αλλιώς εκτιμούν την κατάσταση. Ενώ ένα σπουδαίο κατά τη γνώμη μας στοιχείο αποτελεί το γεγονός ότι πλέον η "Δημοτική" λεγόμενη περιουσία δεν θα αποτελεί περιουσία όλων των Κυθήρων εξ' αδιαφέτου αλλά Δημοτικό μερίδιο.

Α) Η μεταβίβαση από την εγχώριο στο Δήμο θα απαιτήσει χρονική περίοδο μακρά (τουλάχιστον 5 χρόνια γιατί υπάρχουν λεπτομέρειες που δεν έχουν προβλεφθεί όπως

- 1) Ποια και πόση είναι η περιουσία αυτή
- 2) Η γη και η μεταβαλλόμενη αξία της που θα πυροδοτήσει διεκδικήσεις αφού ο Δήμος θα αποτελέσει κλασσικού τύπου ιδιοκτήτη.
- 3) Η περιουσία των Ιερών προσκυνημάτων
- 4) Περιουσιακά στοιχεία που θα έπρεπε να έχουν μπει και δεν συμπεριλαμβάνονται στην επιχωρίου περιουσία και είναι αρκετά ακόμη.

Β) Αν η επιτροπή εγχωρίου περιουσίας ακολουθήσει το άρθρο 3 και αποφασίσει την διανομή στο Δήμο Κυθήρων και την κοινότητα Αντικυθήρων το νέο φαινόμενο της κατάργησης της επαρχίας Κυθήρων με το σχέδιο "Καποδίστριας" το οποίο ουσιαστικά δημιουργεί

Συνέχεια στη σελίδα 9

Η Κ.Ι. Πάντα με 20 Σελίδες

MAIN NEWS

By Helen Tzortzopoulos

The appointment of Bishop Eustathios by the Holy Synod as interim "governor" of the Kytherian church was a very welcome announcement within the realms of Kytherian society. The sudden "retirement" of Bishop Iakovos due to ill health precipi-

tated the appointment by the Holy Synod of Eustathios, Bishop of Sparti, in an attempt to restore peace and order to our island once again.

From the moment Bishop Eustathios stepped foot on Kytherian soil on the 14th Novem (continued on page 11)

Η υποδοχή του νέου τοποτηρητή Μητροπολίτη

Ρεπορτάζ του Γιώργου Λευτέρη

Στις 15 Νοέμβριον 1997 το βραδινό, οι Τσιριγώτες έτρεχαν στο Διακόφτι να υποδεχτούν τον καινούργιο τους τοποτηρητή Δεσπότη στα Κύθηρα, τον Μητροπολίτη Σπάρτης και Μονεμβασίας, Ευστάθιο.

Τα πρόσωπα όλων ήταν χαρούμενα. Το χαμόγελο πλατύ, η ικανοποίηση της "αλλαγής" ήταν ζωγραφισμένη στα πρόσωπα όλων με έντονα χρώματα....

Πριν περίπου ένα χρόνο στο λιμάνι της Αγίας Πελαγίας, πάλι οι Τσιριγώτες έτρεχαν για να εμποδίσουν την κάθοδο του τότε Δεσπότη Ιακώβου στη γη των Κυθήρων. Τα πρόσωπα τότε όλων ήσαν τραχιά και άγρια και η απόγνωση ήταν διάχυτη στη συμπεριφορά τους.

Συνέχεια στη σελίδα 3



Η Ναυτιλιακή Εταιρεία γίνεται σύντομα πραγματικότητα

Όπως έγραφε η "Κ.Ι." στο προηγούμενο φύλλο της συστήνεται Ναυτιλιακή εταιρία για την αγορά πλοίου χωρητικότητας 200-250 ΙΧ αυτοκινήτων και ταχύτητα 20 μιλίων την ώρα για να δρομολογηθεί στην γραμμή Κίσαμου, Αντικυθήρων, Καλαμάτας, Γυθείου, Πειραιώς.

Στην εταιρία αυτή μέτοχοι θα είναι η ΑΝΕΚ η Κίσαμος, τα Κύθηρα, τα Αντικύθηρα, το Γύθειο και η Καλαμάτα. Από το Επαρχιακό Κυθήρων ελάβαμε το παρακάτω έγγραφο για το θέμα αυτό:

Το Επαρχιακό Συμβούλιο στην Συνεδρίαση της 19-11-1997 κατόπιν εισήγησης του Έπαρχου Εμμ. Κασιμάτη και του Νομαρχιακού Συμβούλου Μ. Μαλακού καθώς και οι δύο συμμετείχαν σε προσυνεδριάσεις με τους ανωτέρω Μετόχους αποφασίζε ομόφωνα. Η Επαρχία Κυθήρων να συμμετέχει στις διαδικασίες (Σύσταση Εταιρίας αγορά Πλοίου) με τους ανωτέρω μετόχους.

Οι λόγοι γι αυτήν την απόφαση είναι:

1) Πιστεύουμε ότι η ανάπτυξη της Επαρχίας Κυθήρων καθώς και η εξυπηρέτηση των κατοίκων είναι να συνδεθεί η Επαρχία με Κρήτη - Πελοπόννησο-Πειραιά

2) Η συμμετοχή της ΑΝΕΚ λόγω του μεγέθους της πείρας-κύρους και Μαντζεμεντ που διαθέτει είναι καταλυτικός παράγοντας στην επιτυχία της Εταιρίας. Πιστεύουμε ότι:

Η Μέριμνα του τόπου μας είναι χρέος και ευθύνη όλων μας. Είναι καιρός να πάρουμε τις τύχες του τόπου στα χέρια μας. Είναι καιρός να αποφασίζουμε για την ανάπτυξη του.

Μπορούμε να το κατορθώσουμε αν ο καθένας απ' εμάς συμμετέχει σύμφωνα με τις δυνάμεις του ως μέτοχος στην υπό σύσταση Εταιρία. Η κίνηση αυτή ουδόλως έρχεται σε αντίθεση με την ύπαρξη του τοπικού πλοίου.

Καλούμε όλους να συμμετέχουν στην προσπάθεια αυτή.

Το Επαρχιακό Συμβούλιο

Ο Έπαρχος Εμμ. Κασιμάτης

Νομαρχιακός Σύμβουλος Μ. Μαλακός

Νομαρχιακός Σύμβουλος Α. Καλλίγερος

Έτσι η Ναυτιλιακή Εταιρεία γίνεται σύντομα πραγματικότητα με την συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων μερών. Κάθε Κυθηριός θα βρεθεί στο πλευρό των όσων δραστηριοποιούνται σχετικά για την επιτυχία αυτής της προσπάθειας.

Περιεχόμενα

Σελ.2 Κυθηραϊκά προβλήματα Σελ.11 Kytherian Diaspora

Σελ.3 Το Τσιρίγο σήμερα

Σελ.12 English Section

Σελ.4 Τουριστικά - Οικονομικά

Σελ.13 Επιχειρηματικά

Σελ.5 Ενημερώσεις

Σελ.14 Επίκαιρα Θέματα

Σελ.6 Λογοτεχνική Σελίδα

Σελ.15 Νεολογία

Σελ.7 Ας διατηρήσουμε την Παράδοση

Σελ.16 Κυθηραϊκοί φορείς

Σελ.8 Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο

Σελ.17 Απόδημος Κυθηραϊσμός

Σελ.9 Ιστορικά Θέματα

Σελ.18 Κοινωνικά

Σελ.10 Αντικύθηρα

Σελ.19 Οι προσφορές των Κυθηριών

Σελ.20 Ειδήσεις

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Εγκύκλιος του Νέου
Μητροπολίτη
Τοποτηρητή

Προς

Τον Ιερόν Κλήρον και τον ευσεβή λαόν

Της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων και Αντικυθήρων

Ευλαβέστατοι Κληρικοί και αγαπητοί μου Χριστιανοί

Χαίρετε εν Κυρίω και υγιαίνετε

Ο Μακαριότατος Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και πάσης Ελλάδος κκ. CΕΡΑΦΗΜ, μετά την παραίτησιν του Μητροπολίτου κ. ΙΑΚΩΒΟΥ και σύμφωνα με τον ισχύοντα Καταστατικόν Χάρτην της Εκκλησίας μας (αρθ23 του Ν.590/1997) όρισε την ελαχιστότητα μου Τοποτηρητήν της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων και Αντικυθήρων.

Κατά την πρώτην αυτήν επικοινωνίαν μου μαζί σας, προσφέρω μέσα απ την καρδίαν μου την πατρικήν μου αγάπην και τις ολόθερμες αρχιερατικές μου ευχές.

Παρακαλώ τον Κύριον μας και την Παναγίαν μας την Μυρτιδιώτισσαν, την θερμήν και αποτελεσματικήν προστάτιδα του Νησιού μας και των απανταχού Κυθήριων, να σας χαριτώουν και να σας ευλογούν.

Σας διαβεβαιώνω ότι τρέφω ιδιαίτεράν αγάπην προς όλους του ευσεβείς κατοίκους των Κυθήρων και σ' όλους τους αφοσιωμένους εις τον Θεόν και την αγιωτάτην Εκκλησίαν μας κληρικούς σας που διακρίνονται δια το Εκκλησιαστικόν ήθος τους δια την ενάρετον βιοτήν και πολιτείαν τους και δια την αγάπην προς τον θεάνθρωπον και προς τον άνθρωπο χάριν του οποίου και υπάρχουν.

Εγνώρισα κατά την κληρικήν μου σταδιοδρομίαν Κυθηρίους και εθαύμασα όχι μόνο τις ικανότητες και τα πολλά τους χαρίσματα αλλά και την αγάπην του προς την αγιωτάτην Εκκλησίαν μας και την αφοσίωσιν του στις ιερές παραδόσεις του γένους μας, ιδιαίτερος δε εξεχώριζα το ένθεον ενδιαφέρον τους προς την λειτουργικήν και μυστηριακήν ζωήν.

Το γεγονός ότι ο άγιος Θεόδωρος του οποίου η αγία Κάρα φυλάσσεται ως θησαυρός πολυτίμος εις το ευλογημένον Νησί σας, έλκει την καταγωγήν του εκ Κορώνης Μεσσηνίας, μου δημιουργεί ιδιαίτεράν χαράν και συγκίνησιν, δεδομένου ότι και εγώ κατάγομαι εκ Μεσσηνίας.

Θερμότατα σας παρακαλώ να μου δώσετε τα χέρια σας, δι όσο χρονικόν διάστημα θα είμαι μαζί σας και εγώ σας υπόσχομαι την καρδιά μου, ώστε να οικοδομηθεί μεταξύ σας σχέσις πνευματική και απαραίτητη αλληλοκατανόησης, και να ελπίζουμε εις την επιτυχίαν των στόχων τους οποίους από κοινού θα θέσωμεν.

Αγαπητοί μου αδελφοί

Ένα θα πρέπει να είναι το μέλημα μας κατά την διάρκειαν της ζωής μας. Μια θα πρέπει να είναι η ανύστακτη φροντίδα μας όσο τα μάτια θα έχωμε ανοιχτά και το μυαλό μας θα λειτουργή κανονικά. Να πιστεύωμε στο Θεό να τον αγαπάμε με πάθος και να εξασφαλίζωμε θέσιν στην καρδιά μας, ώστε να έχωμε και συνεχή την παρουσία Του στην ζωήν μας. Αν αυτό κατορθώσωμε θα νοιώθωμε μια χαρά ανείπωτη μια ευτυχία απεριγρύπτη, μια πληρότητα αξιοθαύμαστη. Τότε θα μπορούμε να λέμε στον εαυτό μας "Ιδού γέγονε τα πάντα καινά" και στους γύρω μας θα διαλαλούμε "ευρήκαμεν τον Μεσσίαν"

και θα επαναλαμβάνωμε του χριστιανού ποιητού τον κρυστάλλινον στίχο "Δεν φοβάμαι τίποτε τι να φοβηθώ όταν στο πλευρό μου έχω τον Χριστό".

Ζω με την ωραία ελπίδα ότι το δυνατόν συντομότερον θα ευρίσκωμαι κοντά σας δια να ασπασθώ με ευλάβειαν την θαυματουργή εικόνα της Παναγίας μας της Μυρτιδιώτισσας τα Ιερά Λείψανα του αγίου Θεοδώρου τον τόπον του Μαρτυρίου της αγίας Ελέσης και να δοκιμάσω χαρά βλέποντας τα τίμια πρόσωπα σας που φιλοδοξούν και πασχίζουν να ζουν κάτω από το μάτι του Θεού που τα πάντα βλέπει και επιθυμούν να ευρίσκονται μέσα στην αγκαλιά Του, που τα πάντα στέγει.

Ευχέτης όλων σας προς τον Κύριον μας

Ο ΤΟΠΟΤΗΡΗΤΗΣ

Μονεμβασίας και Σπάρτης ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ.

Εγκύκλιος του Μητροπολίτη –
Τοποτηρητή
Θέμα "Ερανος της Αγάπης
1997"

Προς

Τους Ευσεβείς Χριστιανούς

Της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων και Αντικυθήρων

Χριστιανοί μου αγαπητοί,

Σε λίγες μέρες θα γιορτάσουμε για μια φορά ακόμη του Χριστού και της Γέννησιν.

Θα πανηγυρίσωμε τούτο το μοναδικό γεγονός που χώρισε την ιστορία σε δύο περιόδους και θα μας δοθεί η ευκαιρία να βεβαιωθώμε και πάλι για την απροσμέτρητη αγάπη που τρέφει ο Θεός για μας.

Θα εκπλαγώμε βλέποντας μέσα στην ταπεινή φάτην τον ποιητή του κόσμου με την μορφή ενός αδύναμου βρέφους και θα θαυμάσωμε "την άφατον προς ημάς του Θεού συγκατάβασιν".

Η έκπληξη όμως και ο θαυμασμός είναι μεν συναισθήματα ανθρώπινα και επαινετά αλλά δεν είναι και τα σπουδαιότερα.

Άλλα αισθήματα και συναισθήματα πρέπει να φουντώσωμε μέσα μας που όχι μόνο θα αποδείξουν την ευγνωμοσύνη μας στον σαρκωθέντα Λυτρωτή μας αλλά και που θα μας ωφελήσουν πνευματικά.

Είναι ανάγκη αναλογιζόμενοι την απροσμέτρητη αγάπη Του προς τον άνθρωπο αν αυξήσωμε και εμείς την αγάπη μας προς τον συνάνθρωπο.

Εκείνου η αγάπη στον κόσμο εστοίχισε την σάρκωση τα άγια παθήματα και προ πάντων τον φρικτό Σταυρό και θάνατο.

Η αγάπη η δική μας προς τον συνάνθρωπο δεν είναι τόσο απαιτητική μα δεν μπορεί να είναι μόνο στα λόγια περιορισμένη.

Είναι ανάγκη να κάνωμε θυσίες για να σταθώμε στην θέση των παιδιών του Θεού και να είμαστε ευεργετικοί όπως και Εκείνος αφού όσα είπε και επραγματοποίησε "προς ημετέραν διδασκαλίαν" έγιναν όλα.

Δεν είναι δυνατόν επομένως ο ένας να τρώγει και να χαίρεται και ο άλλος που δεν είναι ξένος ούτε εχθρός μας, αλλά αδελφός μας να πενθεί και να κλαίει.

Δεν είναι πρόβλημα ο ένας να φοράει αναρίθμητα κουστούμια πολυτελή και πανάκριβα και ο άλλος να γυμνιτεύει και να είναι μονοχίτων.

Δεν είναι σωστό ο ένας ν' απολαμβάνει όλες τις ανέσεις του σύγχρονου πολιτισμού και ο άλλος να μην έχει ούτε ηλεκτρικό ρεύμα στο σπίτι του, ούτε στοιχειώδη θέρμανση το χειμώνα.

Είναι ανάγκη να τον ειδούμε σαν δικό μας να τον αγαπήσωμε όπως τον εαυτό μας και να φροντίσωμε να του θεραπεύσωμε τις πληγές που η φτώχεια και η αρρώστια του εδημιούργησαν.

Αυτό είναι το θέλημα του Θεού και αυτό απαιτεί ο ανθρωπισμός μας. Αυτό το καθήκον μας θυμίζουν οι αγίες ημέρες που έρχονται και μάλιστα η Γέννηση του Χριστού μας.

Σας καλώ όλους σ' ένα συναγερμό αγάπης. Όλοι, αντές τις ημέρες προ πάντων, ας σκεφθώμε και τους άλλους που πάσχουν και υποφέρουν. Ο καθένας μας ας κάνει κάτι σπουδαίο και μεγάλο αυτό τον καιρό. Ας δώσει για να έχει. Ας προσφέρει για να χαρεί. Ας ελεήσει για να ελεηθεί από το Θεό αφού όλοι μας έχουμε την ανάγκη του Θεού ελέους.

Καταγράψτε ο καθένας σας μια γενναία και ωραία πράξη στο βιβλίο της ζωής σας. Τώρα είναι καιρός ευπρόσδεκτος.

Όσοι δεν γνωρίζετε τις ανάγκες των συνανθρώπων μας και τα σοβαρά προβλήματα τους τα οποία μερικοί αποκρύπτουν από υπερβολική αξιοπρέπεια, ενισχύστε τον έρανο της αγάπης.

Όλοι μας ας κάνωμε τον αγώνα μας αυτό τον καιρό για να βοηθήσωμε αυτούς που έχουν ανάγκη. Αυτούς που είναι μόνοι και ανήμποροι. Αυτούς που είναι άρρωστοι και κατάρκτοι. Αυτούς που άραξαν το κτυπημένο από τα κύματα της Ζωής σκάφος τους στα ιδρύματα μας. Ας συμπαρασταθώμε σ' όλους τους εμπερίστατους αδελφούς μας ώστε όλοι να γιορτάσωμε με χαρά την θεία Γέννηση και όλοι μας να πάρουμε σαν αμοιβή την ευλογία του Χριστού μας

Ευχέτης προς Κύριον

Ο ΤΟΠΟΤΗΡΗΤΗΣ

Μονεμβασίας και Σπάρτης ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ

Τυχόν εμβάσματα παρακαλούμε να στέλνονται εις την κάτωθι διεύθυνσιν:

Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος

Κατάστημα Κυθήρων

Δια κ. Πέτρον Τσολάκον

Κύθηρα 801.00

Αριθμός λογαριασμού : ΑΤΕ 3520300.2012-57

Επιτροπή εγχωρίου Περιουσίας
Κυθήρων-Αντικυθήρων
Ευχαριστήριο

Ο πρόεδρος και τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του ιερού προσκυνήματος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας δια του Κυθηραϊκού τύπου ευχαριστούν θερμά τον κ. Γεώργιο Καλλιγέρο (πλάστη) για την δωρεά των 5904183δρχ προς το ανωτέρω ιερό προσκύνημα.

Το ανωτέρω ποσό προέρχεται από λογαριασμό του μακαριστού π. Μελετίου Κλεοῦδη του οποίου πληρεξούσιος ήταν ο κ. Καλλιγέρος και παρεδόθη σύμφωνα με επιθυμία του εκλιπόντος στο ιερό προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας.

Η γενναιοδωρή προσφορά του κ. Καλλιγέρου μας συγκίνησε βαθύτατα και μα γέμισε αισιοδοξία διότι και στη σημερινή εποχή της αποστασίας και της καταπτώσεως των αξιών υπάρχουν ευσεβείς χριστιανοί και αληθινοί πατριώτες.

Είθε η κεχαριτωμένη των Μυρτιδιών να πρεσβεύει στον Κύριο μας να ανταποδίδει πολλαπλασίως την αγάπη και το έλεος του τόσο στον ίδιον όσο και στην οικογένειά του.

Με τιμή

Το εκκλησιαστικό συμβούλιο του ιερού προσκυνήματος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας

Τα μέλη : Ιωάννης Κάλλιγερους

Δημήτριος Λουράντος

Πέτρος Σεμτέκοις

Παναγιώτης Τσιτσιλίας



Α. ΚΑΛΦΑΣ

Κοσμήματα - Ωρολόγια

Πανεπιστημίου 73 Αθήνα

Τηλ.: 3211562

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

Μηνιαία Εφημερίδα

Έδρα:

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από

Συντακτική Επιτροπή

Ιδρυτής:

ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Ιδιοκτήτης:

ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΑΝΤΩΝ. Η. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Εκδότης-Διευθυντής:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Γραφεία:

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81

ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 4180830

FAX: 4531927

Ηλεκτρονική σελιδοποίηση:

«ΙΩΛΚΟΣ»

Βολ. τεσσίου 12 Αθήνα

τηλ.: 3618684

Τυπογραφείο:

ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Τηλ.: 3420851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:

Εσωτερικού: 4000 δρχ

Οργαν. - Σοματ. -

Εταιριών: 6000 δρχ

Εξωτερικού 40 δολ.

Τιμή φύλλου: 150 δρχ

Τα ενυπόγραφα

άρθρα εκφράζουν τους

συντάκτες τους

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΙΔΕΑΚάθε μήνα
ανανεωμένηΤώρα με
20 σελίδεςΜια Τσιριγώτικη
επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε Κυθηραϊκή
οικογένειαΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ• ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
• ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ
• ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
• ΚΑΜΠΙΝΓΚ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4Α - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4121378

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ

4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ.: 5249973

Ξενοδοχείο

«ΡΑΪΚΟΣ»



Από φέτος λειτουργούμε πάλι με την

διεύθυνση της κυρίας Ραϊκού.

Διαθέτουμε τα παραδοσιακά δωμάτια με την

καταπληκτική θέα στη Χώρα, το Κανάλι και το Κάστρο.

• Παράλληλα στο χώρο της πισίνας λειτουργεί

αίθουσα πρωινού και Snack Bar ανοικτή για όλο

τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφτεί.

Τηλ.: (0735) 31629, Φαξ.: (0735) 31801, Τηλ. Αθήνας (01) 2470522



ΙΑΤΡΕΙΟ

ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑΣ

ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΙΑΣ

ΜΕΤΑΒΟΛΙΣΜΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΑΝΔΡΙΑΝΟΣ

ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ - ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΕΠΙΚΟΥΡΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ

ΣΧΟΛΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ & ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 153

4ος όροφος, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (έναντι Δημοτικού Θεάτρου)

Ραντεβού στο Τηλ.: 4126115

Δακτυλογραφήσεις
αναλαμβάνω πάσης φύσεως
Ελληνικά & Αγγλικά

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΥΛΑΚΗ

Φράτσια Κύθηρα

Τηλ.: (0735) 31443

Επιμελημένη εργασία



Το Τσιρίγο Σήμερα

Η υποδοχή του νέου μας Μητροπολίτη τοποτηρητή

(Συνέχεια από την σελίδα 1)

Επιτέλους ένας χρόνος αγώνα δικαιωνόταν. Στην υποδοχή πήραν μέρος με επικεφαλής τον έπαρχο όλοι οι τοπικοί παράγοντες του νησιού και ο κλήρος. Ακόμα και η φιλαρμονική του Ποταμού ήταν εκεί.

Ο Μητροπολίτης Ευστάθιος δεν περίμενε τέτοια υποδοχή όπως μας ομολόγησε ο ίδιος. Όμως οι Τσιριγώτες ήταν ξεροκαμμένοι από τη προηγούμενη κατάσταση. Έβλεπαν τώρα "κάποιο φως στην άκρη του τούνελ"...

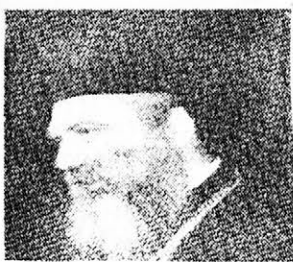
Μετά την επίσημη υποδοχή στο Διακόφρι, ο Μητροπολίτης και η συνοδεία του ένας αρχιμανδρίτης και καινούργιος Τσιριγώτης Διάκος (Τσολάκος), που χειροτόνησε ο ίδιος, φιλοξενήθηκαν στο σπίτι του έπαρχου στο Λειβάδι. Την επόμενη μέρα Σάββατο, ο Μητροπολίτης ετέλεσε τη πρώτη του λειτουργία στο Ναό της Μυρτιδιώτισσας, όπου πάλι είχε συγκεντρωθεί πολύς κόσμος απ' όλο το Τσιρίγο. Καιρό είχαν ν



προηγούμενη εκκλησιαστική κατάσταση είχε σκορπίσει την ξεραϊλα και την ερημιά στην Εκκλησία των Κυθήρων και θα χρειαστεί πολύς κόπος να ξαναβλαστήσουν τα ξεραμένα φυτά της Εκκλησίας...

Στο τέλος της λειτουργίας εκφωνήθηκαν οι επίσημοι λόγοι τα υποδοχής. Μίλησαν ο αρχιερατικός Αγγελής Λουράντος, ο έπαρχος Μαν. Κασιμάτης κατασκευασμένος ο Πρόεδρος της εγχώριας περιουσίας Κ. Καλλιέργος ο Πρόεδρος της

ακούσουν οι Τσιριγώτες τέτοια λειτουργία, με τέτοιο Δεσποτικό λόγο. "Η μεγάλη προσοχή σας στα λόγια μου δε με αφήνουν να σταματήσω..." μας είπε. Όμως τα εκκλησιαστικά ήταν διψασμένο από τέτοια Δεσποτικά λόγια η



γεύμα στον Μητροπολίτη και την ακολουθία του στο πνευματικό Κέντρο όπου παρέκάθησαν

όλοι οι παράγοντες της Κυθηραϊκής κοινωνίας, της τοπικής και δημόσιας διοίκησης. Το γεύμα παρέθεσε η "Εγχώρια Περιουσία" του νησιού.

Τον κύριο λόγο εκφώνησαν εδώ ο Πρόεδρος της κοινότητας Φρατσίαν Δ. Παυλάκης. Επίσης μίλησαν ο έπαρχος Μ. Κασιμάτης ο γατρός Π. Μαριάτος και ο Αντώνης Κανόμος. Με το γεύμα αυτό έκλεισε και το επίσημο πρόγραμμα της υποδοχής του Μητροπολίτη Ευστάθιου, στα Κύθηρα. Την επομένη μέρα Κυριακή λειτούργησε στον Εσταυρωμένο της χώρας και το απόγευμα ετέλεσε τους γάμους του Γιάννη Καραβουσάνου στον Σωτήρα του κάτω Λειβαδίου. Ακόμη επισκέφθηκε για λίγο το μοναστήρι της Αγίας Μονής και τον Άγιο Θεόδωρο.

Στο λόγο του στα Φράτσια ο μητροπολίτης Ευστάθιος αφού ευχαρίστησε τον Τσιριγώτες για την θερμή υποδοχή που του επεφύλαξαν, υποσχέθηκε να κάνει ότι μπορεί για να επανέλθει η ηρεμία στην εκκλησία του νησιού. Και οι Τσιριγώτες πίστεψαν τα λόγια του. Ενθουσιάστηκαν με το ηθικό του αναστήμα. Ελπίζουν τώρα για καλύτερες μέρες στις Εκκλησίες τους και στις κοινωνικές του σχέσεις.

Όμως είναι χρέος, όλων μα να συμμετέχουμε στον αγώνα καθάρσης να βοηθήσουμε τον καινούργιο μας Δεσπότη. Ο αγώνας φίλοι μου δε τελείωσε ακόμα, οι δυνάμεις της "αντίδρασης" караδοκούν και επιμένουν, για το λόγο αυτό οι Τσιριγώτες μαζί με το Δεσπότη πρέπει να προσέχουν και να γρηγορούν ...

Νοέμβριος 1997



A. Vlantis

PHOTO STUDIO

Π. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ Γρ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 18534 Πειραιάς

Τηλ.: 4122411 - Τλx.: 218269 spa

ANEK LINES

Χαλιά 17/11/1997

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Τη Παρασκευή 14 Νοεμβρίου 1997, στο λιμάνι του Πειραιά επί του πλοίου ΛΑΤΩ, πραγματοποιήθηκε σύσκεψη εκπροσώπων της ANEK των Δήμων Κισάμου και Καλαμάτας και των Κυθήρων προκειμένου να εξετασθεί η δυνατότητα σύστασης νέας Εταιρείας η οποία θα αναλάβει την απόκτηση και δρομολόγηση ενός νέου πλοίου στη γραμμή Κίσαμος-Κύθηρα-Πελοπόννησος.

Στη σύσκεψη παρέστησαν.

- Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. της ANEK Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου κ.κ. Ειρηναίος.
- Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. της ANEK κ. Στυλιανός Καλαϊτζάκης
- Ο Γενικός Δ/ντης της ANEK κ. Παύλος Φραγκογιάννης
- Ο Δήμαρχος Κισάμου κ. Αντώνης Σχετάκης
- Ο Δήμαρχος Καλαμάτας κ. Χρήστος Μαλαπάνης
- Ο Εκπρόσωπος του Επαρχου Κυθήρων κ. Μηνάς Μαλακός Νομαρχιακός Σύμβουλος Πειραιώς.

Ομόφωνα όλοι οι παρευρεθέντες έκαναν τις παρακάτω διαπιστώσεις.

- Το ΕΓ-ΟΓ ΚΑΝΤΙΑ το οποίο δρομολογήθηκε από την ANEK στις γραμμές Κίσαμος-Αντικύθηρα-Κύθηρα-Γυθείο-Καλαμάτα και ήταν εξ αρχής μία προσωρινή λύση, δεν μπορεί να συνεχίσει τα δρομολόγια του διότι στα περισσότερα λιμάνια, τα οποία περιλαμβάνονται στην άδεια σκοπιμότητας του πλοίου, δεν υπάρχει η λιμενική υποδομή που απαιτείται για την εξυπηρέτηση του πλοίου αυτού με αποτέλεσμα να είναι αδύνατη η προσέγγιση του, σε πολλά δρομολόγια, όχι μόνο της χειμερινής αλλά και τη θερινής περιόδου.

Η κίνηση επιβατών και οχημάτων στις παραπάνω γραμμές κατά την χειμερινή περίοδο είναι περιορισμένη με αποτέλεσμα τα έσοδα του πλοίου σε ετήσια βάση να μην επαρκούν ούτε για την πληρωμή της μισθοδοσίας του πληρώματος του πλοίου ΚΑΝΤΙΑ.

Είναι επιτακτική ανάγκη να βρεθεί ένα πλοίο μικρότερο του ΕΓ-ΚΑΝΤΙΑ το οποίο θα μπορεί να προσεγγίζει εύκολα όλα τα λιμάνια, θα έχει πολύ λιγότερα έξοδα εκμετάλλευσης και επομένως δυνατότητα να εξυπηρετεί τις γραμμές χωρίς προβλήματα και οπωσδήποτε καθ όλη τη διάρκεια του έτους.

Το πλοίο αυτό θα εκτελεί τουλάχιστον ένα δρομολόγιο κάθε εβδομάδα στη γραμμή Κίσαμος-Αντικύθηρα-Κύθηρα-Πειραιάς.

Η έναρξη των δρομολογίων του νέου πλοίου πρέπει να γίνει πριν από την θερινή περίοδο του έτους 1998.

Μετά τις παραπάνω διαπιστώσεις και προκειμένου να γίνουν τα πρώτα πρακτικά βήματα προς την επίτευξη του στόχου αποφασίστηκαν τα επόμενα.

Α.) Να προχωρήσουν οι προσπάθειες για την ίδρυση μιας νέας Εταιρείας, με την συμμετοχή της ANEK και φορέων και ιδιωτών από τις ευρύτερες περιοχές Κισάμου και Σελίνου, Κυθήρων, Γυθείου και Καλαμάτας.

Β.) Οι εκπρόσωποι της Κισάμου, της Καλαμάτας και των Κυθήρων θα ενημερώσουν άμεσα τους φορείς και του κατοίκους της περιοχής τους και θα αρχίσουν διερευνητικές προεργασίες συμμετοχής στην υπό ίδρυση Εταιρεία. Σχετική ενημέρωση θα γίνει και στο Δήμαρχο Γυθείου ο οποίος δεν παρέστη στη σύσκεψη, λόγω κολλημάτων, προκειμένου να προβεί και αυτός σε ανάλογες ενέργειες.

Γ.) Να διερευνηθεί η εγχώρια και διεθνής αγορά πλοίων, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν προσφέρονται πλοία κατάλληλα για τις συγκεκριμένες γραμμές και ταυτόχρονα να προσδιορισθεί και το κόστος απόκτησης του νέου πλοίου.

Δ.) Να ξεκινήσει άμεσα η εργασία σύνταξης ενός σχεδίου καταστατικού της νέας Εταιρείας το οποίο θα τεθεί υπ όψη των ενδιαφερομένων.

SCLAVOS SERVICE

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΙΟΥ 11 - ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ - ΤΗΛ.: 4610792

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στην **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**
ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ
ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ τα φιλμ σας σε μας, και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**
 Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, **ΕΓΧΡΩΜΗ** ή **ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούρια ή το slide σας να το κανουμε φωτογραφία
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 31226-31633-31951

Η απομάκρυνση των Ηλιακών θερμοσυσσωρευτών στο νησί μας

Πριν λίγες μέρες ελάβαμε ένα φωτοαντίγραφο του εγγράφου που εστάλη από το τμήμα πολεοδομικού Σχεδιασμού του Νομαρχιακού Διαμερίσματος Πειραιά προς το επαρχείο και τις Κυθηραϊκές κοινότητες το οποίο έχει σχέση με την απομάκρυνση των "αυθαίρετων" όπως αναφέρεται κατασκευών όπου έχουν τοποθετηθεί ηλιακοί θερμοσυσσωρευτές στα δωμάτια και τις στέγες των κατοικιών και έχουν δημιουργήσει αισθητική ανωμαλία.

Το έγγραφο αναφέρει επί λέξει τα εξής:

ΘΕΜΑ: Απομάκρυνση ηλιακών θερμοσυσσωρευτών

Σας παρακαλούμε να φροντίσετε για την ενημέρωση των πολιτών ώστε να μην τοποθετούν ηλιακούς θερμοσυσσωρευτές στα δωμάτια και στις στέγες των κατοικιών δημιουργώντας αισθητική ανωμαλία και υποβάθμιση της αρχιτεκτονικής ποιότητας του νησιού.

Η τοποθέτηση εάν δεν έχει έγκριση από την αρμόδια Αρχιτεκτονική Επιτροπή της Πολεοδομίας Πειραιά και δεν προβλέπεται από την Αρχιτεκτονική μελέτη ώστε να μην είναι εμφανή από κανένα σημείο τότε είναι αυθαίρετη και υπόκειται στις προβλεπόμενες κυρώσεις περί αυθαίρετων κατασκευών.

Παρακαλούμε για την ενημέρωση των πολιτών ώστε να απομακρύνουν τις αυθαίρετες αυτές κατασκευές.

Η προϊστάμενη του Τμήματος

Πολεοδομικού Σχεδιασμού

Γ. Οικονομοπούλου

(Σ.Σ.)

Ούτε λίγο ούτε πολύ η Νομαρχία Ζητεί από τον Έπαρχο και τους κοινοτάρχους μας α) να ζητήσουν από τους κατοίκους του νησιού μας να μη τοποθετούν Ηλιακούς Θερμοσίφωνες στις στέγες των κατοικιών τους και τα δωμάτια επειδή δημιουργείται "αισθητική ανωμαλία" καθώς επίσης και υποβάθμιση της αρχιτεκτονικής ποιότητας του νησιού.

Όμως γιατί δεν επισυνάπτουν στο έγγραφο και κάποιες προδιαγραφές για αυτό δηλαδή ένα πρόχειρο (έστω) σκαρίφημα σχέδιο σε ποιο σημείο πρέπει να τοποθετηθούν αν η κατοικία είναι κεραμοσκεπής με τσιμέντο, με πηλό, με ελενίτ κλπ, αν είναι παλαιό κτίσμα.

Βεβαίως αν η κατοικία είναι καινούργια θα πρέπει να έχει προβλεφθεί η περίπτωση αυτή από την αρχιτεκτονική μελέτη.

Ακόμη ζητείται οι συσσωρευτές να μη είναι εμφανείς από κανέναν σημείο. Αλλά αν δεν είναι εμφανείς από κανένα σημείο πως θα είναι εμφανείς από τον Ήλιο; και κάτι ακόμη ΖΗΤΕΙΤΑΙ η άμεση απομάκρυνση τους, δεν πρότείνεται όμως ούτε πως θα γίνει (τεχνικός, κόστος κλπ) ούτε που θα επανατοποθετηθούν. Εκτός εάν εννοούν ότι

Κυθηραϊκή Ιδέα ... 18 χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ



Κολοκοτρώνη 92 Πειραιάς - Τηλ.: 4112728

Fax.: 4223277



Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως

Ηλεκτρολογικές - Μηχανολογικές

Εγκαταστάσεις και Μελέτες

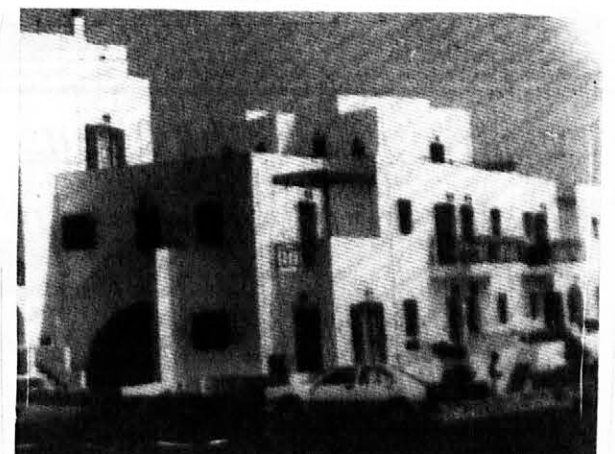
ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΓΛΑΚΗΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Κρυστάλλη 10 Αγ. Δημήτριος Τηλ.: 9712419, 9215278, (0735) 33382, 33777.

Η εικοσαετής πείρα μας αποτελεί εγγύηση

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
 FILOXENIA APPARTMENTS
 ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ



Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Τηλ. Κρατήσεων (0735) 33610-33100

(01) 4173542-4133573

Fax: 4133548

Τουριστικά - Οικονομικά

Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Νέα πολιτική για το ελαιόλαδο

Σε μια νέα πολιτική φαίνεται πως προσανατολίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση για το θέμα του ελαιολάδου. Αυτό πιθανότατα θα προκύψει από το γεγονός ότι οι ελαιοπαραγωγοί μας και ειδικότερα οι ελαιοκομικοί Συνεταιρισμοί προτείνουν την ενεργοποίηση του μηχανισμού της ιδιωτικής αποθεματοποίησης από την νέα χρονιά από το γεγονός ότι λόγω της χαμηλής τιμής που προήλθε λόγω υπερπαραγωγής σε ορισμένες ελαιοπαραγωγές χώρες δημιουργήθηκαν μεγάλα αποθέματα λαδιού.

Τα μεγάλα αυτά αποθέματα πιέζουν συνεχώς τις τιμές προς τα κάτω (η τιμή του λαδιού βρίσκεται αυτήν την περίοδο γύρω στις 750-780 δρχ το κιλό).

Με αυτά τα νέα δεδομένα υποχρεώθηκε το Ευρωπαϊκό

κοινοβούλιο να προχωρήσει στην αναθεώρηση της κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του ελαιολάδου και σαν πρώτο μέτρο θεωρείται η πρόταση για αλλαγή της επιδότησης όχι με βάση το δέντρο, ούτε με βάση την ποσότητα που παραδίδεται για έκθλιψη στα ελαιουργεία αλλά με βάση την ποσότητα του ελαιολάδου που παραδίδεται στην αγορά με βάση θεωρημένα τιμολόγια αγοροπωλησίας. Ακόμη φαίνεται πως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ήδη άρχισε να προσανατολίζεται στην ιδέα της απαγόρευσης νέων φυτεύσεων ελαιόδέντρων στα κράτη μέλη της ευρωπαϊκής ένωσης. Αυτή η ιδέα σύντομα θα υλοποιηθεί και θα θεσμοθετηθεί και θα αποτελέσει νέο κοινοτικό καθεστώς.

Παραδοσιακά διαμερίσματα

1,2,3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα στην πλατιά Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα



Πλατιά Άμμος 0735-33216 και 4652535

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά
Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4132183-4171592

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3412315, ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31574-31983

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ
ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦ.: 33590

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Κ. ΛΑΔΑΣ

Ταβανώσεις εξοχικών σπιτιών
Ντουλάπια κουζίνας
Επενδύσεις τοίχων
Κουφώματα

Ποταμός - Κύθηρα - Τηλ.: 33590

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ SERVICE

ΤΜΗΜΑΤΑ
• ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ - ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ
• ΒΟΥΚΑΝΙΖΑΤΕΡ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ
• ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΙΣ - ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΕΙΣ
• ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΞΗΡΑΣ-ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Γ.Ρ. ΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: 31770

ΒΡΕΤΟΣ ΕΜΜΑΝ. ΠΑΧΟΥΛΗΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ



- ☐ ΕΡΓΟΛΗΨΙΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
- ☐ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΟΛΥΤΕΛΩΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ
- ☐ ΕΜΠΙΣΤΗ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ☐ ΕΙΚΟΣΗΠΕΝΤΑΕΤΗΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΣΤΟ
- ☐ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ & ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ

ΤΗΛ.: 9632296

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP
Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.
• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)
Σωτήρος Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 4133509
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ



Δικηγόρος

Πρώτων Πολυτεχνείου 81 Πειραιάς
ΤΚ. 185 31, Τηλ.: 4525082, 4537678, 5440947

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ

ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ

Τον προηγούμενο μήνα αναφερθήκαμε στην κρίση που έπληξε όλες τις χρηματιστηριακές αγορές κρίση που ξέσπασε από τις χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας. Επιπλέον είχαμε τονίσει ότι Ελληνική κεφαλαιαγορά παρόλες τις συντονισμένες ενέργειες αλλά και την σοβαρότητα των τελευταίων χρόνων που διέπει την πολιτική της Τράπεζας Ελλάδος, αρκεί ανά πάσα στιγμή μια εκτεταμένη επίθεση κατά της δραχμής να έχει καταστροφικές συνέπειες στην Ελληνική οικονομία.

Επενδύσεις που προέρχονται από το εξωτερικό προτιμούν την Ελλάδα όχι για τις ήπιες καιρικές συνθήκες και για τις μαγευτικές παραλίες αλλά διότι θέλουν να καρπωθούν την διαφορά μεταξύ των υψηλών εγχώριων επιτοκίων από τα αντίστοιχα του εξωτερικού. Επιπροσθέτως η Ελληνική κεφαλαιαγορά ήταν και είναι υποτιμημένη σε σχέση με τα θετικά αποτελέσματα και με γεμάτες προοπτικές που δίνουν οι εταιρείες στους ισολογισμούς τους. Μέσα σ' αυτά τα πλαίσια βλέπουμε μια εισροή από την αρχή του χρόνου αρκετών δις δολαρίων στην Ελληνική αγορά που αυτόματα σημαίνει ισόποση υποχώρηση προς τους ξένους επενδυτές σε περίπτωση που θέλουν να ρευστοποιήσουν τους τίτλους που κατέχουν.

Αυτό το γεγονός το βιώνουμε από τα τέλη Οκτωβρίου όταν οι ξένοι επενδυτές οι οποίοι υπέφεραν από τις καθιζήσεις των αγορών της Νοτιοανατολικής Ασίας έσπευσαν να ρευστοποιήσουν τίτλους που κατείχαν σε αγορές που παρουσίαζαν εντυπωσιακές αποδόσεις από την αρχή του έτους για να καλύψουν τις πιο πάνω ζημιές με αποτέλεσμα ο γενικός δείκτης του Χρηματιστηρίου Αθηνών από τις 1800 μονάδες του Οκτωβρίου να καταρρεύσει στις 1400 περίπου μονάδες. Οι βραχυπρόθεσμες προοπτικές είναι αβέβαιες και η νευρική κατάσταση είναι έντονη παντού. Βλέπουμε πχ ότι οι αγορές της Νοτιοανατολικής Ασίας όχι μόνο δεν έχουν ξεπεράσει το σοκ αλλά αντιθέτως η κρίση έχει πάρει τραγικές διαστάσεις όπως στην Νότιο Κορέα (προσφυγή στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο) και έχει φθάσει στην μητρόπολη της Ασίας Ιαπωνία. Η Ιαπωνία βιώνει αυτή τη στιγμή την πτώχευση της τέταρτης μεγαλύτερης χρηματιστηριακής της εταιρείας της Yamaichi Securities (με χρέη άνω των 3 δις δολαρίων ΗΠΑ) αλλά και την αρνητική αξιολόγηση της τράπεζας Yasuda Trust παρόλο που η Ιαπωνία είναι η δεύτερη μεγαλύτερη οικονομία στον κόσμο εντούτοις το κλίμα που διαμορφώνεται δεν είναι καθυστερητικό και ένα χρηματιστηριακό σοκ σ' αυτή τη χώρα θα σημάνει παγκόσμια κατάσταση πανικού καθώς οι οικονομίες όλων των χωρών αλληλοσυνδέονται και αλληλεξαρτώνται. Παρατηρώντας αυτά τα γεγονότα μάλλον θα χρειαστεί για λίγο καιρό να αποφεύγουμε τις οικονομικές ειδήσεις των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης γιατί προκαλούν έντονα ίλιγγο και στομαχικές διαταραχές. Ο "Mr. Bean" θα ήταν ένα καλό καταπραυντικό για την ασιατική γρίπη.

Προς το παρόν όμως η Ελληνική κεφαλαιαγορά παρόλες τις αρνητικές τάσεις που ακολούθησε εξαιτίας της ασιατικής κρίσης δείχνει τάσεις σταθεροποίησης. Τα διατραπεζικά επιτόκια οδεύουν στα προ της κρίσης επίπεδα η χρηματιστηριακή αγορά δείχνει σιγά-σιγά να συνέργεται αν και η νευρική κατάσταση είναι έκδηλη για μερικούς μήνες ακόμη. Οι κριτικές που ασκούνται το τελευταίο διάστημα συμπλέουν στο ότι παρόλες τις αντιξοότητες που υπάρχουν η Ελληνική οικονομία αργά αλλά σταθερά βαδίζει στο δρόμο του Μάαστρχτ. Η ομιλία του κ. Ντανιέλ Φρανκλιν διευθυντού σύνταξης του Economist Intelligence Unit (εταιρεία αναλύσεων του περιοδικού Economist) την 25η Νοεμβρίου 1997 τόνισε ότι η ένταξη της δραχμής στην ΟΝΕ που προβλέπονταν το 2001 θα πάρει παράταση έως και 3 χρόνια και ο προϋπολογισμός του 1998 πρέπει να εκτελεσθεί με αποφασιστικότητα περιορίζοντας τον κρατικό δημόσιο τομέα, δίνοντας ταυτόχρονα ένα αίσθημα εμπιστοσύνης στους ξένους επενδυτικούς κύκλους. Ο διοικητής της Τράπεζας Ελλάδος κος Παπαδημιτρίου στο συνέδριο του Ελληνοαμερικανικού συνδέσμου την 25η Νοεμβρίου τόνισε ότι ο προϋπολογισμός του 1998 πρέπει να εφαρμοσθεί πιστά και πρότεινε διορθωτικά μέτρα, ο πρόεδρος των Ελλήνων Βιομηχάνων κος Στράτος στην ίδια εκδήλωση τόνισε ότι πρέπει να υπάρχει δημοσιονομική πειθαρχία και επιπλέον η οικονομική πολιτική της κυβέρνησης οφείλει να είναι σταθερή και που εμμέσως σημαίνει να μην αποσπάται και να μην παρακωλύεται από τα συνδικάτα. Στην ίδια ομιλία τέλος ο υπουργός οικονομικών κος Παπαντωνίου ανέφερε ότι η Ελλάδα δεν ανήκει πλέον στην κατηγορία των χωρών υψηλού κινδύνου και ότι η πολιτική της σκληρής δραχμής θα συνεχιστεί καθώς θα αποτελέσει αποτρεπτικό παράγοντα για τους κάθε λογής κερδοσκόπους δήλωση που έρχεται σε αντίθεση με την ομιλία του κ. Φρανκλιν μια μέρα πριν που τόνισε ότι η δραχμή είναι κατά 15% υπερτιμημένη.

Προ το παρόν όμως με τέτοια δεδομένα και δηλώσεις δεν βγάζεις και πολύ άκρη αν αρκестούμε στις αθλητικές!!! δραστηριότητες που βρίσκονται και σε εξέλιξη και στα ταξιδιωτικά πρακτορεία που αδημονούν για κρατήσεις θέσεων για τις γιορτές των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς αλλά και στους πιστρικάδες που περιμένουν τα δώρα τους και να παίξουν χιονοπόλεμο. Ας δείξουν την πρόποση ψυχραιμία αυτό τον καιρό και κατά την άνοιξη βλέπουμε. Προς το παρόν: επιλεγμένες μετοχές με όνομα και με προοπτικές που βλέπουν προς την Ολυμπιάδα του 2004 έχοντας πάντα στο νου το "κανείς δεν χάνει όταν περιμένει".

ΜΗΝΑΣ Κ. ΠΑΥΛΑΚΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

Επιστολές στην "Κ.Ι."



E-mails INTERNET E-mails

Το ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

Κύθηρα 31/10/97

Κύριε Διευθυντή

Σαν εκπρόσωπος των Μελισσοκόμων στα Κύθηρα θέλω να σας ευχαριστήσω για το ενδιαφέρον σας για το μέλι του νησιού μας που αναμφισβήτητα είναι το καλύτερο στην Ελλάδα! Ίσως και στον κόσμο και **ΟΧΙ ΤΟ ΑΚΡΙΒΟΤΕΡΟ**

Γνωρίζετε τις προσπάθειες που κάνει το συνεταιρισμός μας για την διαφύλαξη του ονόματος και την φήμη ενός προϊόντος που δίνει δουλειά σε 70 περίπου οικογένειες στα Κύθηρα.

Θα ήθελα να παρακαλέσω να συνεχίσετε αυτήν την προσπάθεια ώστε να αποτρέψουμε τους επίδοξους απατεώνες να μολύνουν και να διαφهمίσουν το μέλι μας.

Δελεαστικές συσκευασίες και τιμές δεν ανταποκρίνονται πάντα στην πραγματικότητα κάποιο λάκο έχει η φάβα.

Ακόμη θα ήθελα να προτείνω στους αναγνώστες σας τώρα τα Χριστούγεννα που έθιμο είναι να φτιάχνουμε γλυκά με μέλι, το μέλι αυτό ας είναι Τσιριγώτικο για να είναι και τα γλυκά σίγουρα πολύ καλύτερα.

Υπενθυμίζω μάλιστα ότι για να μην χάσει το μέλι το άρωμα του τη γούση του αλλά και την βιολογική του αξία **ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΑΣΤΕΙ**. Για να γίνει πιο ρευστό προκειμένου να χρησιμοποιηθεί πιο εύκολα, να θερμαίνεται μέσα σε νερό και όχι πάνω από 45°C δηλαδή να το δέχεται το χέρι και υπό ανάδευση.

Και μετά απ αυτό το γράμμα που έχει λίγο απ όλα σας εύχομαι **ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ**

Ευχαριστώ πολύ

Ο πρόεδρος του Μελισσοκομικού

Συνεταιρισμού Κυθήρων **ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ**

Προς την εφημερίδα

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ

Φράτσια
Κύθηρα

Καραβάς, 15 Νοεμβρίου 1997

Κύριοι,
Παρακαλούμε για την δημοσίευση του πιο κάτω κειμένου, εφόσον το επιτρέπει η ύλη που έχετε προγραμματίσει για την επόμενη έκδοση της εφημερίδας σας:

Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος ο τοπικός μας σύλλογος "Ο ΚΑΡΑΒΑΣ" Μορφωτικός-Αναπτυξιακός- Οικολογικός συμμετείχε στις εορταστικές εκδηλώσεις του χωριού μας για την εθνική εορτή της 28^{ης} Οκτωβρίου.

Μετά την δοξολογία στην εκκλησία του χωριού μας εγάλει τρισάγιο στο μνημείο των πεσόντων και έγινε κατάθεση στεφάνων. Με τον Πρόεδρο της Κοινότης και τους παρευρισκομένους συντοπίτες μας εγάλιαμε τον Εθνικό Ύμνο κλείνοντας τον σύντομο εορτασμό της ημέρας. Τον σύλλογο μας εκπροσώπησαν μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

Ευχαριστούμε για την δημοσίευσή.

Για το Δ.Σ του "ΚΑΡΑΒΑ"

ΦΙΛΙΠΣΑ ΠΕΡΡΗ

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

INTERAMERICAN

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ

Εμπορικό Κέντρο «ΙΟΝΙΑ CENTER»

Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 2714360 Fax: 2792847

ΣΑΣ ΕΞΕΥΛΗΦΕΤΕ ΜΕ ΕΥΘΥΝΗ



Παραδοσιακός ξενώνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΠΑΤΙ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥ ΘΗΡΑ ΤΗΛ:33329, ΑΘΗ ΠΑ(Ο)14134058-9215278

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

MODA

ΒΛΑΝΤΗ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

έτοιμα γυναικεία

ενδύματα

ελληνικά εισαγωγής

Νικοπόλεως 6 (Πλ. Κολιάτσου) Τηλ.: 628169, 8653800

Αγαπητέ Αντώνη,

Ονομάζομαι **Εμμ. Αυγερινός** και σου στέλνω αυτό το e-mail, καταρχήν για να δω αν είναι σωστή η διεύθυνση. Από τον προηγούμενο μήνα που πήραμε την εφημερίδα σας (Καταρχήν να σας συγχαρώ για τις αλλαγές που έχετε κάνει στην εμφάνιση με γραφικά κλπ...)

Ήθελα να επικοινωνήσω μαζί σου για το θέμα (φυσικά τι άλλο) των προσκόπων. Με χαρά είδα ότι το συνεχίζεις και αυτό το μήνα. Θα ήθελα να σου πω ορισμένα πράγματα προς ενημέρωσή και φυσικά αν θέλετε να τα δημοσιεύσετε για να τα μαθαίνει ο κόσμος.

Καταρχάς τα τελευταία λόγια σου είναι γεγονός πως είναι η ουσία και η καρδιά του θέματος. Αυτό όμως που θα σου πω δεν το περιμένεις... Επειδή όμως δεν ξέρω αν πάρεις το e-mail δεν σου γράφω πιο πολλά.

Το μόνο που θα σου πω είναι ότι από το **1994** το καλοκαίρι έχει ξεκινήσει μία προσπάθεια από κάποιο πρόσκοπο στο Τσιρίγο για να φτιαχτεί (καλύτερα να επαναενεργοποιηθεί) ένα σύστημα προσκόπων. Για το σκοπό αυτό μάλιστα το καλοκαίρι του **1994** ορκίσαιμε αυτόν τον άνθρωπο πρόσκοπο. (Αν δεν κάνω λάθος Ναυτοπρόσκοπο, αλλά αυτό δεν έχει σημασία). Επίσης να σου πω πως οι ίδιοι άνθρωποι από την Πάτρα με διαφορετική σύνθεση κάθε φορά και διαφορετικές ομάδες έρχονται στο νησί κάθε καλοκαίρι από το **1987** σχεδόν **10 χρόνια**.

Αυτά προς το παρόν και θα τα πούμε. Περιμένω απάντησή σου για να σου δώσω και άλλες πληροφορίες.

Καλή σου μέρα,

Μανώλης Αυγερινός

Διπλ./χος Χημ. Μηχ. Εθνικού Μετσόβειου Πολυτεχνείου Αθήνας

Τμήμα Χημικών Μηχανικών

Ομάδα Έρευνας ΒΙΟΤΟΠΟΣ

Τομέας IV Σύνθεση & Ανάπτυξη Βιομηχανικών Οργανισμών &

Περιβαλλοντικών Τεχνολογιών

Αγαπητέ Μανώλη,

Έλαβα το e-mail σου, αρκετά καθυστερημένα. Υπήρχε κάποια λάθος αποδοχή e-mail από τον υπολογιστή. Πιστεύω πως δεν θα ξανα συμβεί.

Σε ευχαριστούμε πολύ για τα ενθαρρυντικά σου λόγια, τα οποία χρειάζονται μπροστά σε μία προσπάθεια αναβάθμισης της εφημερίδας.

Μανώλη, ενδιαφερόμαστε όχι μόνο σαν εφημερίδα αλλά και σαν νεολαία Κυθήρων μπροστά σε μία τέτοια συναρπαστική δραστηριότητα, και θα πρέπει να επικοινωνήσουμε από κοντά για το θέμα του προσκοπισμού στα Κύθηρα.

Με εκτίμηση,

Αντώνης Μαρσέλος

Στις 15/11/97 λάβαμε:

Αγαπητέ κύριε Μαρσέλλο

Στο internet και στην δ/ση users.otenet.gr/~giann διατηρώ μία σελίδα με πληροφορίες για τα Κύθηρα.

Στη σελίδα αυτή υπάρχει παραπομπή προς μία δεύτερη, όπου παρουσιάζονται οι τίτλοι των κυριότερων θεμάτων του τελευταίου φύλλου των "Κυθηραϊκών".

Θα επιθυμούσα, εφόσον δεν έχετε αντίρρηση, να παραθέτω τους τίτλους κάθε μηνός και της δική σας εφημερίδας.

Σταμάτης Γιαννιώτης

Κως

Αγαπητέ κ. Σταμάτη Γιαννιώτη,

Εκτιμούμε με ιδιαίτερο ενδιαφέρον την θερμή προθυμία σας να συνεργαστείτε στο δημοσιογραφικό δίκτυο. Η εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα" επιδιώκει την επέκταση των δραστηριοτήτων της στον Κυβερνοχώρο με σκοπό την ενημέρωση και τη συσπείρωση του Απόδημου Κυθηραϊσμού.

Ύστερα από συζήτηση με τον διευθυντή της Κ.Ι. δεχόμαστε την ευγενική σας πρωτοβουλία. Οι τίτλοι κάθε φύλλου της εφημερίδας θα σας έρχονται με E-mail πριν ακόμα την επίσημη έκδοση με σκοπό την άμεση και γρήγορη ενημέρωση των Κυθρηίων και Φιλοκυθρηίων.

Με εκτίμηση,

Αντώνης Μαρσέλος

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ



Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ

(Πλ. Λαβάρη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 9567477

Dr. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ



Κολοκοτρώνη 36 - Πειραιά
Τηλ. Ιατρείου 4176216 Τηλ. Οικίας 4176524

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΕΣ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 9421453, 094 - 315552 - ΦΑΞ: 9301100

Τηλ. Κυθήρων 31505

Αλήθεια τι διαφορά!

Του **Γιώργου Λευθέρη**

Το πρώτο μυστήριο που ετέλεσε ο καινούργιος τοποτηρητής Δεσπότης Ευστάθιος στο νησί, ήταν στο ναό του Σωτήρα, στο Κάτω Λειβάδι

Ήταν οι γάμοι του Τσιριγώαυστραλέζου Γιάννη Καραβουσάνου με της Χριστίνα. Ο κόσμος πολύς, η παρακολούθηση του μυστηρίου από το εκκλησίασμα ήσυχη και παραδειγματική. Τα λόγια του Δεσπότη σοφά, άγια, πειστικά, σταλάζανε βάλσαμο στις διψασμένες ψυχές των παρευρισκομένων.

Αλήθεια πόσο καιρό είχαμε να ακούσουμε τέτοιο θρησκευτικό λόγο από Δεσπότη; Πόσο καιρό είχαμε να νοιώσουμε στις καρδιές μας τη χαρά της εκκλησίας; Αλήθεια τι μεγάλη η διαφορά, από τη προηγούμενη κατάσταση..... Ναι συνάνθρωποι Χριστιανοί, Τσιριγώτες.

Την ίδια κείνη μέρα Κυριακή 16 Νοεμβρίου το πρωί στη Μυρτιδιώτισσα και το απόγευμα στο Σωτήρα, ο μητροπολίτης Ευστάθιος μας δίδαξε με πολύ πειστικότητα την αγάπη της Χριστιανικής θρησκείας. Μας απέδειξε πως ο ακρογωνιαίος λίθος για την ανθρώπινη ευτυχία του ανθρώπου, είναι η αγάπη και όχι το μίσος και ο διχασμός.

Αλήθεια τι διαφορά από τα διδάγματα και τις πράξεις της προηγούμενης κατάστασης....

Θα έλεγα πως ήταν σημαδιακό το γεγονός που ο Μητροπολίτης τοποτηρητής Ευστάθιος ξεκίνησε, τελείως τυχαία, τον δύσκολο δρόμο της καθάρσης στην εκκλησία των Κυθήρων, από το Σωτήρα του κάτω Λειβαδίου, την εκκλησία που τόσο ανήλεα πολέμησε η προηγούμενη εκκλησιαστική κατάσταση, χωρίς κανέναν λόγο. Θεός όμως βλέπει και κρίνει....

Εναπομένει τώρα σε μας τους Τσιριγώτες να αξιοποιήσουμε σωστά τη μεγαλοπρέπεια και το εκκλησιαστικό ήθος του Μητροπολίτη Ευστάθιου.

Έχουμε υποχρέωση να τον βοηθήσουμε στο έργο του, εάν θέλουμε τη θρησκευτική και κοινωνική γαλήνη στο νησί μας. Από όσα μας είπε φαίνεται πως έμεινε ενθουσιασμένος από την υποδοχή που του έκαναν οι Τσιριγώτες, στην πρώτη επίσκεψή του στα Κύθηρα σαν Δεσπότης.

Ελπίζω αυτή η στιγμή αρχή να επηρεάσει θετικά όλους τους Τσιριγώτες και αυτούς ακόμα τους, λίγους που ακόμα επιμένουν στα διδάγματα και τη πολιτεία της προηγούμενης ανώμαλης εκκλησιαστικής καταστάσης στο τόπο μας.

Καλά Χριστούγεννα Τσιριγώτες όπου και να βρίσκεσθε.

Με το αγώνα όλων μας νομίζω πως άρχισε να φαίνεται τώρα φως στην άκρη του τούνελ....είδομεν.



Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204.

Tel.Q 5589111

Manager Miranda Hatziplis

Κυριακή Γ. Στάθη

Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής
και Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ

και ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ

και ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

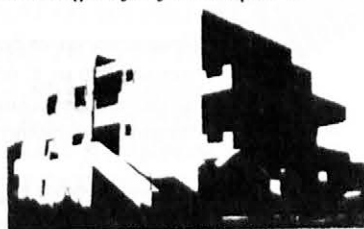
Ζωσιμαδών 15 Πειραιάς 185 31

Τηλ.: 4173272-2750020

Ενοικιαζόμενα Επιπλωμένα

Διαμερίσματα

και Studios πλήρως εξοπλισμένα



ΙΩΑΝΝΑ

ΜΑΡΑΒΕΛΙΑ

Διακόφτι Κυθήρων

Αθήνας: 4811185 - 3450166

0735-33252(Κυθήρων)



Λογοτεχνική σελίδα



ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΛΙΟΡΚΙΑΣ

ΑΓΙΑ ΓΡΑΦΗ

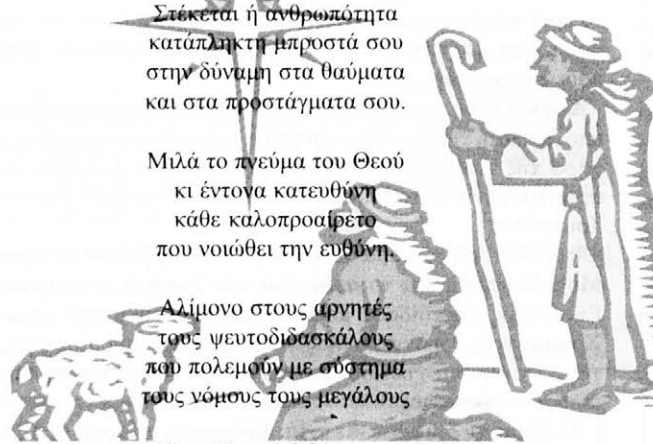
Άγια Γραφή θεόπνευστο
βιβλίο της Σοφίας
που έχεις, ρήματα ζωής
πηγή αθανασίας.

Στέκεται η ανθρωπότητα
κατάπληκτη μπροστά σου
στην δύναμη στα θαύματα
και στα προστάγματα σου.

Μιλά το πνεύμα του Θεού
κι έντονα κατευθύνει
κάθε καλοπροαίρετο
που νοιώθει την ευθύνη.

Αλίμονο στους αρνητές
τους ψευδοδιδασκάλους
και πολεμούν με σύστημα
τους νόμους τους μεγάλους

Όσοι Γραφή διδάγματα
με Πίστη ακολουθούν
δεν έχουμε εις τη ζωή,
ποτέ να φοβηθούνε...



Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Με γρίφους και μ' αινίγματα
παλεύω μες στα κύματα,
αλλά δεν με βουλιάζουνε
το σώμα κι αν κουράζουμε
μέχρι να εξασθενίσουμε
κι ήσυχο να μ' αφήσουνε.

Και συ κάποια ημέρα
θα κοπάσεις, βρε αέρα
όταν πια θα κουρασθείς.
Τότε θα απομακρυνθείς.
Άσχετα να θα ξανά 'ρθεις
κι να τα ίδια ξαναπαίσεις.

ΣΠΥΡΟΣ ΑΡΟΣΙΝΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ- ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

"Ένα ωραίο δειλινό
Πρωτοχρονιάς ημέρα
άφησα το νησάκι μου
και ήρθα εδώ πέρα.

Ήρθα με όνειρα πολλά
και με φιλοδοξία
που όλοι μας τα έχουμε
σε νέα ηλικία.

Να γίνω πλούσιος ήθελα
και πίσω να γυρίσω
το χώμα που γεννήθηκα
να σκύψω να φιλήσω.

Τα όνειρα όμως σκόρπισαν
σαν τα πουλιά στη μπόρα
Και έμεινα αιχμάλωτος
σ' αυτήν εδώ τη χώρα.

Αγάπησα τούτη τη γη
την όμορφη Αυστράλια
Ειρήνη μας έχρισε
και μια τρανή ασφάλεια!

Τα χιόνια πέσαν στα μαλλιά
κι άσπρισε το κεφάλι
μα φτερουγίζει η σκέψης μου
στα Κύθηρα και πάλι.

Προσμένω για να ξαναδώ
τον ουρανό με τ' άστρα
το φεγγαράκι το λαμπρό
κι αυγή ροδογελάστρα.

Προσμένω το σπίτι της γιαγιάς
και εις το τζάκι ξύλα
την άνοιξη ολόδροση
και στα δεντράκια φύλλα.

Αυτά και άλλα όνειρα
στην Πίστη κάνω τάμα
κι αν δε γενεί το τάμα μου
ελπίζω σ' ένα θαύμα!...

Γ.Μ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Όπως σε πιάνουν μασκοφόροι και σε
ληστεύουν
ακόμη και σε χώρους συνωστισμού
μέρα μεσημέρι
έτσι ακριβώς σου επιβάλλουν πολλαπλή
ατίμωση
ευτελείς νάνοι σ' όλες τις ιεραρχίες
έχοντας ήδη με τον τίτλο του εξασφαλίσει
γενική συναίνεση εφ' όλης της ύλης
αφού το πλήθος συνήθως αδιαφορεί
ή παρακολουθεί νυσταλέο.
Αν είχες την αφέλεια να τους χαρίσεις
πίσωση χρόνου μήπως ανανήψουν
δημιουργήσεις προηγούμενο που επικαλούνται
για να σε πουν στο τέλος αλλοπρόσαλλο
οπότε έχουν πια όλη την άνεση να σε
καταδικάσουν και με την υπογραφή σου.
Ιδού σε ποιες αντιρωικές συνθήκες
καλείσαι να εκμετηρήσεις το ζην
ευτελιζόμενος
ή να αρθρώσεις ανάστημα εν αγνακτήσει
μ' όλα τα συμπαρομαρτούντα
απ' τους λεγόμενους θεσμούς.
ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ ΧΑΡΚΙΑΝΑΚΗΣ
Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας
Από το βιβλίο "Τεφρές Ακτές".

Η ΣΙΩΠΗ

Το μουράγιο βυθισμένο στο σκοτάδι
το σκοτάδι βυθισμένο στη σιωπή
κι η σιωπή μες στ' αιώλεπτο υφάδι
κρύβει κάποιο μυστικό της μη το πει.

Ερημιά μέσα στη πόλη απλωμένη
και τα φώτα των σπιτιών έχουν σβηστεί
το φεγγάρι που τη βόλτα του πηγαίνει
τι να ξέρει να μας πει για τη σιωπή.

Το φεγγάρι που τα πάντα αγρικαί
βλέπει κι όλες και μαθαίνει τα κρυφά
σκύβει μπρος μου και με γλύκα μου μιλάει
και μου λει αυτά τα λόγια τα σοφά.

Η σιωπή βουβή ταινία της καρδιάς μας
δεν ακούς τα λόγια, γέλια ή λυγμούς
όμως κάποιο δράμα παίζεται βαθιά μας
που 'χει μέσα πίκρες, βάσανα, καημούς
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΣΑΛΤΑΣ

ΓΙΓΑΝΤΙΑ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ

Μες της φτώχειας τα λημέρια
ζουν λουλούδια ευωδιαστά
κι ο θεός τα προστατεύει
για να αναπτυχθούν σωστά.

Στερημένα απ' τα πλούτη
ζουν ζωή πολύ λιτά
μα αντέχουν στις φουρτούνες
γιατί είναι διαλεχτά.

Δεν θαμπώνονται στο χρήμα δεν παλεύουν να φανούν
κι υπερήφανα την φτώχεια
ξέρουν να την κυβερνούν.

Τα Γιγάντια Κυπαρίσσια
στέκονται πολύ ψηλά
έχουν ρίζες κι οι ανέμη
δεν τα ρίχνουν χαμηλά...

Παιδική Λογοτεχνία

Ηλιοβασίλεμα

Ηλιοβασίλεμα. Ο ήλιος κοκκινίζει και στο βαθύλωμα
τ' ουρανού σαν ένα βαθύ πηγάδι σε λίγο
θα πάρει τη θέση του τ' αυγουσιτιάτικο φεγγάρι.
Θαύμα τούτης της φύσης, της ζωής της ευλογημένης,
ένα ποτήρι ζωγραφισμένο από το ωραίο που
απλώνεται πέρα ως πέρα στο περιβολάκι της Παναγίας.
Είπε ο θεός απ' τα ουρανοθέμελα να χαρίσει
τούτη την ομορφιά σαν κελάδημα αηδονιού
πάνω στις θάλασσες τη πλάκα τη βουβή την
πλουμισμένη αυτή τη νύχτα της Παναγίας.
Ηλιοβασίλεμα. Νομίζεις πως αιμα τρέχει απ' τα
ουράνια για να δόση περισσότερο χαμόγελο σ'
αυτό το τραγούδι που απλώνεται, ακόμη και σ'
αυτά τα βράχια που ξεφύτρωναν έρημα και
μονάχα. Κι αυτά τα ζα που ολημερίς
δουλεύουν νομίζεις πως τ' ακούς να κελαηδούν,
να φτερουγίζουν, να γίνονται πουλιά ελεύθερα μέσα στον
παράδεισο.
Ένας τελευταίος ήχος από ένα τσαπί και από



μια βαρκούλα στα χείλη της θάλασσας και
σε λίγο η γη χλομάζει και ησυχάζει κάτω
Από το στρώμα του αιθέρα.

Ένα μικρό αδύναμο αστεράκι σπαρταρώντας
πέφτει πάνω στον ιερό σταυρό που θα λουλούδισει
απ' τη χαρά της αθανασίας που του προσφέρει
η γιορτή της Παναγίας.

Η Μαρία αγρυπνά. Αγρυπνά και ονειρεύεται.

Ήταν τότε έξι χρονών όταν ξέφυγε απ'
την αγκαλιά της μάνας της για να πάει στη
θάλασσα. "Θάλασσα, θάλασσα", φώναζε και
η καρδιά της σπάρανε και δάκρυζε σαν ένα
μανηλάκι στα χέρια μιας γυναίκας που
αποχαιρέτουσε το γιο της στη ξενιτιά. Έμπαιναν
τα ποδαράκια της στ' αλμυρό νερό και γίνονταν
μεμιάς θαλασσοπόρος που ταξίδευε μακριά σε
ωκεανούς και τέλος ξεμακραίνοντας γίνονταν
τραγουδάκι που κι αυτό ταξίδευε πέρα μακριά
στα παράλια της Μαγνησίας απέναντι απ' τη
Βόρεια Εύβοια. Ζούσε παλιά στην έρημη γη
Που την έκανε ένα ζωγραφικό πίνακα ο θεός.
Κι όλοι οι άνθρωποι άρχισαν να δουλεύουν με τη
γη. Έγιναν ένα μ' αυτή χώρα κι εκείνοι τη
δούλευαν, την έσκαβαν ώσπου να αγκαλιάσει το
σπόρο να τον πάρει κοντά της και πάλι να
τον δόση έτοιμο για τροφή. Και κοιμόνταν και
γινόταν ένα βουβό μονοπάτι ώσπου να
ξυπνήσει και να πάρει στα χέρια της τη ζωή
πάλι και πάλι για να πεθαίνει και να γεννιέται
τυλιγμένη στη μοίρα που της έπλεκε το βίο.

Μα έπαιρνε μέρος και ένα άλλο στοιχείο,
Η θάλασσα, ένας κάμπος υγρός, ένας ωκεανός μακρύς,
ένα καραβόπανο που ρουφούσε τον πόθο του
ανθρώπου να φτάσει κοντά του.

Εκεί είχε γνωρίσει το μπάριμπα-Νικόλα ναυαγό
στης ζωής τα κάγκελα που τον φυλάκιζαν
Και τον έκαναν ν' αγαπά και να ταξιδεύει στη
στεριά και στη θάλασσα που απλώνονταν ως τη
Τελευταία πνοή του ανθρώπου. Είχε μια παλιά
βαρκούλα που της είχε δώσει το όνομα της μικρής
Μαρίας και ήταν γιομάτη απ' τον αφρό του
Πελάγου, η γιομάτη απ' τη μυρωδιά του ψαριού,
που αόριζε την ομορφιά της.

Ήταν καλόκαρδος ο μπάριμπα-Νικόλας αγαπούσε τη
Θάλασσα και το δεκαπενταύγουστο που ήταν η γιορτή
της Παναγίας δάκρυζε ο νους του και τα θολωμένα
μάτια του στη σκέψη της Θεοτόκου που λαμπύριζε
Τη δόξα της. Δάκρυζε τότε και η μικρή Μαρία
Μα ο μπάριμπα-Νικόλας τη σταματούσε και της
Έλεγε: "Το παιδί είναι το γέλιο και το δάκρυ
δεν πρέπει να στέκεται εμπόδιο μπροστά του", κι
Έπειτα συνέχιζε.

Είσαι πολύ μικρή ακόμα. Θα μεγαλώσεις
Και η φουρτούνα θα προσπαθήσει να σε πνίξει
στην άβυσσο της. Μα αν έχεις στο κορμί σου
Και στο νου σου την προσπάθεια και τις
συμβουλές των γονιών σου άγαλμα, θα ξεπεράσεις
αυτό το δύσβατο μονοπάτι της ζωής. Κι εγώ
όταν ήμουν μικρός ένοιωθα τη ζωή παιχνίδι.
Μα μεγάλωσα και κάθε μου βήμα σκεπάζονταν
από αγκάθια, και μάτωνα και αγωνιούσα και
ένοιωσα τις αμέτρητες βεγγέρες * του θανάτου
Να με καταφτάσουν και μου δώσε και κατάρες
η θάλασσα και μου δώσε ελπίδες κι έμεινα
ένα σκελετωμένο θαλασσοδάρτο δεντρί που περιμένει

Ένα τσεκούρι να τι κατασπαράξει.

Και η Μαρία αγρυπνά και ονειρεύεται το παρελθόν
τώρα που μεγάλωσε είδε και αυτή τι θα πει ζωή.
κι ένοιωσε λύπη και το πόνο. Μα δεν δάκρυσαν
Τα μάτια της, δεν έδειξαν το αραχνιασμένο πρόσωπο
τους μόνο ο νους δάκρυζε ώσπου να γίνει ένα
κελάδημα χαρούμενο σαν τον ήχο απ' τη καμπάνα
της εκκλησιάς ή το σιγανό θρόισμα των φύλλων.

Και γίνονταν η χαρά ένα χαμόγελο σαν
Ένα κελάρημα κρυστάλλινης πηγούλας.
θέλησε να μάθει για τη μοίρα εκείνου του
ψαρά μα κανείς δεν ήξερε τίποτα, μόνο η παλιά
Βαρκούλα ήταν εκεί και πλάι της ένα γέρικο σκυλί
Βογκούσε.

Δάκρυα της ήλθαν στα μάτια μα αμέσως
της έφυγαν, καθώς θυμήθηκε τα λόγια του μπάριμπα-Νικόλα: "Το
παιδί είναι το γέλιο και το δάκρυ δεν πρέπει να στέκεται εμπόδιο
μπροστά του". Έκοψε λίγα

Λουλούδια τα βρέξε με θαλασσινό νερό

Και τα ρίξε μέσα στη παλιά βάρκα βάζοντας
μέσα σ' αυτήν και το γέρικο σκυλί.

Δίπλα ζωγραφίζονταν η θάλασσα κυρά μέσα στα
δίχτυα του ψαρά. Κι ο ήλιος κοκκινίζει και κάπου μακριά
ακούγονταν η καμπάνα που προμηνούσε
τη γιορτή της Παναγίας και τα' αστέρια άρχισαν να ανεβαίνουν
στον ουρανό καθένα μια ελπίδα
που τραγουδούσε στο πόνο. "Ευλογημένη είναι η ζωή που μας
γέννησε και θα μα πεθάνει".

*Βεγγέρα: Βραδινή συντροφιά, αποσπερίδα.

3/8/92

Μαρία Κοσμά Καλλιγερου



"ΙΟΝΙΑ ΝΗΣΙΑ"

Ένα ωραίο βιβλίο γεμάτο φωτογραφικό υλικό από τα Ιόνια Νησιά εκδόθηκε προ λίγες μέρες από τον εκδοτικό οίκο "Σύνολο". Είναι το βιβλίο του Νίκου Δεσσύλλα, ένα Λεύκωμα με τίτλο "ΙΟΝΙΑ ΝΗΣΙΑ ΣΤΑ ΙΧΝΗ ΤΟΥ ΟΔΥΣΣΕΑ". Αποτελεί ένα φωτογραφικό οδοιπορικό από το Αιγαίο ως την Ήπειρο και από τα Αντικύθηρα ως τους Οδυνούς.

Μέσα σ' αυτό υπάρχει και φωτογραφικό υλικό από τα Κύθηρα όπως επίσης από την Κέρκυρα, την Κεφαλονιά, την Ιθάκη, την Ζάκυνθο και τα άλλα τα νησιά.

Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού
Κυθηραϊκό
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
• ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρι Μπουτ για Ιταλία)
• ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Ειδικές τιμές για ενορίες και σχολεία)
• ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Πολυτελή Φέρρι Μπουτ για Νέιλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπίτσες - Κυκλάδες
ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 10677 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

Οικοδομικές Κατασκευές & Επισκευές
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΟΜΗ»
Πλήρης και υπεύθυνη τεχνική κάλυψη
Συζητούμε μαζί σας και λύνουμε το τεχνικό πρόβλημα που αντιμετωπίζετε, στο σπίτι, κατάστημα, εξοχικό.
ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΣΟΡΜΠΑΤΣΙΔΗΣ
Ποταμός - Κύθηρα ΤΗΛ.: 33931, 33932

Τα φημισμένα γλυκά της Θεσ/νίκης
Τα γνωστά σας Τρίγωνα Πανοράματος
ΤΩΡΑ και στον Πειραιά - κοντά σας
Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΙΝΟΥΡΕΑΣ
Γρηγ. Λαμπράκη 63
τηλ. 4226883
(Ειδική φροντίδα για τους Τσιριγώτες)

Κυθηραϊκή Ιδέα
η συσπείρωση των Κυθηραϊκών Ιδεών

ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
□ Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
□ Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
• Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα
Ατθίδων 38, Καλλιθέα, Τηλ.: 9513144-9581913
Τηλ.: (0735) 33569
ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΩΝ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΤΣΟΛΑΚΟΣ
Αναλαμβάνουμε
υπεύθυνα παντός είδους τύπου σχέδια
Ταχεία εξυπηρέτηση και λογικές τιμές
Τηλ.: 0735-31389
ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΔΙΟΑΓΓΕΙΑΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Ζαφείρης Εμμ. Δαπόντες

Καρδιολόγος, Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

Είναι από παλιά γνωστό, ότι η σωματική άσκηση βοηθά στην διατήρηση του οργανισμού μας σε κατάσταση υγείας και ευεξίας, και ότι επίσης βοηθά στην πρόληψη πολλών ασθενειών και παθολογικών καταστάσεων. Αυτή η ενεργητική επίδραση της σωματικής άσκησης, ισχύει και για την καρδιά και το κυκλοφορικό σύστημα γενικότερα.

Έτσι λοιπόν, έχει βρεθεί ότι στους προπονημένους αθλητές για παράδειγμα η καρδιά του έχει ελαφρά μεγαλύτερο βάρος από ότι σε μη προπονημένα άτομα, και ότι σε συνθήκες ηρεμίας έχουν αυξημένο όγκο παλμού και χαμηλότερη βασική καρδιακή συχνότητα, δηλ έχουν βραδυκαρδία. Αυτά τα ίδια άτομα που έχουν την λεγόμενη «καρδιά των αθλητών» όταν χρειαστεί να κάνουν κάποια δεδομένη σωματική εργασία ή αλλιώς όταν χρειαστεί να επιτύχουν κάποιο συγκεκριμένο σωματικό έργο, το επιτυγχάνουν με χαμηλότερη καρδιακή συχνότητα από κάποιο άτομο που δεν είναι προπονημένο, δηλαδή το επιτυγχάνουν πιο εύκολα, χωρίς η καρδιά τους να κουράζεται ιδιαίτερα.

Πέραν τούτου κατά την διάρκεια της σωματικής άσκησης ενεργοποιείται ένας δευτερεύων υποβοηθητικός

μηχανισμός κυκλοφορίας, η λεγόμενη «μυϊκή αντλία» η οποία βοηθά στην διατήρηση καλύτερης κυκλοφορίας του αίματος και ξεκουράζει την καρδιά. Δηλαδή κατά την διάρκεια της σωματικής άσκησης, οι εργαζόμενοι σκελετικοί μύες συνθλίβουν τις φλέβες που περνούν μέσα από αυτούς και βοηθούν στην επιστροφή του φλεβικού αίματος στην καρδιά, δεδομένου ότι οι φλέβες σε αρκετά σημεία της διαδρομής τους έχουν βαλβίδες οι οποίες επιτρέπουν την κίνηση του αίματος μόνο κεντρομόλα, δηλ. προς την καρδιά. Έτσι με αυτόν τον υποβοηθητικό μηχανισμό, το αίμα κυκλοφορεί καλύτερα χωρίς να λιμνάζει (κυρίως στα κάτω άκρα) και επίσης υπάρχουν μικρότερες πιθανότητες για ανάπτυξη δυσάρεστων θρομβωτικών καταστάσεων στο φλεβικό σκέλος της κυκλοφορίας (κίρσοι-θρομβοφλεβίτιδες κ.α), πράγμα οπωσδήποτε ωφέλιμο για την υγεία.

Επίσης από παλιά έχει αναφερθεί ότι στους στεφανιαίους ασθενείς ή ακόμα και σε ορισμένους πολυαγγειακούς αρρώστους π.χ ασθενείς με διαλείπουσα χωλότητα των κάτω άκρων, η μέτρια σωματική άσκηση είναι ωφέλιμη γιατί βοηθά στην ανάπτυξη κυκλοφορίας.

Τέλος θα πρέπει να πούμε, ότι

εκτός από τα προαναφερθέντα οφέλη, υπάρχουν και βιοχημικές- μεταβολικές και άλλες ακόμα προσαρμογές στον οργανισμό αυτών που αθλούνται οι οποίες είναι ωφέλιμες και συμβάλλουν στην πρόληψη των καρδιοπαθειών. Έτσι λοιπόν έχει βρεθεί ότι σε άτομα τα οποία γυμνάζονται 1) Μειώνονται ελαφρά τα επίπεδα της χοληστερίνης και των τριγλυκεριδίων στο αίμα. 2) Αυξάνεται το ωφέλιμο κλάσμα των λιποπρωτεϊνών δηλαδή αυξάνονται οι υψηλές πυκνότητας λιποπρωτεΐνες (HDL). Όπως είναι γνωστό οι HDL έχουν σαν αποστολή την απομάκρυνση της χοληστερίνης από τα αγγεία και έτσι προστατεύουν από την αθηροσκληρυντική των αρτηριών. 3) Έχουμε γενικά ελάττωση της αρτηριακής πίεσης. 4) Αύξηση της κυτταρικής ευαισθησίας στην ινσουλίνη, και 5) Ελάττωση του σωματικού βάρους. Οι υπ' αριθμόν (4) και (5) προσαρμογές

είναι ιδιαίτερα ωφέλιμες για τους διαβητικούς ασθενείς, η για άτομα τα οποία έχουν προδιάθεση να αναπτύξουν σακχαρώδη διαβήτη. Είναι γνωστό ότι στους διαβητικούς με την απώλεια μόνο βάρους, ο διαβήτης ρυθμίζεται πιο εύκολα και πολλές φορές μάλιστα δεν χρειάζεται ούτε φάρμακα για την ρύθμιση του.

Όσον αφορά τον τύπο της σωματικής άσκησης που θεωρείται πιο ωφέλιμη και πρέπει να προτιμάται αυτή είναι η ισομετρική- στατική άσκηση δηλαδή δυναμική κινητική άσκηση, όπως π.χ το περπάτημα, το τρέξιμο, το κολύμπι, ο χορός ή και αθλοπαιδιές π.χ ποδόσφαιρο, basket ball κ.α. ο άλλος τύπος ασκήσεως δηλαδή η ισομετρική- στατική άσκηση κατά την οποία καταβάλλεται έντονη σωματική προσπάθεια ενώ το σώμα είναι ακίνητο (π.χ άρση βάρους) συνοδεύεται κατά την στιγμή της προσπάθειας με σημαντική αύξηση της αρτηριακής πίεσης και θα πρέπει να

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΣΤΑΣΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ.: 3213813
ΣΑΜΑΛΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4120898

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς Τηλ. Γραφείου: 4113853 - 4126065
Οικία: 4172305 - ΕΤΑΠ: 7755031-36

LAMP SHADES
LIGHTING ACCESSORIES

ΕΠΙΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΛΑΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ



MARTHA LIGHTING

MARTHA GEORGOPOULOU
OFFICE & WAREHOUSE ADDRESS
44, ACROPOLES-2 NIKIS Str., DAFNI
TEL.: 9027708, Fax: 9010558

MARΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ-ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 - 9731125 Φαξ: 9010558

ROMANTICA

ΜΗΝΑΤ. ΣΟΥΡΗ



Επιλεγμένα διαμερίσματα και studios πλήρως εξοπλισμένα για όλο το χρόνο.
Λιαθέτι σύστημα κλιματισμού (ψύξη- θέρμανση)
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα: τηλ. (0735) 33814-33834
Αθήνα: (01) 9708289
Fax: (0735) 33915

Κυθηραϊκή Ιδέα: η άλλη όψη του Κυθηραϊσμού.



ΛΙΝΑ ΔΣΤΑΘΗ ΚΕΡΑΜΙΚΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ 47-48-49/12/97
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5, ΤΗΛ.: 3838-190, 3839-480

Ευλειτουργικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πήλης 2 Πειραιάς Τηλ.: 4111678, οικ. 4112529

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ «ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ»

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

• Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδοματίων

• Επιπλά κουζίνας, από 22.000 το μ2 - σιδηρικά - Εργαλεία

• Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολο

• Κουρτινόφυλα - Ιδέες για κατασκευή
ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Οπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 4922197-4130930

ΓΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΤΗΣ ΚΕΑΣ

(συνέχεια από προηγ.)

Γράφει ο Βασίλης Σταύρου Ιερέως Χάρος

Να πως το περιγράφαν η ίδια στους δικούς :

“Βρέθηκα στην Κέα. Διέσχισα το νησί οδηγημένη από μένα χέρι και έφθασα σ’ ένα μέρος που δεν είχα πάει ποτέ. Μια φωνή μου ψιθύρισε πως είναι οι Πόλες. Ενώ αισθανόμουν τρομαγμένη από την μοναξιά που με περιτριγύριζε είδα να έρχεται προς το μέρος μου πάνω σ’ ένα απαλό σύννεφο μια ολόλευκη απαστράπτουσα γυναικεία μορφή η οποία δείχνοντας μου την κορυφή του λόφου της αρχαίας Καρθαίας μου είπε : “Είς το μέρος αυτό να μου ανεγείρης τον οίκο μου επί των παλαιών του θεμελίων”. Έκθαμβος από την λαμπρότητα του οράματος την ρώτησα δειλά :



“Ποια είσαι Κυρία”; κι η “Λευκή Κυρία” αντί απαντήσεως μου έδειξε την εικόνα της Παναγίας που κρεμόταν πάνω από το κρεβάτι του άρρωστου παλικάριού. Κι εξηφανίσθη.

Το όραμα ενεφανίσθη ακριβώς το ίδιο και το επόμενο βράδυ. Κι εν συνέχεια και το τρίτο. Τρία βράδια συνεχώς. Στην τελευταία εμφάνισής του, η λευκή οπτασία προσέθεσεν :

“Να μου ανεγείρης τον οίκον μου έστω και δι εράνου”.

Είχε συγκλονισθεί. Δεν έβλεπε την ώρα να πάει στην Κέα δια την επαλήθευσιν του ονείρου.

Το ταξίδι πραγματοποιήθηκε δύο μήνες αργότερα, αφού το άρρωστο παλικάρι είχε αναρρώσει. Φθάνοντας στην Τζία διηγήθηκε τον λόγο του ταξιδιού στις σε ανθρώπους εμπιστοσύνης της κι αμέσως μια μικρή συνοδεία με ζώα ξεκίνησε για τις Πόλες. Ο χειμώνας ήταν βαρύς. Χιονίζει... Εκεί παρ’ ότι για πρώτη φορά επεσκέπτετο το μέρος αγνώρισε αμέσως την τοποθεσία όπου είχε ήδη να την πλησιάζει η οπτασία του ονείρου. Πάνω στην κορυφή του λόφου της αρχαίας Καρθαίας υπήρχαν ίχνη ερειπίων κτιρίου ομοιάζοντος με χριστιανικών ναών. Έσκαψαν στην ανατολική του πλευράν κι απεκαλύφθησαν τα θεμέλια της κόγχης του ιερού. Στο δάπεδο του βρήκαν ένα χοντρό κίτρινο κέρι με εκτυπον επάνω τον δικέφαλον αετών κι έναν πηλινον λίκνον φέροντα εκτυπων βυζαντινών σταυρών. Ανατολικάς του ιερού ευρέθησαν δύο-τρεις τάφοι με υπολείμματα ανθρώπων σκελετών.

Η Ελ. Αντωνιάδου δεν ήτο δυνατόν να παραμείνει στις Πόλες για να συνεχίσει την έρευνα. Η πρώτη άλλωστε απάντησης στις απορίες που είχαν δημιουργήσει στην ψυχή της τα τρία αλλεπάλληλα οράματα της είχε δοθεί. Η “Λευκή Κυρία” με την απαστράπτουσα όψη που της ζητούσε εκεί την “ανέγερσιν του οίκου ΤΗΣ επί των παλαιών του θεμελίων” δεν ήταν κάτι φανταστικό. Ο παλιός ΤΗΣ οίκος υπήρχεν. Είχεν ανακαλύψει τα θεμέλια του ιερού του, έπαιρνε μαζί της στην Αθήνα δύο ευρήματα. Το κέρι με τον δικέφαλον αετών και τον λίκνον, τον βυζαντινών σταυρών.

Με την ψυχή γαληνεμένη και χαρούμενη γύρισε από τις Πόλες στην Κορρησία. Σε λίγο άλλωστε κατά το ταξίδι της επιστροφής της στην Αθήνα, ένα άλλο περιστατικό επέπρωτο να εδραίωση την πίστιν

της στην υπερφυσικότητα των οραμάτων της.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

Φωκισανού 46 (Αγία Τροάδα)

Τηλ. Ιατρείου: 7213423-7234234

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήστου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα

Τηλ.: 3251556 - 3225835

ΚΑΦΕ ΒΑΡ

ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ ΓΩΑΝΝΗΣ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (0735)33828

Σχέδιο “Καποδίστριας” Κύθηρα, Αντικύθηρα και “Επιχώριος περιουσία”

Κυθήρων και Αντικυθήρων(II) (συνέχεια από σελ.1)

την παράλληλα σχέση δύο ισότιμων ΟΤΑ (Δήμος Κυθήρων – Κοινότητα Αντικυθήρων) διαμορφώνει μια νέα κατάσταση πραγμάτων στο θέμα της εγχωρίου αφού πλέον εκ των πραγμάτων στο θέμα της εγχωρίου θεωρείται βέβαιο θα αρχίσει μια περίοδος ερίδας μεταξύ Δήμου Κυθήρων και κοινότητας Αντικυθήρων για τις γύρω νησίδες (ενώ ήδη τα Αντικύθηρα άρχισαν να προσεγγίζουν την Κρήτη).

Σύμφωνα με την υποπαράγραφο γ) του άρθρου 1 του Ν1416/84 η εγχώριος παρουσία περιλαμβάνει και τις νησίδες που βρίσκονται γύρω από τα Κύθηρα. Αυτές οι νησίδες είναι από ότι γνωρίζουμε οι παρακάτω τουλάχιστον τα γνωστά και επώνυμα είναι το Μακρονήσι, το Πρασονήσι, η Αντιδραγονέρα, η μεγάλη Δραγονέρα, οι Κορνάροι βραχονησίδες, Κοφινίδια, το Αυγό, Στρογγύλα, Λυδιά, Γαϊδουρονήσι, Μέσα νησί, έξω νησί και μερικές ανώνυμες βραχονησίδες. Ενώ νοτιότερα οι Θερμόνες, Ψειρά, Ναυτίλος, Πορέτι, Πόριο και μερικές ανώνυμες βραχονησίδες.

Γ) Με τα νέα δεδομένα και γνωστού όντως ότι δεν θα υπάρχουν κοινότητες πλέον όπου τα όρια τους ήταν (είναι σήμερα) Διοικητικά και όχι ιδιοκτησιακά (αφού η γη ανήκει εξ’ αδιαίρετου σ’ όλες τις κοινότητες) ο Δήμος δεν θα έχει το πρόβλημα της ιδιοκτησιακής οριοθέτησης ΕΝΤΟΣ Κυθήρων γιατί τα όρια αυτά θα είναι πλέον ενωμένα. Αν όμως καμιά φορά ξαναγίνουν οι κοινότητες τότε πως θα επαναπροσδιοριστούν τα όρια αφού τότε δεν θα δέχονται πλέον την παλιά κατάστασή και θα επιμένουν στην διανομή των ιδιοκτησιών. Τότε, επειδή μερικές κοινότητες θα έχουν και παράλια θα δημιουργηθούν πλούσιες και φτωχές κοινότητες (κάτι που μέχρι σήμερα το αποφεύγαμε). Η διανεμηθείσα “τότε” επιχώριος Περιουσία θα τους έχει δώσει το δικαίωμα να έχουν ιδιοκτησιακά όρια και όχι μόνο διοικητικά που είχαν μέχρι τώρα. Είναι γνωστό το παράδειγμα των υπολοίπων Επτανήσιων που μοίρασαν τη γη στις κοινότητες. Σήμερα οι κοινότητες αυτές συνενώνονται δηλαδή ξαναενσωματώνουν τη γη που έναν αιώνα πριν μοίρασαν μεταξύ τους.

3) Ο Φορέας

Το Νομικό πρόσωπο Δημοσίου Δικαίου (ΝΠΔΔ) αποτελεί έναν φορέα ιδιοκτησιακό που βρίσκεται επί Κυθηραϊκού εδάφους και μάλιστα ένα ΝΠΔΔ δεν γίνεται τόσο εύκολα. Ο φορέας αυτός είναι συνάμα και αναπτυξιακός κάτι που από τη φύση του δεν μπορεί να είναι ένας Δήμος ο οποίος υποχρεωτικά θα διαμορφώσει μακροχρόνια έναν αναπτυξιακό φορέα για τις ανάγκες του. Αυτός ο φορέας από μόνη του την αναπτυξιακή μορφή έχει τεράστιες δυνατότητες άντλησης μεγάλων κεφαλαίων, είτε αν αναλάβει και άλλες δραστηριότητες όπως η πιθανή διαχείριση του λιμανιού, του αεροδρομίου, της εσωτερικής συγκοινωνίας των Campings κλπ. Αυτά δεν μπορεί να τα αναλάβει ο Δήμος ο οποίος θα υποχρεωθεί μακροχρόνια να δημιουργήσει για το σκοπό αυτό Δημοτική επιχείρηση η οποία και δεν θα είναι ΝΠΔΔ, και το άλλο Νομικό πρόσωπο θα έχει εξαφανιστεί. Αν Δε μακροχρόνια γίνει προβληματική (έχουμε άλλωστε πικρή πείρα) τότε και αυτή θα εξαφανιστεί σταδιακά και θα “χτυπάμε” κοινώς το κεφάλι μας.

Η πρότασή μας:

Μετά τα παραπάνω θα θέλαμε να καταλήξουμε στην πρόταση που υπό τις παρούσες συνθήκες θα ήταν η πιο εφικτή χωρίς να παρουσιάσει αργότερα κλυδωνισμούς. Αυτή είναι κατά την γνώμη μας η παρακάτω.

Α) Θεσμός, ΝΠΔΔ και περιουσιακά στοιχεία να παραμείνουν στο σημερινό STATUS δηλαδή της διατήρησης της “εγχωρίου” χωρίς καμία απολύτως μεταβίβαση περιουσιακού στοιχείου στους νέους ΟΤΑ (Δήμο Κυθήρων και κοινότητα Αντικυθήρων) παρά την αλλαγή του Διοικητικού STATUS στο νησί.

1) Διότι η ίδια η “Επιτροπή εγχωρίου Περιουσίας δεν γνωρίζει ακόμη τι κατέχει πως θα μεταβιβάσει ακαταχώρητα στοιχεία;

2) Διότι αν μεταβιβάσει τα περιουσιακά της στοιχεία η επιτροπή εγχωρίου παρουσίας τότε χάνει κάθε λόγο ύπαρξης και αυτόματά ένας και εξοχόν κατά παράδοση και με μελλοντικές προοπτικές φορέας παύει να υπάρχει με όλες τις επιπτώσεις.

3) Διότι υπάρχει περίπτωση ο Δήμος να μην είναι μόνιμος όπως και η κοινότητα Αντικυθήρων, κάποια στιγμή να καταργηθούν και να υπαχθούν είτε στην απέναντι Πελοπόννησο είτε στην Κρήτη, τότε την ιδιοκτησίαν της περιουσίας ποιος θα την κατέχει και ποιος θα την διαχειρίζεται; τότε πλέον δεν θα είναι ούτε εγχώριος (προερχόμενη από τον τόπο ούτε επιχώριος (ανήκουσα στον τόπο) ούτε κοινή (της Κυθηραϊκής κοινωνίας).

Ο όρος Εγχώριος δόθηκε από το γεγονός της διάκρισης της περιουσίας από την Τοπική Διοίκηση, ενώ ο επιχώριος από μία πραγματικότητα, ότι η περιουσία αυτή ανήκει τον ίδιο το χώρο (επιχωριάζει). Οι όροι εγχώριος και επιχώριος δεν είναι και ανάγκη ταυτόσημοι (όπως πιστεύουν μερικοί) αλλά συμπληρωματικοί δηλαδή η κοινή αυτή γη ανήκει στο χώρο από τον οποίο προέρχεται.

Αν η περιουσία ήταν Δημοτική δηλαδή ανήκε στην τοπική αυτοδιοίκηση θ έπρεπε όλες της δημοτικές περιουσίες στην Ελλάδα να της επονομάζον “εγχώριες” ή “επιχώριες” ή “κοινές” προς τι τότε αυτή η διάκριση στα Κύθηρα και τα υπόλοιπα Επτάνησα; Αυτό και μόνο μας υποχρεώνει τουλάχιστον να προβληματιστούμε για το τεκμήριο της κυριότητας.

Β) το ΝΠΔΔ να διατηρήσει την αυτοτέλεια του και ο Δήμος να λειτουργεί παράλληλα χωρίς τα περιουσιακά στοιχεία της εγχωρίου-

αφού βέβαια γίνουν οι απαραίτητες προσαρμογές (χρήσεις ακινήτων κλπ που θα προσφερθούν για την απρόσκοπτη λειτουργία του Δήμου) και αφού γίνουν λόγω της Κυθηραϊκής ιδιαιτερότητας οι ανάλογες ρυθμίσεις στο προεδρικό διάταγμα 272 και στον νόμο 1416 (όπως για παράδειγμα το αρθρ. 6 εκλογή πρόεδρου και μελών της επιτροπής οι οποίοι εκλέγονται σήμερα από το σύνολο των προέδρων και των μελών των κοινοτικών συμβουλίων η διαδικασία της εκλογής (αρθρ. 7) όπως επίσης τα αρθρ. 9 και 11 (διανομή εσόδων στις κοινότητες) αρθρ 15 (Λογοδοσία τις επιτροπής στις κοινότητες) κλπ.

Γ) Η λογική του “κάθε τεμαχίου γης που αποδεδειγμένα δεν ανήκει στους ιδιώτες η το ελληνικό δημόσιο ανήκει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της επιτροπής εγχωρίου Περιουσίας” κλπ. Πρέπει ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ. Με άλλα λόγια να παραμείνει η ιδιοκτησιακή εντοπιότητα των εκτάσεων. Άλλωστε σύμφωνα με το αρθρ. 16 & 2 του Π.Δ το νομικό πρόσωπο λογίζεται ότι ενεργεί για δικό του λογαριασμό και όχι ως αντιπρόσωπος και για λογαριασμό των κοινοτήτων.

Ο Κυθηραϊκός κώδικας μας προσφέρει τρόπο κτήσεως κυριότητας και μας δίνει μια πρώτη εντύπωση της ιδιοκτησιακής εντοπιότητας των εκτάσεων που αναφέρονται στον όρο SCAGLI με τα εξής “ερημονήσια και σκόπελοι γύρωθεν της νήσου (των Κυθήρων) και κείμενα ανήκουν εις την ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ” αλλά και σε άλλα σημεία του αναφέρει για “κοινοτικά κτήματα” και “κοινοτική ιδιοκτησιακή σχέση”. Εδώ προφανώς δεν εννοεί την κοινότητα υπο την σημερινή της μορφή αλλά το σύνολο της Κυθηραϊκής κοινωνίας δηλαδή η περιουσία αυτή ανήκει σε όλον το Κυθηραϊκό λαό εξ’ αδιαίρετου. Γι’ αυτό και η περιουσία ονομάζεται και “ΚΟΙΝΗ” κατά γνωμάτευση ενός κορυφαίου Έλληνα Νομικού “οι Ιόνιοι νήσοι αποτελούσαν κεχωρισμένας κοινότητας” δηλαδή κοινωνίας πολιτών”..... “επειδή το κοινόν έδαφος είναι η βάση της κοινωνίας ήτις συνοδεύομένη ούσα δια τοπικών σχέσεων ονομάζεται κοινότης.....” “επειδή φανερόν ότι το πολίτευμα του έτους 1817 ούτε ρητώς ούτε σιωπηρώς η δυναμικώς εστέρησε τας κοινότητας της αποκλειστικής αυτών κυριότητος...”

Άλλωστε είναι επίσης γνωστή η διάκριση μεταξύ Γενικής (GENERALE) και τοπικής (locale) διαχείρισης και παράλληλα της εγχωρίου (Municipale) η οποία μπορεί να μεταφράζεται και ως δημοτική, αλλά πολύ απέχει από την Δημοτική αρχή των Αμερικανικών προτύπων. Αν δεχθούμε πως η τοπική διαχείριση είναι το προίμιον του σημερινού ενιαίου Δήμου τότε, γιατί οι δύο πρώτες πλήρως αποζημίωση για την χρήση των κτημάτων της αλλοτρίας ιδιοκτησίας στην Τρίτη; όχι όμως από το γεγονός ότι είχε την πλήρη κυριότητα αλλά επειδή ήταν διαχειριστικός εντολοδόχος των Κυθήρων. Ενώ με την ΚΣΤ πράξη της Ε’ Γερουσίας απέκτησε και κτητική ικανότητα.

Η περιουσία λοιπόν αυτή ανήκει στους Κυθηριούς και ποιος λείπει πως μπορούμε να την δωρίζουμε στον Δήμο και αφού δεν την είχαν οι κοινότητες γιατί να την έχει ο Δήμος; Άλλωστε η ιδιοκτησιακή σχέση της εποχής είχε σαν προϋπόθεση την επαρχιακή διαχείριση την διοικητική αυτονομία, την οικονομική αυτοτέλεια και την δημοσιονομική κατανομή των εισοδημάτων τα οποία ως γνωστόν κατανέμετο στους Δήμους αναλόγως του αριθμού των κατοίκων και στις κοινότητες κατ’ ισομοιρίαν.

Βέβαια το αρθρ. 84 του 1416 αναφέρει πως η Εγχώριος περιουσία των νησιών Κυθήρων και Αντικυθήρων αποτελεί διακοινοτική περιουσία των ΟΤΑ Κυθήρων και Αντικυθήρων την οποία όμως διαχειρίζεται το ΝΠΔΔ υπο την επωνυμία “Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων, ενώ με προεδρικό διάταγμα όπως αναφέρει η & 2 του άρθρου 84 που μπορεί να εκδοθεί με πρόταση του Υπουργού εσωτερικών η διαχείριση της παραπάνω περιουσίας μπορεί να ανατεθεί στον αναπτυξιακό Σύνδεσμο. Βέβαια σε τελευταία ανάλυση σύμφωνα με το άρθρο 102 του Συντάγματος του 1975 “Η διοίκηση των τοπικών υποθέσεων ανήκει στους ΟΤΑ”

Εμείς ΟΤΑ έχουμε και σαν τέτοιος λογίζεται και η “Εγχώριος Περιουσία” φορέας, αλλά μία που το κράτος μας επιβάλλει έναν ΟΤΑ (Δήμο), δηλαδή διοικητικό φορέα, εμείς δεν είμαστε υποχρεωμένοι να καταργήσουμε οπωσδήποτε τον ιδιοκτησιακό, διαχειριστικό, και αναπτυξιακό φορέα προς Χάρη του Διοικητικού. Αλλά στην έσχλη

λύση ας συνυπάρξουν αρμονικά. Αν πάλι υπάρχουν αντίθετες γνώμες επ’ αυτού, την λύση μπορεί να δώσει ο Κυθηραϊκός Λαός με δημοψηφισμα και τότε και μόνο τότε θα σωθήσουμε.

Στεγνοκαθαριστήρια Τηλ. 4814606

«Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΑΝΤΩΝ. ΙΩΑΝ. ΠΡΙΝΕΑΣ

• Η 35ετής πείρα μας και τα σύγχρονα

• μηχανήματα μας εγγυώνται ένα γνήσιο

• στεγνοκαθάρισμα

• παραλαβή - παράδοση κατ’ οίκον

Ερμού 12 - Ν. Φάληρο



ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ



Τα Νέα της Κοινότητας Αντικυθήρων

Γράφει ο **Μαθίος Αγγελιουδάκης**

1. Από το πρόγραμμα Βελτίωσης Βοσκοτόπων του Υπουργείου Γεωργίας ανακοινώθηκε στην Κοινότητα, επιχορήγηση δρχ. 5.000.000 για την κατασκευή Ομβροδεξαμενής χωρητικότητας περίπου 40 μ3, μετά την σύνταξη της τεχνικής μελέτης και την Δημοπράτηση θα ξεκινήσει άμεσα η εκτέλεση του έργου, για το οποίο η Κοινότητα ως φορέας εκτέλεσης του θα διαθέσει από ιδίους πόρους το 10% της δαπάνης του.

2. Από το Π.Δ.Ε. 1997 ανακοινώθηκε στην Κοινότητα επιχορήγηση δρχ. 2.500.000 για την εκτέλεση του έργου με τον ειδικό τίτλο «Κατασκευή Τεχνικού Απορροής Ομβρίων», το εν λόγω έργο που θα κατασκευασθεί στον Οικισμό Ποταμού, υπάρχει Τεχνική Μελέτη και η κατασκευή ξεκινάει άμεσα.

3. Από το Πρόγραμμα ΣΑΤΑ 9729 ανακοινώθηκε επίσης επιχορήγηση δρχ. 4.000.000 για την κατασκευή των δύο (2) παρακάτω έργων.

- A.- Τσιμεντόστρωση δρόμων Οικισμού Ποταμού &
- B.- Βελτίωση βατότητας δρόμων Οικισμού Γαλιανιών.



επίτιμος πρόεδρος της Ενώσεως Κ. Αλεβιζάκης Μύρων. Σε σύντομο λόγο του ο πρόεδρος της ενώσεως κ. Βασίλειος Πατακάκης είπε τα εξής.

Αγαπητοί συμπατριώτισσες συμπατριώτες και φίλοι μας συγκεντρωθήκαμε σήμερα όπως και κάθε χρόνο για να τιμήσουμε την μνήμη όλων των Αντικυθηρίων που σ' αυτούς η ένωση μας οφείλει την ύπαρξη της.

Τιμώντας τη μνήμη τους με το ετήσιο μνημόσυνο δεν ξεχνούμε του αγώνες που έκαναν για την πατρίδα μας το νησί μας τα Αντικύθηρα καθώς και το έργο που πρόσφεραν για την ένωση των Αντικυθηρίων υποσχόμεθα όλοι εμείς ότι θα συνεχίσουμε εις μνήμη τους το έργο που μας άφησαν και θα κρατήσουμε την ένωση ζωντανό κύτταρο της κοινωνίας μας.

Αιώνια τους η μνήμη.

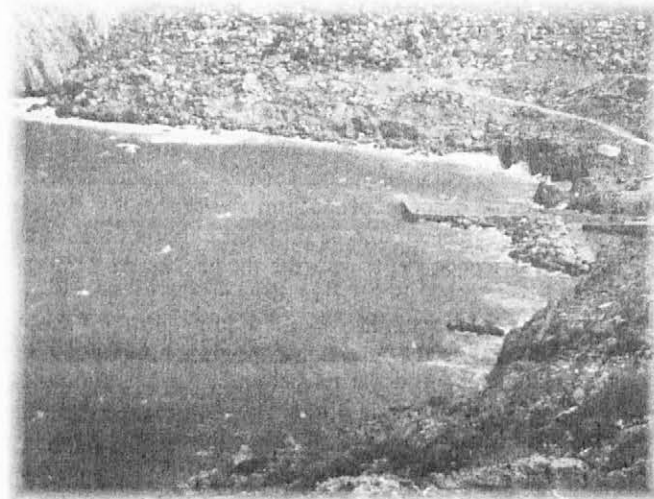
Στην συνέχεια προσφέρθηκε σ' όλους καφές στο Κυλικείο του Ιερού Ναού.

Ευχόμεθα και του Χρόνου.

Τα Αντικύθηρα σε Κρητικές εφημερίδες

Πολλά είναι αυτά που διαβάζουμε το τελευταίο καιρό σε τοπικές Κρητικές εφημερίδες γύρω από τα προβλήματα των Αντικυθηρίων, άλλοι ζητούν ν' υπαχθούν στην Κρήτη διότι θα έχουν περισσότερη βοήθεια και πολλά άλλα. Συγκινητική είναι η πρωτοβουλία καλλιτεχνών που ζητούν να κάνουν εκδηλώσεις και τα χρήματα νησιού μας, Αγίου Μύρωνος και άλλων κοινωφελών έργων του ξεχασμένου νησιού μας εκ των προτέρων ευχαριστούμε τους φίλους μας καλλιτέχνες και ας φροντίσουν οι αρμόδιοι να πραγματοποιηθούν τέτοιου είδους εκδηλώσεις.

Γλωσσός Ιωάννης



Μετά τη σύνταξη των Τεχνικών μελετών θα ξεκινήσει και η εκτέλεση των δύο αυτών έργων.

4. Με πιστώσεις που θα διατεθούν από την Κοινότητα (ιδίους πόρους) θα κατασκευασθούν τα παρακάτω έργα:

- A.- Κατασκευή κλίμακος πρόσβασης στην παραλία Ποταμού.
- B.- Βελτίωση του χώρου φύλαξης των αλιευτικών σκαφών (Σέρσιμο).
- Γ.- Βελτίωση πλατείας Οικ. Ποταμού (πλησίον Οικ. Η. Ανδρόνικου) &

Δ.- Επισκευή-Συντήρηση των αστικών διαμερισμάτων ιδιοκτησίας της Κοινότητας επί της οδού Υψηλάντου 99-101 στον Πειραιά.

5. Με ποσόν δρχ. 200.000 επιχορήγησε η Κοινότητα την Ένωση Απανταχού Αντικυθηρίων «Ο ΑΓ. ΜΥΡΩΝ» που εδρεύει στον Πειραιά, για κάλυψη των διαφορών αναγκών της.

6. Συνεχίζεται από την Κοινότητα η επιχορηγούμενη μεταφορά των υπηρετούντων στα Αντικύθηρα Ιατρών προς την τακτική επίσκεψη όλων των κατοίκων του νησιού (σπίτι-σπίτι).

7. Η Κοινότητα εξασφάλισε την παροχή δωρεάν Υπηρεσιών (Τηλεϊατρικής) από τον Ελλην. Ερυθρό Σταυρό.

8. Ολοκληρώνεται η εγκατάσταση Αυτόματου Μετεωρολογικού Σταθμού στο Νησί από την αρμόδια Υπηρεσία του ΥΠ. ΕΘΝ. ΑΜΥΝΑΣ.

9. Από το πρόγραμμα Εξισωτικών αποζημιώσεων του έτους 1997 ανακοινώθηκε σε ενία (2) Γεωργοκτηνοτρόφους ποσό επιχορήγησης 2.400.000 δρχ. για την κατασκευή έργων πρόγραμμα έτους 1997, υπεβλήθησαν οκτώ (8) αιτήσεις.

**ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(3ος όροφος γρ. 7) - Τηλ.: 4126551 - 4133394
ΑΘΗΝΑ Πλατ. Ομόνοιας 12 (γρ. 9) Τηλ.: 3243423

**ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΛΙΖΑ ΣΙΟΛΑ - ΑΛΕΚΟΣ ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ**

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛΕΟΔΟΜΟΙ
Συνεργάτες: ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΟΛΑΣ

Αρχιτέκτονας επίκουρος καθηγητής ΕΜΠ

• ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ

• ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ

• ΑΝΑΣΤΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

• ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΟΤ - ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΓΝΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Διεύθυνση: Γ. Λαμασκηνού 20 Αθήνα 11471
Τηλ.: 6434027 FAX: 6435387

Μνημόσυνο Ευεργετών και Αποθανόντων Αντικυθηρίων

Την Κυριακή 23 Νοεμβρίου στον Ιερό Ναό της Μυρτιδιωτίσσης Ν. Φάληρο η ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων ετέλεσε το ετήσιο μνημόσυνο για τους πεσόντες Αντικυθηρίους στους αγώνες του

έθνους, στους ευεργέτες Ηλία Χαρχαλάκη και Γεωργίου Κυνηγαλάκη και στους αποθανόντα απανταχού της γης Αντικυθηρίους. Παρευρέθησαν πολλοί Αντικυθηριοί και φίλοι μας μεταξύ άλλων παρευρέθησαν οι νομικοί σύμβουλοι κ. Τάσης Κουκούλης και Σπυρίδων Στρατηγός, ο

Παρέλαση των Αντικυθηρίων Πειραιώς

Την 28^η Οκτωβρίου έλαβαν μέρος στην παρέλαση του Πειραιώς μαζί με την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών το μικρό χορευτικό της ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων το οποίο και καταχειροκροτήθηκε και ιδιαίτερος από του επίσημους συγχαρητήρια στα παιδιά και στο Δ.Σ. Συμβούλιο στη δασκάλα Κ. Λίτσα Γαλανάκη.

Ευχόμεθα και του χρόνου.

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΞΥΛΕΙΑΣ

ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.
Ξυλεία Παντός Τύπου - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κ.λ.π. - Επενδύσεις τοίχων
Ταβανιών - Πατόματα
Δ.Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς Τηλ.: 4173023 - 4179826-4134172

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ

ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ - ΡΗΓΑ

ΚΑΨΑΛΙ-ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ.: (0735) 31265 και 31365
Αθήνας: 8062641 (κ.Ρήγα)

**Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ**

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών

(Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6
(3ος όροφος) Γλυφάδα-Τηλ.: 9681477
(έναντι Εμπορικής Τράπεζας Γλυφάδας) Οικία: Τηλ.: 9628093
Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
- Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλικών
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 5235373, 5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

Τηλ. νυκτός: 9026043

**ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΕΚΘΕΣΗΣ
ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ**

ΣΤΑ ΑΛΟΪΖΙΑΝΙΚΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ ΦΙΛΟΤΕΧΝΕΙ
Ο ΑΓΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΣΙΔΕΡΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
ΒΥΖΑΝΤΙΝΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ
ΠΑΝΩ ΣΕ ΚΟΥΤΣΟΥΡΑ
ΠΑΛΑΙΑ ΞΥΛΑ
ΚΑΙ ΒΟΤΣΑΛΑ
ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΕΣ
ΤΟΙΧΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΕ ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ
ΤΗΛ.: 094699652

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043

ΠΕΙΡΑΙΑ: (01) 4120321

Πρακτορείο: Κόνωνος 7 και Φωκίωνος ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΚΟΤΟΡΟΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9 - ΕΛΕΥΣΙΝΑ ΤΗΛ.: 5548171

ALESSIO
SPORT WHEELS PROMOTION



TIGER SPORT WHEEL

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΕΠΕ

• ΖΑΝΤΕΣ ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
• ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΩΝ

• ΑΣΠΙΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3422138 - 3422268

**ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ**

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ (0735) 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3809372 - 6039539

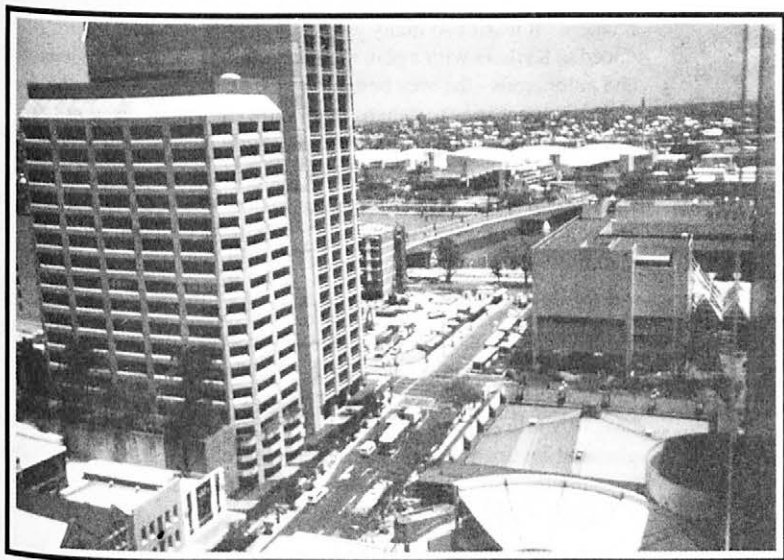
**Κυθηραϊκή Ιδέα: 19 Χρόνια
Ενημέρωσης**

ENGLISH SECTION

Σκλάβειο Κληροδότημα

Φτάνει πια..., Δεν πάει άλλο!

Υστερα από τις τελευταίες πληροφορίες από το BRISBANE της



Τράπεζα, όπως έκαναν και τους προηγούμενους ενοικιαστές να φύγουν, κάτι που τελικά το κατάφεραν. Ένα ακίνητο για το οποίο πολλές προσπάθειες αξιοποίησης αποτολμήθηκαν, πολλές κινήσεις καλής θελήσεως από την πλευρά του Ιδρύματος προς τους συνιδιοκτήτες και από τον επίτιμο πρόεδρο του Ιδρύματος Καθηγ. Γεωργ. Κασιμάτη και από το Μέλος του Δ.Σ. Ηλία Μαρσέλλο αλλά και πρόσφατα από τον Πρόεδρο του Ιδρύματος Καθηγ. Ιωαν. Στρατηγό. Κάθε προσπάθεια προσέκρουε στην αδιάλλακτη στάση ενός τουλάχιστον από τους συνιδιοκτήτες οι οποίοι «υποστηρίζουν» ότι είναι Τσιριγώτες.

Η «Κ.Ι.» για το κτίριο αυτό του Γηροκομείου μας αρχίζει μία έρευνα και μία ιστορική αναδρομή των γεγονότων για να ρίξει λίγο φως σ' αυτήν την περίεργη υπόθεση.

Είναι καιρός να φωνάξει ο Κυθηραϊκός Λαός σε μία περίοδο που το Γηροκομείο μας έχει τόσες ανάγκες για την συντήρηση των γερόντων μας ΦΤΑΝΕΙ ΠΙΑ ΔΕΝ ΠΑΕΙ ΑΛΛΟ.

PORTRAIT OF UNCLE NICK

A Biography of Sir Nickolas Laurantus, MBE

JEAN MICHAELIDES

3

THE GOLDEN YEARS

Later, when Hilda Heatherington knew him better, she tried to persuade him to buy a new suit. The dark blue suit he wore to the Village was, she felt, rather shabby, but whenever she raised the subject, Laurantus merely shrugged: 'What do I need another suit for? How long do you think I'm going to live, Hilda? Then he leaned forward, pointing a reproving finger at her, and said with an amused look in his eyes, 'It's the person inside that counts, young lady. Don't you forget that'.

Visiting Laurantus Village gave Nicholas a great deal of pleasure and it became for him another club where he could chat to a range of people from varying backgrounds, many of them the same age as he was, or only slightly younger so that they had many shared experiences. He liked to sit in the foyer, talking first to this one, then to that one giving the women he knew an affectionate peck on the cheek when he greeted them, saying 'How are you today, my dear?', for he had always liked women. Some wondered why he had never remarried, but he usually parried that topic: 'Talk about something else', was his sharp comment when a subject displeased him. A very private man, Nicholas could be totally unapproachable at times. He discussed only topics that interested him and his natural dignity and authority deterred the presumptuous.

He was always in command, even in conversation. He told people as much as he wanted to, not a detail more. In discussion, the topics were chosen by him and when he appeared to be losing an argument, he said 'Right, that's enough said about that. Now we'll change the subject'. On one occasion a journalist visiting the Village became involved in a lively discussion with Nicholas in the foyer. She was a very strong-willed young woman with emphatic views and she did not agree with Laurantus' opinions and said so. He ended the conversation sharply, 'End of that'. She made several attempts to reopen the debate, but Laurantus knowing that he was losing the argument, refused to say another word.

He could also be a good listener. An elderly Chinese resident of the Village called Arthur always had an interested audience when Nicholas was there. Nicholas was content to let him talk for long periods, for Arthur had led an adventurous life and had a fund of novel experiences to relate. Similarly, Laurantus expected others to listen to himself with the same degree of courteous attention. Interruptions made him angry. 'Let me finish', he would shout, almost red in the face, arms and legs going. It was comical to watch, this sudden burst of temper, but short-lived too. There were many among his friends and acquaintances who never saw this; others who had smiled and said, 'Yes, he could be peppery at times'.

From their first meeting in 1972, father Jon Kapetas, the priest administrator of St Basil's Homes, developed a great admiration and affection for Nicholas. His first impression, when he explained the aims of St Basil's and discussed their future plans, had been of an elderly man who wanted to do good with his money while he still had a few years left, a very reserved and courteous man, but one used to being on command. As their contacts became more frequent, with phone calls two or three times a week from Laurantus during the construction of the Village - not to check on the expenditure of the cof his money, but purely out of interest in the progress of the scheme - Father John came to appreciate the warmth and sincerity of this new benefactor.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

ΙΩΑΝ. Σ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

Καψάλι, Κύθηρα
Τηλ. (0735) 31189
Πειραιάς 4115956

Αναχωρήσεις Λεωφορείων

Από και τα Κύθηρα

Γεωργ. Δρακάκης

Τηλ. Αθηνών: 2137237 093-415266

Τηλ. Κυθρών: (0735) 34160, 094-746246

ΕΠΙΠΛΗ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΛΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κινητό τηλέφωνο: 093-791980

Έκθεση - Εργαστήριο: Καρύατιδος 5 Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ.: 5762963-5625099 Τηλ. Κυθρών: (0735) 33606

Peter J. Comino & Co.

Leo Comino

Chartered Accountants

203 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 2641468 Fax: 2618967ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8142428

Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισία, Τηλ. 8084001

NEO

VIRGO

J. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗ & ΣΙΑ Ε.Ε.

• Είδη υγιεινής - πλακάκια

• Διαθέτουμε όλα τα νέα

μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ

σε τιμές μοναδικές

• Μεγάλη ποικιλία ειδών

υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

• Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες

επαγγελματίες

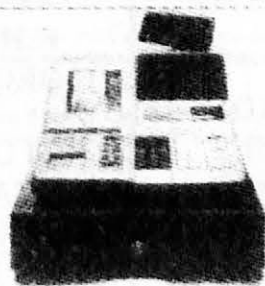


ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

4180371-4185375

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



- ☐ Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
- ☐ Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
- ☐ Εταιρικά - Δάνεια - Μεταβιβάσεις
- ☐ Φωτοτυπίες - Δακτυλογραφήσεις
- ☐ ΤΑΜΙΑΚΕΣ ΜΗΛΑΧΕΣ «SHARP»
- ☐ ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
- ☐ ΕΠΙΣΕΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ
- ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
- ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
- ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
- ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
- ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
- ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
- ΤΗΛ. FAX: (0735) 33130

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΨΗΣΤΑΡΙΑ

Καφέ Ουζερί Πίτσα

«Η ΚΑΛΗ ΚΑΡΔΙΑ»

ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ

Καρβουνάδες ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 31754

Ανοιχτό όλο
το χρόνο

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)Γραφείο: Καραολή & Δημητρίου 35, Πειραιάς - Τηλ.: 4174858
Οικία: Θεάτρον 87, Πειραιάς - Τηλ.: 4172305

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών

Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1
Τηλ. Ιατρ.: 7781144, Οικίας: 6014965
Κινητό: 094-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 6184000

ENGLISH SECTION

Main News

(continued from page 1)

ber, he was greeted by masses of excited Kytherians who could not hide their emotion and relief at the turn of events. The Potamos Brass Band heralded the Bishop's arrival as the ferry sailed in to Diakofti and the spontaneous reception accorded to the Bishop by the hundreds of Kytherians who swarmed the quayside to greet him was overwhelming. It was a triumphant reception as the Eparho, **Mr. Emmanuel Casimaty** addressed the Bishop with words of welcome, supported by the majority of the island's Mayors, clergy and young girls garbed in colourful "spaletta" (Kytherian traditional dress) bearing bouquets of native flowers. The entourage proceeded to Frilingianika where the church bells resounded and a service was conducted at the church of the Holy Trinity by the Bishop. The next day, a **Divine Liturgy** was held at the Monastery of Myrtidiotissa and the church was filled to overflowing with representatives from all sectors of the community, government officials, and school children. A number of speeches were heard from heads of the community including the **Mayor**



of Hora, Mr. Artemis Kalligeros, the Mayor of Myrtidia, Mr. P. Megaloconomos, followed by the Headmistress of the High School **Mrs. E. Harou, Headmaster of Potamos Primary School Mr. George Baveas, Mr. G. Kominos, Headmaster of the Lyceum School of Hora and Mr. Kosta Kalligeros President of the Enhorios Perousia and Kythera's Eparho Mr. E. Casimaty**. All speakers expounded on the relevance of the appointment of the Bishop of Sparti, their expectations for his Reverence to purge the ranks of the Kytherian church. In their individual addresses, they each expressed with pathos the emotions of the Kytherian community and their relief that their efforts for "katharsis" had at long last been realised. Kytherians have always been bastions of the Orthodox faith - proud of their religious heritage and as such, maintaining their churches and customs has always been a priority. Kytherians consider themselves upholders of religious and family traditions - a people with a high code of ethics. They all referred to the heavy burden that has now fallen on Bishop Eustathios. His reputation of strength and standing as Bishop of Sparti preceded his arrival and his task of restoring the island's confidence in its spiritual leaders seems assured.

The Bishop's introductory visit was brief but fruitful. Starting with the Mitropoli he wished to familiarize himself with the administration matters of the church. He visited the High School in Hora and addressed the students and teachers; he paid a courtesy call to Father Efthimio at Agia Moni; he visited the Monastery of Ossios Theodoros (seat of the notorious scandals); visited the **Trifilion Hospital and Casimateion Old Age Home at Potamos**. A meeting with the Eparho, Mr. Casimaty (who was instrumental in bringing the whole ecclesiastical matter to a head) closed his very tight agenda and he was soon on the next boat back to his base at Sparti. The term of the appointment of the Bishop will be determined by the time required to restore order to the church. What the fate of the Mitropoli will be remains to be seen.

The atmosphere however, evoked strong feelings of hope for better days - a fresh start for Kythera's community. The lives of this pious community had not only been disrupted by the scandals but their faith in the Orthodox church and its elders had been somewhat eroded throughout the course of events over the years and in addition, due to the publicity of the mass media, their ethos had also been discredited in the eyes of the whole Greek nation.

Now with religious matters in hand, Kytherians can once again set about looking after their business and putting things into perspective. Next year will not be easy - but then again, life has never been easy for us Kytherians. There will be plenty of headaches what with the amalgamation of the thirteen shire councils into one. This new

Local Government Act introduced by the present government incorporates the amalgamation of small local councils and is referred to as the "Kapodistrias" plan. Greece is full of hundreds of small local councils with tiny communities - (many less than 100 inhabitants) who have a very small voice in local politics. The plan if enforced correctly should prove advantageous to areas like Kythera, whose total permanent population does not exceed 3,000.

The Eparheio is to be dissolved and one Council with one Mayor at its head and duly elected representatives from each local council area will form the Municipality of Kythera. This should give Kythera a stronger hand in local government politics as up until now, the thirteen small councils vied with each other for government funding with scarcely any co-ordination between the councils. Each council is to retain its boundaries for election purposes (the system will be akin to proportional representation) and the local shire offices are to be maintained by an employee whose job will be to issue all the usual paper work - certificates of birth, death, marriage etc. Many of the island's local councils have been left income earning legacies by various benefactors. It is understood that these estates will continue to be managed by the individual committees that have been appointed in that respect and not by the Council in Hora. Will the Council try to grab the money?

The most radical change concerns **Anti-Kythera** which in accordance with the "Kapodistrias" plan becomes a separate entity. For geographical reasons, it has been decided that Anti-Kythera will attain an independent status thus severing the ties that have bound the two islands for decades - as Anti-Kythera was always referred to as the 14th local council. Will the Council develop Napoleonic plans for the subjugation of Anti-Kythera?

The year 1998 promises to be a year of disputes, rivalry, contradictions, political warfare to say the least! The municipal elections are due to be held in October 1998 nationwide and the new councils will be taking up duties on the 1st January 1999. There will be a lot of excitement as aspiring politicians compete for the nomination to head the ticket of their particular party for the elections. Local government politics should not serve as a measure for national politics but unfortunately it looks as if local government in Greece is headed that way regardless and the influence of party politics has already made its mark. As far as Kythera is concerned, what our local leaders should look for

is support from strong, dynamic influential people with broad horizons who actually care and feel for Kythera - this is of the essence - caring and feeling - not only fulfilling criteria laid down by party politics. There will be many teething problems to face with the new establishment on Kythera. It wasn't so many years ago that the Eparheio was reintroduced to Kythera with a plan to make it fully functional, independent and autonomos - the idea being to reduce the need for the islander to make frequent trips to Athens to procure an official piece of paper, a passport, a building licence etc. The scheme in theory could have worked well, but very few of the services were actually incorporated into the Eparheio as originally planned. It remains to be seen how functional one council for thirteen voices will be! Will the Council be capable of complicated bureaucratic functions?

The past couple of months have been utter chaos as far as transport has been concerned. Did we say last month that there were no flights on Saturdays till March? Well in fact we mislead you all! There are no flights on Tuesdays, Thursdays or Saturdays! Olympic Airlines will promptly tell you that services have been upgraded - we have been given the luxury of a 50 seater plane every other day! After 20 years or so of having daily flights (weather permitting of course) we now have 4 flights a week! We're truly privileged!!

Some-one took us up on the suggestion they buy a kaique. In fact it's not a kaique - its a closed type ferry which will hold 50 cars and is due to sail between Neapoli and Kythera. We understand Kytherian interests are involved and the vessel is to be renamed "NISSOS KYTHERA". This for the moment is grapevine gossip and has yet to be substantiated.

However, in the interim, the "MARIA PA" has returned to service having won the mid November tender. Transport services are on the mend and hopefully the Kytherian economy which suffers drastically whenever boat services are cut is on an upward climb once again.

In an endeavour to encourage decentralization on a national basis grants will be given to young people who wish to concern themselves with agriculture in regions where there has been a drastic drop in population. Low interest rate loans will be made available to persons under the age of 40 on condition that they will reside in the area for ten years, that they will concern themselves with farming and the upkeep of the environment, that their loans will cover agricultural equipment, livestock, etc. The loans are 65% covered by the E.C. and the balance by the national budget. In order to qualify one must be either unemployed, a repatriate, born of a farming family or someone who has relinquished other employment for farming. Watch out for the carpet baggers!

Christmas and New Year is on the horizon so may we take this opportunity to wish you all the best for the festive season.



ΠΟΛΥΚΟΥΖΙΝΑΚΙ Η ιδανική λύση



Αντιπροσωπείες - Εισαγωγές

VIRGO

ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τηλ.: 4180371-4185375

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΔΟΜΝΑ
ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ
ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜ.
ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ.
ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ**

• μελέτες - κατασκευές
οικοδομ. άδειες
• αναπαλαιώσεις
• κτιριακές επισκευές
• τοποριστικές
εγκαταστάσεις

Αθήνα: Τηλ. 6912653 - 8838875
Κόθηρα: Τηλ. (0735) 31364

**«BESTROM»
Κ.ΠΑΥΛΗΣ
Π.ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ**

**ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ
ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΩΝ
ΚΑΙ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΩΝ
ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ**

ΤΙΜΕΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΛΑΜΠΑΚΗ 9
ΠΕΙΡΑΙΑ
Τηλ.: 312244 - 941731



Ναυτικό Πρακτορείο ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Αγία Πελαγία (Μπροστά στην προβλήτα)

KΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ GOLDEN FERRIES

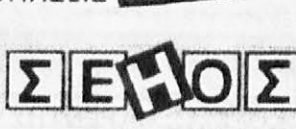
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ από ΠΑΤΡΑ - ΙΤΑΛΙΑ
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ
ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ

Αγ. Πελαγία 802 00Κόθηρα ΤΗΛ.: (0735) 33490-33890



ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ/FAX 31720

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ Τηλ 31719

31719 33620



ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΕΦΕΤΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΙΤΗΣΗ

Της Κοινότητας Φριλιγκιανίκων - Επαρχία Κυθήρων - Νομαρχία Πειραιά, νομίμως εκπροσωπούμενης.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΟΥΜΕΝΗ ΠΡΟΣ

Τον κ. Υπουργό Οικονομικών, Υπουργείο Οικονομικών, Καραγεώργη Σερβίας 10, 101 84 Αθήνα.

Με την υπ' αριθμ. 1.544/27.4.1995 Δημόσια Διαθήκη της Συμβολαιογράφου Αθηνών, Μαρίας συζ. Νικ. Κατσιμά, το γένος Στυλ. Συρίγου, η οποία δημοσιεύθηκε σύμφωνα με το υπ' αριθμ. 2.947/8.9.1995 Πρακτικό Συνεδρίασεως του Μονομελούς Πρωτοδικείου Αθηνών, ο κατά την 6ην Μαΐου 1995 αποβιώσας Παντελής Κασσιμάτης του Θεοδώρου, εγκατέστησε την Κοινότητά μας Φριλιγκιανίκων - Κυθήρων ως έναν εκ των κληροδόχων του. Η Διαθήκη αυτή αποτελείται από ένδεκα διατάξεις, και διορίζει περισσότερους κληροδόχους, κατονομάζοντας τα καταλειφθέντα σε καθένα εξ αυτών. Οι διατάξεις οι οποίες αφορούν την Κοινότητά μας, είναι τρεις και έχουν ως ακολούθως:

Α. Με τη δεύτερη διάταξη της ως άνω Διαθήκης του, ο Διαθέτης Παντελής Κασσιμάτης, καταλείπει στην Κοινότητά μας τα κάτωθι τέσσερα (4) ακίνητα:

- 1) Αγρό στην θέση "Φαρμάκι" τριών (3) περίπου στρεμμάτων με μικρό παλαιό οικικό και 30 ελαιόδενδρα, κείμενο στη θέση Παλαιόπολης - Κυθήρων.
- 2) Το 1/2 εξ αδιαίρετου επί αγρού με 30 ελαιόδενδρα στη θέση "Φαρμάκι" της Παλαιόπολης - Κυθήρων.
- 3) Το 1/2 εξ αδιαίρετου αγρού με 30 ελαιόδενδρα, εκτάσεως περίπου τεσσάρων (4) στρεμμάτων, στην θέση "Κάμπος" Παλαιόπολης.
- 4) Το 1/2 εξ αδιαίρετου αγρού με 30 ελαιόδενδρα στη θέση "Χαλικέρι" Παλαιόπολης.

Β. Στην τέταρτη διάταξη της ίδιας Διαθήκης, ο Διαθέτης Παντελής Κασσιμάτης, περιγράφει ακόμη έξι (6) ακίνητα, τα οποία καταλείπει στην Κοινότητά μας:

- 1) Αγρό τριών (3) περίπου στρεμμάτων στη θέση "Ξεροβοσκίων" της περιφέρειας Φριλιγκιανίκων - Κυθήρων.
- 2) Αγρό εκτάσεως ενός και μισού (1 1/2) στρέμματος στη θέση Λύχνο - Φριλιγκιανίκων.
- 3) Αγρό στη θέση "Λογαρά" της κοινότητας Φριλιγκιανίκων, εκτάσεως τριών (3) στρεμμάτων.
- 4) Αγρό ενός και μισού (1 1/2) στρέμματος με 15 ελαιόδενδρα στη θέση "Κορνόρου" της περιφέρειας Φριλιγκιανίκων.
- 5) Το 1/2 εξ αδιαίρετου οικοπέδου εκτάσεως 300 τ.μ., κείμενου στη Κοινότητα Φριλιγκιανίκων - Κυθήρων.
- 6) Το 1/2 εξ αδιαίρετου αγρού τριών (3) περίπου στρεμμάτων στη θέση "Άγιος Κοσμάς" - Φριλιγκιανίκων.

Στο τέλος της διάταξης αυτής, ο Διαθέτης Παντελής Κασσιμάτης ορίζει ότι **"άπαντα τα ως άνω επιθυμώ να περιέλθουν εις την Κοινότητα Φριλιγκιανίκων και η οποία να εκμεταλλεύεται αυτά χωρίς ποτέ να τα μεταβιβάσει"**.

Γ. Τέλος, στην πέμπτη διάταξη της ως άνω Διαθήκης, ο Διαθέτης καταλείπει στην Κοινότητά μας τα ακόλουθα δύο (2) ακίνητα:

- 1) Ένα κτίσμα υπό το όνομα "Καμάρες" της περιφέρειας Φριλιγκιανίκων.
- 2) Ισόγειο οικία εμβαδού 80τ.μ. με δύο (2) στρέμματα οικόπεδο εντός οικισμού στα Φριλιγκιάνικα, **διατυπώνοντας οπώς την επιθυμία του το πρώτο ακίνητο να εκποιηθεί και το προϊόν της εκποίησης αυτής να διατεθεί για την κατάλληλη διαμόρφωση και αξιοποίηση του δεύτερου ακινήτου, ώστε αυτό να χρησιμοποιηθεί ως Κοινοτικό μας Κατάστημα, στο οποίο θα αναρτηθεί η ακόλουθη επιγραφή "ΙΩΑΝΝΗΣ Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΠΑΝΤΕΛΗΣ Θ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ"**.

Όλα τα ως άνω ακίνητα, απεδέχθηκε η Κοινότητά μας με την υπ' αριθμ. **85/4.4.1996 Πράξη Δίλωσης Αποδοχής Κληρονομίας**, της Συμβολαιογράφου Πειραιώς κας. Ελένη Γρηγορίου Γκόστη, η οποία μετεγγραφή νομίμως και προσκόντως στα Βιβλία Μεταγραφών του Υποθηκοφυλακείου Κυθήρων, την 10.5.1996, στον τόμο 137 και με αυξ. αριθμό 81.

I. Ερμηνεία Διαθήκης

Από τη δομή και τον τρόπο σύνταξης της ως άνω Διαθήκης, προκύπτει καταρχήν ότι είναι απολύτως σαφής η βούληση του Διαθέτη όσον αφορά τα δύο (2) ακίνητα της πέμπτης ως άνω διάταξης της Διαθήκης του.

Θέμα ερμηνείας επομένως, τίθεται σε σχέση με τον όρο του αναπαλλοτρίωτου

ο οποίος, όπως λέχθηκε, αναγράφεται στο τέλος της τέταρτης διάταξης της Διαθήκης. Σε σχέση με τον όρο αυτό, και όπως προκύπτει από μία απλή ανάγνωση της Διαθήκης, στη δεύτερη διάταξη της, όπως λέχθηκε, ο Διαθέτης καταλείπει τέσσερα (4) ακίνητα στην Κοινότητά μας, χωρίς να θέτει κάποιο όρο ή άλλο περιορισμό ως προς αυτά. Στη συνέχεια, στην τρίτη διάταξη εγκαθιστά άλλον κληροδόχο (φυσικό πρόσωπο), και στην τέταρτη πλέον διάταξη της Διαθήκης του, επανέρχεται πάλι και καταλείπει στην Κοινότητά μας ακόμη έξι (6) ακίνητα, στο τέλος της οποίας θέτει τον "επιπλέον" όρο. Συνεπώς, και από την όλη οικονομία της Διαθήκης, συνάγεται ότι ο όρος αυτός του αναπαλλοτρίωτου θα πρέπει να αναφέρεται μόνον στα έξι (6) ακίνητα της τέταρτης διάταξης (στο τέλος της οποίας και τέθηκε), και όχι τα τέσσερα (4) ακίνητα της δεύτερης διάταξης (που δεν περιέχουν, όπως λέχθηκε, τέτοιον περιορισμό), και ενόψει μάλιστα του ότι παρεμβάλλεται μεταξύ της δεύτερης και τέταρτης διάταξης, η εγκατάσταση τρίτου προσώπου.

Τίθεται προφανώς, θέμα ερμηνείας της Διαθήκης ως προς τον όρο αυτό, και συγκεκριμένα του εάν ο περιορισμός του αναπαλλοτρίωτου αναφέρεται μόνον στα έξι (6) ακίνητα τα οποία καταλείπει στην Κοινότητά μας και περιγράφει στη συγκεκριμένη τέταρτη διάταξη της Διαθήκης του, ο Διαθέτης Παντελής Κασσιμάτης, ή καταλαμβάνει και τα τέσσερα (4) ακίνητα που προηγούνται, και αναγράφονται στη δεύτερη διάταξη της ίδιας Διαθήκης.

Προς αποφυγή τυχόν παρερμηνειών και προκειμένου να διασφαλισθεί η εκπλήρωση των όρων και της βούλησης του Διαθέτη, και σύμφωνα άλλωστε και με τις διατάξεις του άρθρου 825 ΚΠολΔ., θα πρέπει να ερμηνευθεί από το Δικαστήριό Σας ο όρος αυτός και να κριθεί εάν καλύπτει μόνον τα έξι ως άνω ακίνητα, στα οποία και αναφέρεται ο όρος αυτός της τέταρτης διάταξης της Διαθήκης, ή καταλαμβάνει και τα δέκα (4 + 6) ως άνω ακίνητα, που κατέλειπε στην Κοινότητά μας με την δεύτερη και τέταρτη αντίστοιχα διατάξη της Διαθήκης του, ο Διαθέτης Παντελής Κασσιμάτης.

II. Επωφελέστερη Διάθεση των υπέρ κοινωφελέους σκοπού καταλειφθέντων

Όπως λέχθηκε ανωτέρω, η πραγματική και ρητώς εκφρασμένη βούληση του Διαθέτη Παντελή Κασσιμάτη είναι η δημιουργία ενός Κοινοτικού Καταστήματος στην Κοινότητά μας, στο οποίο και θα αναρτηθεί πινακίδα φέρουσα το όνομα του ιδίου και του αδερφού του. Για το λόγο αυτό και ρητώς επιτρέπει την εκποίηση του ακινήτου "Καμάρες" (μέρος και αυτό του κληροδοτήματος - διάταξη πέμπτη της Διαθήκης), ώστε το προϊόν από την εκποίηση του να διατεθεί για την επίσκεψη και αξιοποίηση του "μελλοντικού Κοινοτικού Γραφείου". Τα δε λοιπά ως άνω δέκα (10) ακίνητα του κληροδοτήματος, με σκοπό και πάλι την ενίσχυση και αναβάθμιση της Κοινότητάς μας, ο Διαθέτης τα καταλείπει σ' αυτήν για να τα εκμεταλλεύεται, θέτοντας παραλήληθα και τον ως άνω όρο (όπως περιγράφηκε ανωτέρω).

Επειδή, στα πέντε (5) από τα ως άνω δέκα (10) ακίνητα, που άλλωστε είναι όλα μικρής εκτάσεως και αξίας, **είμθα συγκύριοι κατά ποσοστό 1/2 εξ αδιαίρετου, με άλλα φυσικά πρόσωπα** (κληρονόμους Μιχαήλ ή Μύριελ Φριλιγκίου), γεγονός που καθιστά ακόμη πιο δυσχερή και περίπλοκη την εκμίσθωσή τους, με αποτέλεσμα την αποκομιδή ελάχιστων προσόδων από την κατ' αυτό τον τρόπο εκμετάλλευσή των ακινήτων αυτών.

Επειδή, σκοπός μας είναι η πιστή εκπλήρωση της ρητώς εκφρασμένης βούλησης του Διαθέτη για δημιουργία του νέου Κοινοτικού μας Καταστήματος στο καταλειφθέν από αυτόν ακίνητο εντός της Κοινότητάς μας Φριλιγκιανίκων, για την αξιοποίηση όμως και επίσκεψη του οποίου απαιτούνται πολυδάπανες και εκτεταμένες εργασίες, το κόστος των οποίων δεν μπορεί να καλυφθεί μόνον από το προϊόν της εκποίησης του άλλου ακινήτου στις "Καμάρες" (διάταξη πέμπτη της Διαθήκης).

Επειδή, αληθής βούληση του Διαθέτη είναι η ενίσχυση και αναβάθμιση της Κοινότητάς μας, σκοπός που εκπληρώνεται με την δημιουργία του νέου Κοινοτικού Καταστήματος, το οποίο και θα φέρει την επιγραφή που επιθυμούσε ο Διαθέτης.

Επειδή, αυτή η βούληση του Διαθέτη Παντελή Κασσιμάτη δεν μπορεί να ικανοποιηθεί άλλως, παρά μόνο με την επωφελέστερη για την Κοινότητά μας αξιοποίηση όλων των λοιπών κληροδοτηθέντων ακινήτων (ως αυτά περιγράφονται στη δεύτερη και τέταρτη διάταξη της Διαθήκης), δηλ. με την εκποίηση όλων αυτών και την τοποθέτηση του προϊόντος της εκποίησης, στην επίσκεψη και δημιουργία του νέου Κοινοτικού Καταστήματος.

Επειδή, όλα τα ανωτέρω βεβαιώνονται και ορίζονται και στην υπ' αριθμ. 028/11.4.1997 Απόφαση του Κοινοτικού Συμβουλίου της Κοινότητάς μας, όπου επί λέξει αποφασίσθηκε ομοφώνως: **"Να γίνει εκποίηση όλων των ακινήτων που αφήνονται στην Κοινότητά μας με την υπ' αριθμ. 1544/27.4.1995 Δημόσια Διαθήκη του Παντελή Κασσιμάτη προκειμένου να επισκευαστεί και αξιοποιηθεί το ακίνητο εκτάσεως 2 στρεμμάτων με ισόγεια οικία 80 τ.μ. και βοηθητικούς χώρους, ώστε να χρησιμοποιηθεί για Κοινοτικό Κατάστημα, το οποίο ακίνητο αποτελεί μέρος της παραπάνω διαθήκης. Η επιθυμία του Διαθέτη ήταν να αξιοποιηθεί το προαναφερόμενο ακίνητο αφού εκποιηθεί το ακίνητο "Καμάρες" που αποτελεί και αυτό μέρος του κληροδοτήματος. Όμως η εκποίηση μόνο αυτού του ακινήτου δεν επαρκεί. Έτσι η μόνη λύση είναι να εκποιηθούν τα υπόλοιπα αναφερόμενα στην Διαθήκη ακίνητα που αποτελούνται από μικρά αγροκτήματα και μικρά οικόπεδα στα οποία η Κοινότητά μας έχει ιδιοκτησία κατά 1/2 εξ αδιαίρετου, και δεν πρόκειται να επιφέρουν εισόδημα στην Κοινότητά μας, εκπληρώνοντας έτσι την επιθυμία του Διαθέτη"**.

Επειδή, σύμφωνα με την διάταξη της παραγράφου 2, του άρθρου 109 του Συντάγματος, **"επιτρέπεται η επωφελέστερη αξιοποίηση ή διάθεση, για τον ίδιο ή άλλο κοινωφελή σκοπό, εκείνου που καταλείφθηκε ή δωρήθηκε, στην περιοχή που καθόρισε ο δωρητής ή ο διαθέτης ή στην ευρύτερη της περιφέρεια, όταν βεβαιωθεί με δικαστική απόφαση ότι η θέληση του Διαθέτη ή του δωρητή δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί για οποιονδήποτε λόγο, καθόλου ή κατά το μεγαλύτερο μέρος του περιεχομένου της, καθώς και αν μπορεί να ικανοποιηθεί πληρέστερα με τη μεταβολή της εκμετάλλευσής, όπως νόμος ορίζει"**.

Επειδή, σ' εκτέλεση της ως άνω συνταγματικής διάταξης εκδόθηκε ο **Νόμος 453 της 15/19.10.1976 "περί επωφελεστεράς αξιοποίησης ή διαθέσεως των υπέρ κοινωφελέους σκοπού καταλειφθέντων ή δωρηθέντων περιουσιακών στοιχείων, κατά το άρθρο 109 παρ. 2 του Συντάγματος"**, στο άρθρο 1 παρ. 1 του οποίου ενδεικτικά αναφέρονται περιπτώσεις επωφελεστεράς αξιοποίησης ακινήτων ή άλλης περιουσίας, που καταλείφθηκαν ή δωρήθηκαν υπέρ κοινωφελέους σκοπού "υπό τον όρο του αναπαλλοτρίωτου", **και οπώς στην διάταξη ε' του άρθρου αυτού, ορίζεται ότι η επωφελέστερη αυτή αξιοποίηση δύναται να γίνει "όια της εκποίησης (των ακινήτων) και τοποθέτησής του, τιμημάτων εις ετέρων μάλιστα προσδοκώμενων ή μάλιστα ασφαλή επένδυση"**.

Επειδή, η εκποίηση και διάθεση του προϊόντος από την εκποίηση των εν λόγω ακινήτων, προς εκπλήρωση του σκοπού του Διαθέτη για δημιουργία νέου Κοινοτικού Καταστήματος, θα γίνει σύμφωνα με το προβλεπόμενο στο **Νόμο 2039/1939 "περί εκκαθαρίσεως και διοικήσεως των εις το Κράτος και υπέρ κοινωφελών σκοπών καταλειπομένων κληρονομιών, κληροδοσιών και δωρεών"**.

Επειδή, τέλος, κατ' άρθρο 825 ΚΠολΔ., σε συνδυασμό προς το άρθρο 3 παρ. 1 του Ν.455/1976, το Δικαστήριό Σας είναι το μόνο αρμόδιο να αποφασίσει, καταρχήν για την ερμηνεία της ως άνω Διαθήκης, και περαιτέρω περί της συνδρομής των προϋποθέσεων της επωφελεστεράς αξιοποίησης ή διαθέσεως των με αυτήν καταλειφθέντων στην Κοινότητά μας, και περί του τρόπου που αυτή θα διενεργηθεί.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

και όσους θέλουμε προσθέσει κατά τη συζήτηση της Αιτήσεώς μας

ΑΙΤΟΥΜΕΘΑ

- Να ερμηνευθεί η Διαθήκη του Διαθέτη Παντελή Κασσιμάτη, ως προς τον όρο του αναπαλλοτρίωτου που αυτή περιέχει και να βεβαιωθεί το εάν από αυτόν καταλαμβάνονται όλα ή μέρος μόνον των ακινήτων που καταλείπονται στην Κοινότητά μας, δηλ. το εάν ο όρος καλύπτει μόνον τα έξι (6) ακίνητα της τέταρτης διάταξης της Διαθήκης (στην οποία άλλωστε και αναφέρεται), ή καταλαμβάνονται απ' αυτούς και τα τέσσερα (4) άλλα ακίνητα που περιγράφονται στη δεύτερη διάταξη της.

- Να αναγνωριστεί και να βεβαιωθεί από το Δικαστήριό Σας, ότι η θέληση του Διαθέτη για αξιοποίηση των κληροδοτηθέντων ακινήτων μόνον με την εκμίσθωση αυτών, χωρίς δικαίωμα εκποίησής τους, δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί καθ' ολοκληρίαν ή έστω κατά το μεγαλύτερο μέρος της, λόγω της μικρής τους αξίας και έκτασης, και συγχρόνως λόγω του ότι σε πέντε (5) από αυτά, η Κοινότητά μας είναι συγκύριος κατά ποσοστό 1/2 εξ αδιαίρετου, με άλλα φυσικά πρόσωπα.

- Να αναγνωριστεί και να οριστεί από το Δικαστήριό Σας, ότι η βούληση του Διαθέτη για ενίσχυση και αναβάθμιση της Κοινότητάς μας, εκπληρώνεται πληρέστερα με τη μεταβολή του τρόπου εκμετάλλευσής των ως άνω ακινήτων, δηλ. αντί της εκμίσθωσης αυτών, με την εκποίησή τους και διάθεση του προϊόντος αυτής, για την επίσκεψη, δημιουργία και λειτουργία του νέου Κοινοτικού Καταστήματος της Κοινότητάς μας, και την ανάρτηση σ' αυτό της πινακίδας με τον τρόπο που ρητώς ορίζεται από τον ίδιο το Διαθέτη στη Διαθήκη του.

- Να αναγνωριστεί και βεβαιωθεί από το Δικαστήριό Σας, ότι πράγματι συντρέχουν όλες οι ως άνω προϋποθέσεις για την επωφελέστερη αξιοποίηση των κληροδοτηθέντων στην Κοινότητά μας ακινήτων, κατ' άρθρον 109 παρ. 2 του Συντάγματος, καθώς επίσης να βεβαιωθεί ότι ο επωφελέστερος τρόπος αξιοποίησης των εν λόγω ακινήτων συνίσταται στην εκποίησή τους και τη χρησιμοποίησή τους από το προϊόν της εκποίησης αυτής, για την εκπλήρωση του όρου της ίδιας Διαθήκης, σε πιστή προσηύχηση με τις επιθυμίες και βούληση του Διαθέτη, όπως ορίζεται στην ίδια τη Διαθήκη του.

Αθήνα, 3 Ιουνίου 1997

Ο Πληρεξούσιος Δικηγόρος



Τα πνευματικά Κύθηρα.

Του Βασίλη Λευθέρη

Συνήθως πηγαίνουμε στα Κύθηρα βιαστικά. Αγανακτισμένοι και κουρασμένοι από τη φούρια της μεγαλούπολης, δεν προλαβαίνουμε να ξεκουρντίσουμε το μυαλό από την καθημερινότητα, για να αποκτήσουμε μια εσωτερική ηρεμία. Τρέχουμε σαν τουρίστες στις ακρογιαλιές, στα πανηγύρια και στις ταβέρνες. Μια συνεχής αναζήτηση ευχάριστων εντυπώσεων. Κι όμως, δεν θ' ακούσεις τους ψίθυρους της Κυθηραϊκής γης με τα αυτιά σου, αλλά με τη καρδιά σου, με τη συνείδηση σου.

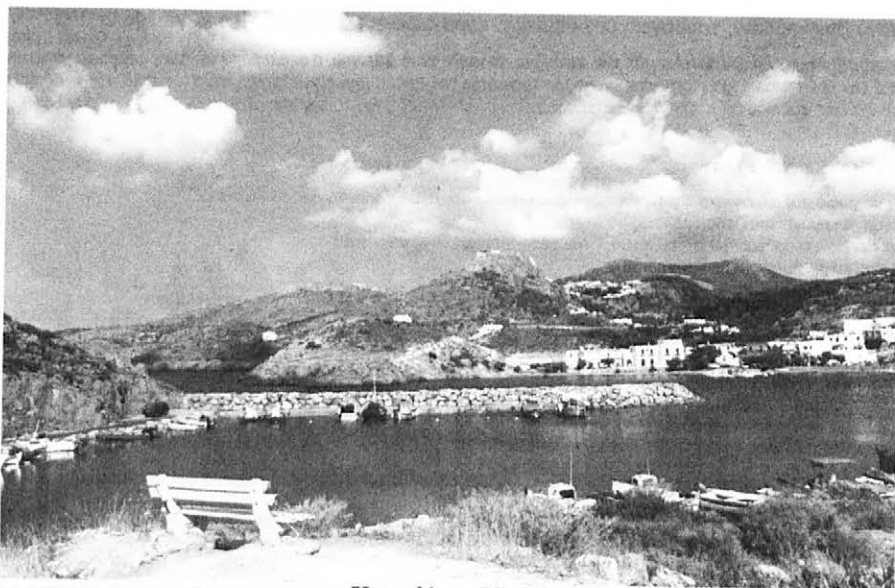
Κι αυτό δεν γίνεται στον ακράτητο ενθουσιασμό του καλοκαιριού. Στα Κύθηρα η καρδιά μας μιλά στη σιωπή της ψυχικής ηρεμίας και η συνείδηση ψιθυρίζει μόνο στη γαλήνη του φυσικού περιβάλλοντος. Στο Καψάλι μιλά το κύμα που παίζει με την άμμο, ένα γλυκό ζεστό φθινοπωρινό απόγευμα, όπως φωσφορίζει ο απογευματινός ήλιος στη θάλασσα. Το αγνάντιο από το βουνό της Αγίας Ελέσας ή της Αγίας Μόνης στο πολύχρωμο ηλιοβασιλέμα φτάνει στα φυλλοκάρδια μας. Θέλεις να απευθύνεις μια προσευχή, κάτι μέσα σου το ζητά. Και μέσα από το αγνάντιο και τη προσευχή αποχτά δύναμη, εξαγνίζεται, αναγεννιάται. Κι όλα αυτά στη μοναξιά όταν το φθινόπωρο στις ακρογιαλιές στα βουνά του Τσιρίγου σπάνια θα δεις άνθρωπο. Την ερημιά συμπληρώνει ένα ερειπωμένο σπίτι που έχει ανάγλυφη την ψυχή του στις ασοβάντιστες πέτρες, ταιριασμένες από κάποια χέρια που δεν υπάρχουν πια. Ένα τζάκι εδώ, ένα λέστεκο με το παχνί εκεί ένα ελαιοτριβείο με σκουριασμένα σίδερα στο άλλο χωριό που ακόμη περιμένει τους νοικοκύρηδες να φέρουν τις ελιές τους. Ένα αρχοντόσπιτο πιο πέρα με πεσμένη σκεπή, περιμένει τα αφεντικά του που πέρασαν στους ουρανούς. Τα μονοπάτια που διασταύρωναν τους λόφους και τους κάμπους έχουν κλείσει. Οι σκίνοι, οι ασπάλθοι και οι ασιτβές βρήκαν την ελευθερία του και κυριαρχούν. Πόσος ανθρώπινος πόνος δεν φώλιασε σε τούτα τα μέρη; Ήταν ο πόνος της ελπίδας και της δημιουργίας. Πόση αγάπη δεν βλάτισε και άνθισε στις καρδιές των Κυθίων για τόσους αιώνες; Ήταν οι ρίζες από όπου αποκτήσαμε τα δικά μας γονίδια. Ένα μικρό λουλουδάκι ξεφυτρώνει στη δροσιά του φθινοπώρου και σου θυμίζει ένα ολόκληρο κόσμο.

Έτσι το περασμένο καλοκαίρι ήλθε σαν βροντή φθινοπώρου το όνομα **Δήμητρα** από τη **Αυστραλία**. Ένα λουλουδάκι ανάνηψης ξεφυτρώνει. Ο σπόρος που είχε πέσει πριν περίπου πενήντα χρόνια, υπερνικά τα στρώματα της λησμονιάς με τη δύναμη του νεογέννητου. Δεν είναι η φούρια της νιότης που λαχταράει αλλά αυτή η υπέροχη ανθρώπινη ψυχή που κάποτε σκίρτησε, και πόνεσε μα ποτέ δε ξέχασε. Στο στενό χώρο των Κυθίων αυτό το σκίρτημα, αυτός ο πόνος ήταν τα γαλουχήματα της ζωής μας. Ήταν αυτό που χωρίς μάχη αφοπλίζει τους κραταιούς εαυτούς μας για να φωλιάσει η ανθρώπινη αγάπη.

Δεν γράφω από νοσταλγία. Γράφω με τη γνώση που απόκτησα ύστερα από τόσα χρόνια και συνειδητοποίησα ότι άλλη η νοημοσύνη του **ακαδημαϊκού κόσμου** και άλλη η **συναισθηματική νοημοσύνη**. Την ακαδημαϊκή νοημοσύνη την αποκτήσαμε σαν άνθρωποι πρόσφατα στην ιστορία της ανθρωπότητας την συναισθηματική την έχουμε από

τα βάθη της αιωνιότητας. Αλίμονο σ' αυτούς που καλλιέργησαν το πρώτο και αγνόησαν το δεύτερο.

Στο Γυμνάσιο Κυθίων εκείνα τα δύσκολα χρόνια οι καυτές ματιές των θηλικών συντρόφων μας ήταν ο επιούσιος άρτος, ήταν το νανούρισμα που έδωχνε τους μπαμπούλες της ανέχειας ήταν το



Καψάλι - Κυθήρων

ξυπνημα της συναισθηματικής νοημοσύνης που γλύκαινε την ύπαρξη μας. Ήταν μια μάθηση εξίσου σημαντική όσο και η ελληνικά γλώσσα και τα μαθηματικά που βασίζονταν στη λογική ακολουθία. Όσο και αν το αριστερό μυαλό ήθελε να παρακολουθήσει το μάθημα, ένα πλάγιο ανεξήγητο βλέμμα από εκείνη έφερνε το χαλασμό στον λογικό ειρμό και προκαλούσε το σκίρτημα της καρδιάς από το δεξιό μυαλό.

Τη Δήμητρα την συνάντησα. Της μίλησα. Την κοίταξα προσπαθώντας να συμβιβάσω αυτό που είχα στη μνήμη μου με το σημερινό πρόσωπο της. Τελικά όταν την είδα να περπατά με το παπίσιο βήμα της και ένωσα τ' εκφραστικά νεανικά μάτια της, συμβιβάστηκα. Οι αθώες εκείνες σχέσεις είχαν κάτι το ανεπανάληπτο. Πλαισιωμένες από το οργιαστικό ξεμπουμπουκιάσμα της άνοιξης, το αφοροδιακό χαλάρωμα του φθινοπώρου και το τζιτζικώφονο ανέμελο καλοκαίρι, ολοκλήρωναν την ύπαρξη μας.

Το Νοέμβριο που πέρασε ξαναβρέθηκα στα Κύθηρα. (Μου αρέσει ο πληθυντικός: δείχνει τις πολλές διαστάσεις τους νησιού) για πρώτη φορά από το 1945 μάζενα ελιές (χωρίς μηχανάκι). Πόση γλύκα πόση ανάμνηση! Αποσύρεσαι από τις απαιτήσεις της τεχνοκρατικής κοινωνίας και βρίσκεις τον εαυτό του να παραμιλά μια προσευχή, ένα ποίημα. Δεν το θυμάσαι όλο. Ωστόσο αναβλύζει από τον θαυμάσιο εσωτερικό μας κόσμο η θεραπεία της ανάμνησης. Το σούρουπο με αργό βήμα στο μονοπάτι της επιστροφής από το λιόφυτο η σωματική κούραση ζητά την ψυχική συντροφιά. Είναι η στιγμή που οι σκιές παίρνουν σάρκα και οστά. Η Αποσπερίτης κρέμεται με απίστευτη λαμπρότητα στον ασημένιο δυτικό ουρανό, τόσο κοντά πάνω από τη μαύρη σιλουέτα του βουνού της Αγίας Ελέσας που θες να τον αγγίξεις. Τρομάξεις πως ένα άστρο αποκτά τόσο φως αυτή την ώρα. Τότε στη σιγαλιά του δειλινού, ακούγεται ένας ψίθυρος:

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω
Γραφ. Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή Αθήνα
Τηλ.: (πρωί) 2523527
(Απόγευμα) 3631778-6010343 ΚΥΘΗΡΑ 31802-812

ΚΟΤΕΙ "ΚΥΘΗΡΕΙΑ"

Air-conditioned
AGIA PELAGIA, 802 00 KYTHIRA
GREECE
TEL. 0735 - 33321
FAX. 0735 - 33825

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: 33639 - 33160 - 33630

Δικηγορικό Γραφείο

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 36 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 4127646, 4126230

Τους ζωντανούς τα μάτια σου ας θρηνησουν, θέλει μα δεν βολεί να λησμονήσουν. Είναι κι ο θρήνος μια γιατρεία.

Να λοιπόν η αξία των Κυθίων. Προσφέρουν μια μοναδική πνευματική θεραπεία. Βέβαια γι αυτούς που ζουν εκεί αυτό λίγο-πολύ δεν ισχύει εκτός αν έχουν να το συγκρίνουμε με μια ζωή εκεί που έζησαν μακριά από το νησί. Και για αυτό το λόγο οι ξενιτεμένοι Κυθίοι μιλούν μια άλλη γλώσσα. Ξενιτεμένους εννοώ όλους του Κυθίου της Ελλάδος και της αλλοδαπής. Τελικά οι Κυθίοι έχουν μια ξεχωριστή δύναμη στο σύνολο τους. Αυτό το ζήσαμε τελευταία, όταν καλωσορίσαμε τον Μητροπολίτη Ευστάθιο στα Κύθηρα. Η σωτηρία του νησιού εξαρτάται πια από όλους τους Κυθίους. Η πολυδιάστατη κοινωνία μας περιέχει κινδύνους και ευκαιρίες που οι ντόπιοι από μόνοι τους δεν γνωρίζουν και ούτε, μπορούν να αντιμετωπίσουν.

Οι ξενιτεμένοι Κυθίοι λοιπόν απέδειξαν με τα τελευταία γεγονότα ότι εκτός από την πνευματική ηρεμία και την ψυχική αγγαλιάση που πάντα ζητούσαν στο νησί, σήμερα αποτελούν μια απαραίτητη και χρησιμότερη προέκταση της ολοκληρωμένης έννοιας των Κυθίων απαραίτητη για την επιβίωση του νησιού.

Μια μέρα πήγα στα "Ρακατζιά" στο Λειβάδι. Εκεί με τη τσιπούρα πιάσαμε την κουβέντα. Ρώτησα το οικοδεσπότη αν ήξερε ποιος είμαι. Ε και βέβαια σε θυμάμαι. Πολύ μικρότερος από σένα θυμάμαι που έγραψες στο Κακοπέτρι: "στη Δήμητρα και Φρόσω ο φίλος σας Βασίλης". Είσαι σίγουρος πως ήμουνα γω; τον ρωτώ. Εγώ δεν το θυμάμαι. Ε, όλοι το ξέρανε", μου απαντά.

Τελειώνω με ένα θερμό χαιρετισμό σε όλες εσάς που ανταλλάξαμε ματιές εκείνη την περίοδο. Στο μονοπάτι της ζωής μας που άρχισε από τα Κύθηρα ήταν η πιο γλυκιά η πιο ανθρώπινη συνάντησή: μέχρι σήμερα αγγίζει το μεδούλι της ύπαρξής μας.

Μετά τις πρόσφατες εμπειρίες μου στα Κύθηρα έχω τη διανή διαισθήση ότι η έννοια της πνευματικότητας της **Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας** που αγκαλιάζει όλους τους Κυθίους, παραμένει βαθιά ριζωμένη αλλά και ασύλληπτη στην ενωτική επίδραση που ασκεί.

Λάζαρος Καστρινάκης

Προξενικός λιμενάρχης στο Sydney.

Ο συμπατριώτης μας πλωτάρχης του Λιμενικού Σώματος Κ. Λάζαρος Καστρινάκης ο οποίος όπως είχε γράψει η «Κ.Ι.» παλαιότερα υπηρέτησε ως υπασπιστής του υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας Κ. Σουμάκη, μετατέθηκε ως προξενικός λιμενάρχης στο Sydney Αυστραλίας. Ο κ. Καστρινάκης αναχώρησε για το Sydney οικογενειακώς. Ευχόμαστε στον κ. Καστρινάκη, καλή επιτυχία στη νέα του θέση.

Ο Γιώργος Κασιμάτης και πάλι πρόεδρος

Επιμελητηρίου Πειραιά



Ο συμπατριώτης μας Γιώργος Κασιμάτης επανεξελέγη και πάλι πρόεδρος του εμπορικού και βιομηχανικού επιμελητηρίου Πειραιά με πολύ μεγάλη πλειοψηφία. Ο συνδυασμός του "Πειραιάς-Ανάπτυξη" εξέλεξε 56 συμβούλους.

Παραδοσιακός Ξενώνας επιπλωμένων διαμερισμάτων



ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΣΤΑ ΑΡΧΟΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. Πειραιώς: 4132512
Τηλ. Αρωναδικών: 0735/33420

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ 401 Γ.Σ.Ν.Α.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 51
Ν.ΣΜΥΡΝΗ, 171 23 ΑΘΗΝΑ Τηλ./Φαξ: 9370663

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ 31754

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον «Βασιλόπουλο»

Κατασκευή Κουζίνας 8 επίσης στην
Κυθηραϊκή Λαγή Πειραιά Μαυρομάτη 7
Κατάστημα Ξηρών καρπών Μαυρομάτη
Εθνικής Αντιστάσεως 18
Τηλ 4171992-4132163

Παξιμάδι με λαδί Τσιριγώτικο
κουραμπιέδες, αρτοί, αρτόκια με μέλι
Δεχόμαστε παραγγελίες
(όλα με Τσιριγώτικα υλικά)

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

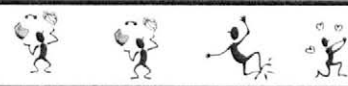
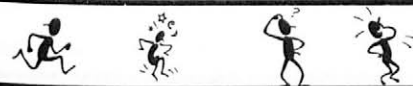
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις

- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(3ος Όροφος) Πειραιάς
ΤΗΛ.: 4122348-4114009



Η Ελλάδα που ακόμα στενάζει...

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Η κατάθεση του νέου Προϋπολογισμού οι εκθέσεις Σπράου για το ασφαλιστικό και τα δημόσια έσοδα, το φάρμακο και το κύκλωμα του, η Διαβαλκανική Σύνοδος στην Κρήτη, με συνοδεία τουρκικών αεροσκαφών να παραβιάζουν για πολλοστή φορά τον εναέριο χώρο της Ελλάδας, είναι μερικά θέματα των ημερών που προηγήθηκαν και που θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως "μεταχαστούκιος" εποχή.

Ας μη λησμονήσουμε να αναφέρουμε και τον εορτασμό της 24^{ης} επέτειου της εξέγερσης των φοιτητών του Πολυτεχνείου η οποία για άλλη μια φορά απέδειξε τον λάθος δρόμο που ορισμένοι έχουν χαράξει για να

τιμήσει καθένας ότι επιθυμεί κατά το δοκούν.

Και ενώ τα θέματα εσωτερικού ενδιαφέροντος και ρυθμίζονται και τακτοποιούνται παραμένουν όμως άλυτα και δημιουργούν συχνά κακή και αρνητικά εκείνα που έχουν να κάνουν με τις σχέσεις της Ελλάδας με τρίτες χώρες και στην προκειμένη περίπτωση με την Τουρκία.

Η εμπλοκή των μαχητικών αεροσκαφών στο Αιγαίο και την Κύπρο στη διάρκεια των πρόσφατων Ελληνοκυπριακών ασκήσεων και οι ανήκουστες δηλώσεις Τούρκων αξιωματούχων "Εάν η Τουρκία ήθελε, μπορούσε να καταλάβει ολόκληρη την Κύπρο το 1974!" αποδεικνύουν ότι η επιχείρηση

ύφεση στην περιοχή είναι μια υπόθεση ιδιαίτερα δύσκολη.

Συγχρόνως η επιρροή των στρατιωτικών στην πολιτική της γειτονίας χώρας δημιουργεί επικίνδυνες καταστάσεις για την πορεία των ελληνοτουρκικών σχέσεων.

Το δήθεν καλό πρόσωπο που προσπαθεί εναγωνίως να παρουσιάσει η τουρκική κυβέρνηση για να πετύχει την ένταξη της χώρας στους κόλπους της ΕΕ συχνά διαψεύδεται και αποδεικνύεται τεχνικά άμορφο και άκομψο, προκαλώντας εύλογα ερωτηματικά κατά πόσο η διεθνής κοινότητα θα πρέπει να το αποδεχθεί και να το εντάξει στους κόλπους της.

Όμως ενίοτε τα πολιτικά παιχνίδια σκοπιμοτήτων αντιπαράθεσης και υστεροβουλιών έχουν τον αντίκτυπο τους στους λαούς των χωρών αυτών οι οποίοι δυστυχώς με τον εθνικιστικό παράγοντα που πυροδοτεί εδώ και αιώνες τις σχέσεις των δύο κρατών, γίνονται αίτιοι γεγονότων που φουντώνουν τα μίση.

αντιπαράβλλουν τη λογική από το συναίσθημα και οδηγούν σε ακραίες καταστάσεις και επικίνδυνα μονοπάτια.

Πριν από λίγες εβδομάδες πραγματοποιήθηκε συμπόσιο στη Μαύρη Θάλασσα, υπό την αιγίδα του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου και του προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ζακ Σαντέρ. Σ' αυτό πήραν μέρος επιστήμονες, ιερωμένοι και επιχειρηματίες από όλο τον κόσμο. Μερικές δεκάδες νεαροί οπαδοί της οργάνωσης "Γκρίζοι Λύκοι" διαδήλωσαν εναντίον των συνέδρων. Οι επίσημες τουρκικές αρχές αποδοκίμασαν την ενέργεια αυτή των νεαρών τρομοκρατών όμως έσπευσαν να δηλώσουν απεριφραστα ότι δεν εγγυώνται την ασφάλεια των συνέδρων σε περίπτωση που αυτοί πραγματοποιούσαν την προγραμματισμένη επίσκεψη τους στην Παναγία Σουμελά στο μοναστήρι που αποτελεί προπύργιο της Ορθοδοξίας και του Ελληνισμού, 45χλ. έξω από την Τραπεζούντα. Η πρόφαση που δόθηκε για τη ματαίωση της

επίσκεψης μακράν απέχει της πραγματικότητας, αφού ήταν προφανές ότι οι Τούρκοι δεν ήθελαν όλοι αυτοί οι επώνυμοι άνθρωποι να ακούν και να θαυμάσουν έναν τόπο όπου θυμίζει το ελληνικό και χριστιανικό παρελθόν της περιοχής.

Ένα γεγονός που ίσως δεν τονίστηκε όσο θα έπρεπε από τον ελληνικό Τύπο για να γίνει ευρύτερα γνωστό το οποίο όμως δυστυχώς έχει και συνέχεια επί ελληνικού εδάφους, με τα γνωστά επεισόδια που έλαβαν χώρα σένα συμπόσιο Ελλήνων και Τούρκων επιχειρηματιών στη Θεσσαλονίκη και στο οποίο προηλακίστηκαν γιουχαίστηκαν και εκδιώχθηκαν κακήν κακώς άνθρωποι οι οποίοι σε τελική ανάλυση μπορεί να μην έχουν σχέση με τα πολιτικά δρώμενα της γειτονίας χώρας.

Όμως πως είναι δυνατόν να ζητήσετε από τον ελληνικό λαό να δεχθεί ως φίλους και να καλωσορίσει στην χώρα τους ανθρώπους το παρελθόν, το παρόν και... ίσως το μέλλον τους

είναι συνδεδεμένο με τις πιο μαύρες σελίδες την μακραίωνης ιστορίας αυτού του τόπου.

Πώς είναι δυνατόν να πείσεις του Έλληνα για τα "φιλικά" αισθήματα μιας χώρας όπως η Τουρκία που ασύστολα συνειδητά και προκλητικά παραβιάζει νόμους συνθήκες εναέριους και θαλάσσιους χώρους και επιβουλεύεται την εδαφική ακεραιότητα της πατρίδας μας προβάλλει το πρόσωπο μιας ξεσυγχρονιστικής δημοκρατίας για να πετύχει το σκοπό της ενώ η στρατηγική της είναι επεκτατική, διεκδικητική και πολεμική εναντίον των γειτόνων της και να μπορέσει να συγκρατήσει αυτό που σιγά σιγά μέσα σε κάθε ελληνική καρδιά:

Το μόνο που μπορείς να πετύχεις είναι αυτό που πάντα ο Έλληνας είχε και τον ξεχωρίζει απ' όλους του άλλους ανθρώπους. Ανοχή υπομονή και αξιοπρέπεια. Εως τότε όμως !...

Η Ελλάδα στενάζει γιατί οι εκτός της Τούρκων και οι εγχώριοι της πολιτικοί έχουν χάσει το ήθος τους...

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ
ΤΑΚΙΣ
Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ.: 4171615
Ειδικές τιμές για τους Τσιριχιώτες

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Δικηγόρος
Αγίου Κωνσταντίνου 2 - Ομόνοια Αθήνα 10437
Τηλ.: 5249973, Φαξ: 5244758

Delagia Aphrodite Hotel
THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors
Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
Phone: 0735-33926/33927/33928
Fax: 0735-34242

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ
ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ - ΠΛΑΚΑΚΙΑ

ΤΩΡΑ για πρώτη φορά
στα Κύθηρα
διαρκής έκθεση ειδών υγιεινής
πλακιδίων, νεροχυτών κλπ.
Τις Κυριακές ειδικές προσφορές
σε πλακάκια, μπαταρίες & είδη υγιεινής
ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4180371-4185375
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33542

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Πωλείται
Οικόπεδο εις τον Σίμο
Ελαφονήσου τηλ. 4610745

Πωλείται
Οικόπεδο οκτώ στρέμματα
στην Αγία Πελαγία, ολόκληρο ή
τμηματικά. Αμφιθεατρικό, 150
μέτρα από τη θάλασσα με
απεριόριστη θέα. Κατάλληλο και
για επιχείρηση - τουριστική.
Πληροφορίες τηλ.: 0735-34220
και 7487897

Πωλείται
Κυθηρούπολη Αλίμου από
ιδιώτη οικόπεδο γωνία 352 τ.μ.
δενδροφυτευμένο με νερό
ΟΥΛΕΝ. Πληρ. τηλ.: 9218090

Πωλείται
Τηλέφωνο επαγγελματικό στα
Κύθηρα. Τηλ. κα Καρρά 0735/
31393.

Πωλείται
Στα Φριλιγκιάνικα μεγάλη
διώροφη, οικία, καλή κατάσταση
με καμάρες, ωραία θέα.
Πληροφορίες τηλ.: 0735-33686
και 9348493 ή στα γραφεία της
"Κ.Ι."

Πωλείται
1) 24,5 στρέματα στην
Παλαιόπολη Κυθήρων περι-
φραγμένα.
2) Κατοικία με κάμαρες σε
οικόπεδο έκτασης 4,5 στρεμάτων
στο χωριό Φριλιγκιάνικα. Πληρο-
φορίες τηλ.: 0735-33347.

Πωλούνται
Δύο οικόπεδα στα Μητάτα με
ωραία θέα εντός οικισμού. Τηλ.:
9930540, 0735-33628.

Ζητούνται
Ζητείται προσωπικό για ξε-
νοδοχείο στο νησί μας. Τηλ.
33835 και 093-465953.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΣΤΗΝ
ΚΥΘΗΡΟΥΠΟΛΗ
ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Οικόπεδα προς αγορά στην
περιφέρεια Κυθηρούπολης 300,
350 και 700 τ.μ. Τηλ.: 9825875
9825981 μετά τις 3μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ
Δύο καινούρια καταστήματα
στο καλύτερο μέρος της Αγίας
Πελαγίας. Χώρος ισόγειος 200

τ.μ. και 30 τ.μ. βεράντα, κα-
τάλληλο για Super Market.
Επίσης πρώτος όροφος 200 τ.μ.,
όπου ένας έξυπνος επιχει-
ρηματίας μπορεί να εκμε-
ταλλευθεί κατάλληλα. Τηλ.
31064 και 094-363732.

Πωλούνται
Κληρονομικά ακίνητα στα
Κύθηρα σε τιμές ευκαιρίας.
Πληρ. Τηλ. 4120898, ώρες 10-
12π.μ. και 4315789, 4009459

Πωλείται
Μοναδική ευκαιρία. Πα-
ραθαλάσσια οικοπεδική έκ-
ταση 29 στρεμάτων με 40
ρίζες ελιές στην παραλία
ΚΟΜΠΟΝΑΔΑ Κυθήρων
που έχει τη σημαία της ΕΟΚ
για τις καθαρότερες θά-
λασσες πωλείται στην κα-
ταπληκτική τιμή των
7.500.000 με δυνατότητες
ευκολιών. Πληρ. 5394-997
και 093 366669.

Πωλείται
Πωλείται αγροτεμάχιο και
οικοδομήσιμον με πρό-σωπον
επί αγροτικής οδού προς Αγίων
Ονούφριον, στη θέση
"Καθαράδες" του οικισμού
Ζαγλανικιανικών
Ποταμού, καλλιεργημένο ά-
νευ δασικής φυτεύσεως εμ-
βαδού 5.578 τ.μ. σε τιμή
διαπραγματεύσιμη. Πλη-
ροφορίες : Πειραιάς (01)
4113147 (κ.αν Ιωάννα Μα-
νουσάκη), ΚΥΘΗΡΑ (0735)
33388 (κ.αν Κωστούπουλο).

Πωλείται
Οικόπεδο 450 τ.μ. με πέ-
τρινη διώροφη οικία στη θέση
Πετροχειλιάνικα (Φρά-τσια)
με φως, νερό, τηλε-φωνο
(Κοντά στον Αγ. Χα-
ράλαμπο). Τηλ.: 4962799 και
Κυθήρων (0735) 31746 κ.αν
Εμμ. Σκολινός.

Πωλείται
Στον Ποταμό μαγαζί με
είδη Αλμείας με μεγάλη πελα-
τεία. Πληροφορίες τηλ. 9717026, 9027708.

Πωλείται
Διόροφος οικοδομή (κατά-

σημα και οικία) στο κέντρο
του Ποταμού. Τηλ.: 6825546

Πωλείται
Κτήμα 14 στρεμάτων
στην Καρβουνάδα επί του
κεντρικού δρόμου Ποταμού
Καυαλίου. Πληροφορίες
τηλ.: 0292-24051

Πωλείται
Πωλείται διώροφη οικο-
δομή στα Κοντολιάνικα Κυ-
θήρων, νεόκτιστη 300 τ.μ.
Πληροφορίες 9335345 κ.
Νικολόπουλος.

Πωλούνται
Στον συνοικισμό Σταθιάνικα
της κοινότητας Καρβουνάδων
Κυθήρων δύο σπίτια και τέσσερα

Στο Διακόφτι πωλείται
οικόπεδο 2.200m² εφ-
πτόμενο της θάλασσας. Για
πληροφορίες κύριος Θεό-
δωρος τηλ. 4620688 και
073423508.

Πωλείται
Παλαιά παραδοσιακή οικία
στο Μάρμαρο, Καραβά σε τρία
επίπεδα Εμβαδού 303 τ.μ.
σύνολο οκτώ δωματίων και
μεγάλες βεράντες.
Πληροφορίες: Τηλ.: 4652535 και
0735/33216

Πωλούνται στα
Σταθιάνικα-Καρβουνάδες
Κυθήρων α) Δύο στρέμματα
καλλιεργήσιμα χωράφια με
αμυγδαλιές, β) ένα σπίτι δύο
δωματίων με λουτρό,
καμινέ, 50 τ.μ. με τηλέφωνο
και νερό, στέρνα, επι-
πλωμένο, με αυλή, με
ροδακινιές, συκιά και
λεμονιές, γ) Ένα παραδοσιακό
σπίτι 60 τ.μ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
Σε λογικές τιμές: ΟΙΚΟΠΕΔΟ στον Α' Τομέα στην Αγία Πελαγία
873 τ.μ. κατάλληλο για Κατοικίες, ή διαμερίσματα ή και ξενοδοχεία.
ΟΙΚΟΠΕΔΟ στην Λεωφόρο Ποταμού-Χώρας πλησίον στον Αγιο
Θόδωρο. ΔΙΑΦΟΡΑ αγροτικά Χωράφια. Τραπεζικά δάνεια δεκτά.
Πληρ. Τηλ.: **4120898** ώρες 10-12 πρωί και **8643318** ώρες 6-8 το
βράδυ.

στρέμματα καλλιεργημένα
χωράφια εντός σχεδίου με
αμυγδαλιές. Ένα παραδοσιακό
σπίτι με βόλτο σε καλή
κατάσταση με φούρνο, τζάκι
Πιθάρια, βαρέλια και παλαιά
οικιακά σκεύη με αποθήκες,
στάβλους, καρποφόρα δέντρα,
ροδακινιές μ2 120. Δεύτερο σπίτι
επιπλωμένο με τηλέφωνο, ΔΕΗ,
νερό, δεξαμενή, αυλή με
λουλούδια, ροδακινιές, συκιά μ2
60 και βρεγμένο σπίτι με βόλτα
μ2 30. Αξία όλων 40
εκατομμύρια δρχ. τηλ. Αθηνών
7702365 και 7753249 ώρες 2-6
μ. ή 10-12μ.μ.

**Μοναδική ευκαιρία επέν-
δυσης- εκμετάλλευσης στο**
κεντρικότερο σημείο της
Αγίας Πελαγίας
ΠΩΛΕΙΤΑΙ το οίκημα του
πρώην Λιμεναρχείου σε
τιμή έκπληξη τηλ
093458830.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Ενοικιάζεται γκαρσονιέρα στο
BELVEDERE (Χώρα) Κυθήρων
τηλ. 9239744 Κος Αλβανάκης.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Στον Καραβά οικόπεδο
οικοδομήσιμο εντός σχεδίου ένα
(1) στρέμμα πανό στον κεντρικό
δρόμο Καραβά-Ποταμό.
Πληρ.: 0735-33451

με φούρνο, τζάκι,
επιπλωμένο, βαρέλια με
κρασί, πυθάρια, μπαούλα και
σερβίτσια, αποθήκες,
σταύλους κτλ. στην τιμή των
40 εκατομμυρίων. Μπορείτε να
απευθυνθείτε στα τηλ.
7702365 (Γιάννης Κασι-
μάτης), 7753249 (Τζίμης
Κασιμάτης), 0735-31949,
31735 (Μαίρη Κασιμάτη)



ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ "ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ"

Την Παρασκευή 28 Νοεμβρίου στο Ξενοδοχείο FENIX στην Γλυφάδα, γιόρτασε ο Σύλλογος μας τα 20 χρόνια ζωής. Ήταν μια ξεχωριστή βράδια πλαισιωμένη από τον κόσμο και τους φίλους που πραγματικά αγαπούν και στηρίζουν τον Σύλλογο και που εκτιμούν την έννοια της ύπαρξης της "ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ".

Για πρώτη φορά στα χρονικά του σωματείου, ένα χορευτικό συγκρότημα αποκλειστικά από Καραβίτικα που μας παρουσίασαν ένα καταπληκτικό πρόγραμμα με τοπικούς Κυθηραϊκούς χορούς. Το συγκρότημα αποτελούσαν τα αδέρφια Δημοσθένης & Χαριλένα Βάσση, Μαρία και Θεόδωρος Σουγιάννη, Γιάννη και Παναγιώτης Χριστοδούλου, Γιώτα και Ιωάννα Ανδρόνικου κάτω από την επιμέλεια της Γιώτα Βάσση. Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά ευγενικώς δάνεισε τις Κυθηραϊκές ενδυμασίες για την βράδια για τις οποίες την ευχαριστούμε.

Ο Πρόεδρος Θεόδωρος Βαγγής έκανε μια αναδρομή στα 20 χρόνια που πέρασαν το δύσκολο ξεκίνημα και τα εξωραϊστικά και πολιτιστικά έργα που εκτέλεσε ο Σύλλογος κατά αυτό το διάστημα. Στα πλαίσια του γιορτασμού, τιμήθηκε με αναμνηστική πλακέτα ο Ιδρυτής του Συλλόγου Ευάγγελος Χ. Τζωρτζόπουλος οποίος διατέλεσε και Πρόεδρος από το 1977 έως το 1985.

Αναμνηστικό δίπλωμα απένει στην οικογένεια τους αείμνηστου Θεόδωρο Κ. Σούγιαννη οποίος είχε δώσει το όνομα "ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ" στον Σύλλογο. Επίσης τιμητικά διπλώματα δόθηκαν στο Χαράλαμπο Τ. Κρίθαρη και στην γενναϊόδωρη δωρεά του στο Σύλλογο ένα οικοπέδο 4 στρεμμάτων στην καρδιά του χωριού. Σήμερα έχει διαμορφωθεί στο Κριθάρειο Γήπεδο Αθλοπαιδιών ένα πρότυπο αθλητικό κέντρο και παιδική χαρά το οποίο απολαμβάνουν όλοι οι νέοι μας.

Ευχές για τα γενέθλια του Συλλόγου ακούστηκαν από τον Πρόεδρο της Κοινότητας Καραβά κ. Κωνσταντίνου Φάρο από τον Δήμαρχο του Καραβά της Κύπρου κ. Π. Τσέντα και τον Πρόεδρο του Προσφυγικού Σωματείου "Καραβά" της Κύπρου τον κ. Νίκο Χατζηστεφάνου. Κάποια στιγμή χαμήλωσαν τα φώτα και ο Μαιρ του Ξενοδοχείου παρουσίασε μια τεράστια τούρτα "πορτοκάλι" με 20 αναμμένα κεράκια.

Η νεολαία της "ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ", Χορός για γλέντι ακολούθησε και για πρώτη φορά οι τολμηροί ανταποκρίθηκαν στην δοκιμασία του διαγωνισμού χορού με "πορτοκάλι" ένα διαγώνισμα υιοθετημένο από τα αδέρφια μας τους Καραβιώτες της Κύπρου που δημιούργησε πολύς γέλιο και διασκέδαση.

Ευχόμαστε σαν Εφημερίδα μακροήμερευση στην Πορτοκαλία για το καλό του Καραβά, για το καλό του Τσιρίγου.

FRUTEX AUSTRALIA P/L

94-94 Beamish Street, Campsie NSW 2194
PH.: (02) 7895100

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

Κυθηραϊκά Προϊόντα Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4132183-4171592

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΤΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ δυναμικότης 3.000 κιλά ελασκαρπού ωριαίως



Αγρότη στηρίξει με τη συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδιών.
Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου.
Τώρα και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές.

ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλεφωνήστε μας και θα σας μεταφέρουμε
από και για τα Κύθηρα

ΝΙΚ. ΚΑΡΥΔΗΣ

Αθηνών: 3527360 (Πρακτορείο ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ)

Κυθήρων: (0735) 33446

(αν δεν απαντά στο 31049)

Αναχωρήσεις Κυθήρα: Κυριακή

Από Πειραιά και Αθήνα: Τετάρτη

Τηλ. Πειραιώς: 4128768

Πρόγραμμα "Συντροφιάς"

Το Πρόγραμμά της "Συντροφιάς" των Κυθηριών Κυριών του Τριφυλλείου Ιδρύματος για το πρώτο τρίμηνο του 1998 έχει ως εξής:

- Ιανουάριος**
12-1-98 Συνάντηση στην Παναγία Γρηγορούσα (ώρα 10πμ)
14-1-98 Συνάντηση της Συντροφιάς την δεύτερη Τετάρτη του Μήνα (ώρα 6μμ) στο "Τριφυλλείο Ίδρυμα" (Θεμιστοκλέους 5)
Φεβρουάριος
4-2-98 Συνάντηση της Συντροφιάς στο "Τριφ. Ίδρυμα" (Θεμιστοκλέους 5) ώρα 6μμ
11-2-98 Εκδρομή
Μάρτιος
4-3-98 Πρώτη Τετάρτη του Μήνα συνάντηση της Συντροφιάς ώρα 6μμ στο "Τριφ. Ίδρυμα" (Θεμιστοκλέους 5)
11-3-98 Ημέρα Τετάρτη και ώρα 6μμ σας προσκαλούμε στο τσάι μας
20-3-98 Γ' Χαιρετισμοί

Επιτυχία σημείωσε το παζάρι αλλά μόνο... με την συμβολή της Ανώνυμης Τσιριγώτισσας.

Την λύση όπως πάντα έδωσαν οι κυρίες της Συντροφιάς μας η Ανώνυμη Τσιριγώτισσα μας, που όπως πάντα δίνει όχι μόνο το παρόν αλλά συμμετέχει ενεργά και δραστηριοποιείται σωστά.

Το παζάρι ήταν άψογο από κάθε πλευρά γεμάτο, είχε από όλα τα κύρια Κυθηραϊκά προϊόντα όχι μόνο ο υγιεινός σκευασμένα αλλά και τοποθετημένα με γούστο. Οι εισπράξεις από το

παζάρι άφησαν ένα καθαρό προϊόν που ξεπερνάει το



Ο Πρόεδρος του Ιδρύματος κ. Ιωάννης Στρατηγός, ο Αντιπρόεδρος κ. Δημ. Κυριάκης, ο Γεν. Γραμμ. και Δημ. Κόμης ο ευεργέτης του Ιδρύματος κ. Γεωργ. Χατζηπλής, ο πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου κ. Γεωργ. Καρόδης, ο Αντιπρόεδρος του συλλόγου Φρατριωτών κ. Δημ. Κεντρωτής εν μέσω των Κυριών της Συντροφιάς μας.

(ΦΩΤΟ ΚΑΤΕ)

1800000δρχ.

Τα εγκαίνια του παζαριού



Από Αριστερά Σπύρος Αυγερινός, Δημ. Κόμης, Ι. Ξηναράκης Γιώργος Χατζηπλής, καθηγ. Γιώργος Κασσιμάτης (επίτιμος πρόεδρος του Ιδρύματος), Τάσης Κουκούλης, Δημ. Κεντρωτής, Ιατρός Σπύρος Τζάννης, Δημ. Τζάνης και ο πρόεδρος του Συνδέσμου Γεωργ. Καρόδης και βέβαια ένα δραστήριο μέλος της συντροφιάς μας η Κα Κούλα Γεωργ. Κασσιμάτη

(ΦΩΤΟ ΕΠΑΝΩ)



έκανε ο πρόεδρος τους ιδρύματος καθηγητής κ. Ιωάννης Στρατηγός ο οποίος σε σύντομη ομιλία του ευχαρίστησε τις κυρίες μας για την μεγάλη τους συμβολή, τους ευγενώς προσφερθέντες με τα

Ακόμη και παιχνίδια εμφανίσθηκαν στο παζάρι της συντροφιάς μας, ευγενική προσφορά της μεγάλης εταιρείας παιχνιδιών MATTEL.

ΠΑΘΗΣΕΩΣ - ΧΗΜ/ΠΙΑΣ ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ - ΑΝΔΡΙΚΕΣ - ΠΑΙΔΙΚΕΣ ΒΑΣΙΛΗΣ ΤΑΤΑΡΟΓΛΟΥ

ΠΑΠΑΛΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ 14 ΤΗΛ.: 7221974 - 7248560
ΩΡΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 9-5μμ. ΕΚΤΟΣ ΣΑΒΒΑΤΟΥ

ΔΕΧΟΜΑΣΤΕ ΤΑΜΕΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ



ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ.: 33916

Κυθηραϊκή Ιδέα ...

19 χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Το ημερολόγιο της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας της Κυθηρούπολης

Ελάβαμε πριν λίγες μέρες το ημερολόγιο του 1998 του Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Κυθηρούπολης, που είχε την καλοσύνη να μας στείλει το εκκλησιαστικό Συμβούλιο. Το ημερολόγιο παρουσιάζει

Αγιογραφίες του εκλεκτού συμπατριώτη μας Αντώνη Τσιλάκη με πρώτη - πρώτη την εικόνα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας.

Το ημερολόγιο του 1998 διατίθεται για τις ανάγκες της εκκλησίας.

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

Τηλ.: 411174 Πειραιάς (0735) 33505, Κύθηρα

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

• ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ
• ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
• ΠΑΛΙΑΝΙΑ: Μ. Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9
(κεντρικές αποθήκες)

ΤΚ. 190 02 - ΤΗΛ.: 6642705 - ΦΑΞ: 6028050

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

• ΣΤΡΑΠΟΔΙΑΠΟΘΗΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΚ. 80100 - ΤΗΛ.: (0735) 31730 - 31330

• ΚΑΨΑΛΙ: ΜΙΝΙ ΜΑΡΚΕΤ ΚΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ

ΤΚ. 80100 - ΤΗΛ.: (0735) 31847 - 31457

ΔΕΙΒΑΔΙ: Σούπερ Μάρκετ (όλο το χρόνο)

Τηλ. (0735) 31395

ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΓΡΑΕΡΙΟ

ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΧΩΡΙΑ

ΑΠ' ΟΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΜΑΣ



Ο καταστηματοάρχης

Ο Πέτρος δεν ξεχώριζε καθόλου από τα άλλα παιδιά της ηλικίας του, από φτωχή οικογένεια σ' ένα χωριό του Τσιρίγου με 16 σπίτια. Πλάκωσε κι ο πόλεμος, τον πατέρα του τον πήραν στην Αλβανία. Εκείνος με τη μητέρα του και την αδελφή του γεύτηκαν την πίκρα τις φτώχειας που με την απουσία του πατέρα άγγιζε τα όρια της ανέχειας.

Βάσανα κακομοιριά, πείνα, και πάνω απ' όλα τη αγωνίες μην πάρει τίποτα ο πατέρας. Είχε παρακολουθήσει κι εκείνη τη σκηνή, όπου ο πρόεδρος και οι χωριανοί πήγαν ένα βράδυ στη χήρα την κύρα Σπύραινα να αναγγείλουν τον πρωινό θάνατο του μονακριβου γιου της. Έγινε θρήνος. Οι γοερές κραυγές της χαροκαμένης μάνας, του τρύπησαν σαν σουβλερές βελόνες την καρδιά.

Με το παιδικό μυαλό του ο Πέτρος αναρωτιόταν αν ήταν έτσι ο κόσμος που θα μεγάλωνε και θα ζούσε.

Υπήρχαν όμως φορές που κάποια φωνή μέσα απ' τα μύχια του λέγε πως θα ρθουν καλύτερες μέρες.

Ο πατέρας γύρισε και μάλιστα με παράσημο. Ο Πέτρος μεγάλωσε έκλεισε τα δεκάξι κι ήταν τότε που άρχισε να τον απασχολεί ένα μεγάλο δίλημμα: να ξενιτευτεί όπως έκαμαν όλοι σχεδόν οι συνομήλικοί του ή να μείνει στο νησί. Δεν περνούσε μέρα χωρίς κάποια σκέψη για το τι θα κάνει.

Η ζωή του ανθρώπου είναι ότι βάζει στο μυαλό του. Μια μέρα στο καφενείο τον κάλεσε ο παλιός του δάσκαλος που είχε σύνταξη πια. Εκεί ο Πέτρος του είπε το πρόβλημα του, τον πόνο του.

Ο δάσκαλος τον άκουγε με υπομονή, τον άφησε να ανοίξει την καρδιά του. Ήταν φανερό πως ο Πέτρος ζητούσε κάτι ή κάποιον, κάποιον να του παρασταθεί να τον συμβουλέψει να του ανοίξει ένα δρόμο.

-Ν' ανοίξεις μαγαζί, του είπε ξαφνικά ο δάσκαλος.

-Αστεϊεύεστε κύριε ακόμα έτσι του φώναζε - με τι λεφτά; κι έπειτα τι θα πουλάω, και σε ποιόν; Ο κόσμος εδώ δηλαδή αυτοί που έμειναν λίγο πολύ έχουν τις ανάγκες τους.

-Μα δε θα πουλάς στους ντόπιους. Κοίταξε στο ταξίδι που έκανα πριν δύο χρόνια όταν πήρα τη σύνταξη είδα πολλά. Θυμήσου τα λόγια μου: η μεγαλύτερη επιχείρηση για τα χρόνια που θα ρθουν θά'νε ο τουρισμός. Σε μερικά χρόνια κάθε καλοκαίρι, θα χουμε 4-5 χιλιάδες ξένους που θα μένουν στο νησί για 2-3 εβδομάδες.

-Αυτοί λοιπόν θά'νε οι πελάτες σου. Θα τους πουλάς διάφορα δώρα, ενθύμια, χειροτεχνήματα, κάτι που θα έχει σχέση με το νησί, θα σε βοηθήσω εάν θέλεις.

-Και τον βοήθησε ο δάσκαλος. Πέρασαν βέβαια 3-4 χρόνια μέχρι να πάρει πάνω του.

-Σήμερα στο κατάμεστο από πράμα μαγαζί του Πέτρου μπορείς να αγοράσεις ότι φανταστής: από κογχύλια, μέχρι παραδοσιακά τραιοστρα και ντορβάδες, τυπωμένα φανελάκια, καπέλα, πετσέτες, μοσχάδες, κουρελούδες Κιλίμια και τόσα άλλα που όλα τους έχουν το χαρακτήρα και το όνομα του Τσιρίγου. Κοντά του τρώνε ψωμί κι αυτοί που φτιάχνουν τα διάφορα χειροτεχνήματα, καλάθια, πηλίνα αγγεία, κεντήματα χαϊμαλιά και τόσα άλλα.

Ο Πέτρος τώρα παντρεμένος με παιδιά όπως κι η αδελφή του έχει μια αξιόλογη επιχείρηση στον τόπο που γεννήθηκε. Η μητέρα του κι ο πατέρας του αφιερώνουν στο να περιποιούνται και να παίζουν με τα εγγονάκια του που κάθε τόσο κατακλύζουν το σπίτι τους.

ΧΑΡΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ (ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ)

Χριστουγεννιάτικο Πάρτι

Ετοιμάζει η Κυθηραϊκή αδελφότητα του Sydney. Την Κυριακή 7/12 η Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Sydney ετοιμάζει Χριστουγεννιάτικο Party για τα παιδιά μέχρι 12 ετών στο YARRA BAY OFF YARRA ROAD LA PEROUSE. Ενώ στις 31/12 ετοιμάζει χορό για την παραμονή της πρωτοχρονιάς στο μεγάλο χώρο της εκκλησίας στο KOGARAH.

ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ 9810018, 9583992

Ένα Τσιριγώτης της Αυστραλίας κέρδισε

2εκατ. Δολάρια στον

ιππόδρομο
ο Νίκος Μωραΐτης



Ο συμπατριώτης μας Νίκο Μωραΐτης (κάτοικος Σύνδνευ) με το άλογο του "Μαϊτ και Πάουερ", "δύναμη και εξουσία" κέρδισε στον ιππόδρομο πριν λίγες μέρες 2εκατ. δολάρια. Ο "Λάκι Γρήκ" όπως τον αποκαλούν οι Αυστραλοί είναι ιδιοκτήτης έξι αλόγων και δύο ακόμη με άλλους.



Σ τ ο φημισμένο "Κύπελο της Μελβούρνης" όπως λέγεται έτρεξε το άλογο του 3200 μέτρα και ήλθε πρώτο. Ο Νίκος Μωραΐτης (Κυθηραϊκής καταγωγής) είναι 62 ετών έχει δέκα εγγονάκια και μια τεράστια επιχείρηση (εκτός από τα άλογα) διακίνησης οπωρικών στην Αυστραλία την "Μωραΐτης γκρουπ".

Παραθέτουμε ένα απόσπασμα από τα λόγια του Νίκου Μωραΐτη "... δεν είμαι μετανάστης! Είμαι Αυστραλός όσο όλοι οι άλλοι Αυστραλοί αλλά και πολύ υπερήφανος για την ελληνικότητα που έχω από την καταγωγή μου από τα Κύθηρα."

Συνέδριο Απόδημου Ελληνισμού

Στις 2/12 άρχισε στην Θεσ/νίκη, η πρώτη τακτική συνέλευση του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού. Στην συνέλευση αυτή θα παραστούν και θα μιλήσουν ο πρόεδρος της ελληνικής Δημοκρατίας, ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, ο πρωθυπουργός, ο πρόεδρος της βουλής, ο πρόεδρος του Συμβουλίου κ. Αθηνών και άλλοι. Τα θέματα που θα συζητηθούν είναι η "ορθοδοξία" και ο Απόδημος ελληνισμός", οι "διαχρονικές αξίες του ελληνικού πολιτισμού και το ολυμπιακό ιδεώδες", η ελληνική Νεολογία στο εξωτερικό", η "ελληνική εξωτερική πολιτική" κ.α.

Αναχωρήσεις για Αυστραλία

Γιάννης Καζοκαιρινός και η σύζυγος του Αικατερίνη Harry M. Londy και η σύζυγος του Στέλλα Jim Kassimatis (Brisbane) και η σύζυγος του Ρήγισσα Theo Poulos (Sydney) και η σύζυγος του Con Cleeson (Brisbane) και η σύζυγος του Peter Comino και η σύζυγος του Η κα Helen Coroneos (Sydney) Ο κ. Σταύρος Γαλανάκης για Oibourh Ο κ. Σπύρος Φριλίγκος και η σύζυγος του Ο Ανταποκριτής της «Κ.Λ.» κ. Χάρης Λόντης (HARRY LONDY) Αφίξεις Η κα Μαρία Νικολ. Πετροχειλίου, ο κ. John Eliu Comino

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΙΟΣ ΚΟΣΜΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ: 3154

Τώρα στα Κύθηρα ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

(0735)33367 & 4185375

Για το δρόμο Αγίας Πελαγίας - Διακοφτίου

Η πρόταση του Γιάννη Μανέα αναβιώνει από τον ίδιο.

Με επιστολή που απέστειλε πριν λίγες μέρες ο Γιάννης Μανέας στην "Κ.Γ." επιθυμεί να αναβιώσει η παλαιότερη πρόταση του μέσω της ίδιας εφημερίδας να ολοκληρωθεί ο παραλιακός δρόμος Αγίας Πελαγίας - Διακοφτίου και μάλιστα να προχωρήσει μέσω του χωματόδρομου του Παπά Μορμαρη προς Αυλέμονα και να συνεχίσει προς Κοντολιάνικα.

Ο Γιάννης Μανέας σε ηλικία σήμερα 89 ετών σπάει τη σιωπή του υπεραμύνεται της ιδέας της συνέχισης της διάνοιξης του δρόμου Αγίας Πελαγίας - Διακοφτίου και μάλιστα προχωρεί και στις παρακάτω παρααινέσεις:

Είναι όθεν ανάγκη επιβεβλημένη αλλά και εντός των δυνατοτήτων μας η αναθεώρηση και επανόρθωση της έλλειψης με την κατασκευή αρτηρίας, παρόμοια με της Λεωφόρου Διακοφτίου παραλιακά και όχι αποστασιακά από το λιμάνι προς Πελαγίαν από όπου εκείθεν γίνεται η σύνδεση ολοκλήρου την βόρειας πλευράς του νησιού, με τον κεντρικό δρόμο. Όπως επίσης και η παρόμοια επισκευή των τριών χιλιόμετρων χωματόδρομου του Παπά Μορμαρη Διακοφτί, στον πανέμορφο Αυλέμονα από όπου συνδέεται με την νότια οδική αρτηρία, που συναντά τον κεντρικό δρόμο στα Κοντολιάνικα. Το όλο μήκος του έργου είναι αποστάσεως έξι χιλιομέτρων με βραχύωδη έκταση δύο χιλιομέτρων και την κατασκευή ενός μετρίου τεχνικού έργου.

Σημειωτέον η περιοχή αυτή ανήκουσα εις την ιδιοκτησία της εγχωρίου περιουσίας τυγχάνει θαυμάσιας τοπογραφικής και θαυματικής τοποθέτησης καθ' όσον ότι όχι μόνο οι ωραίες παραλίες και οι αμμουδιές είναι οι παραθαλάσσιες προτιμήσεις τοιαύτες εξ' ίσου απολαυστικές και αναπαιτικές υπάρχουν και παράκτιες περιοχές και τοιαύτη ούσα η εν λόγω προ της οποίας επεκτείνονται συνεχώς τα δύο θαυμάσια θέρετρα του απαράμιλλου Διακοφτί και η γραφικότητα Πελαγία, στολίδια του νησιού της θεότητας της ομορφιάς του Βασιλικού Έρωτα και του Ομηρικού θρύλου και στην οποίαν περιλαμβάνονται η θαυμάσια παραλία της (κακής λαγκάδας) το μοναδικό αγριού ομορφιάς και Κάλλους "Φαράγκι" της Παλιόχωρας και το ιστορικό "Τουρκαβλακο" τοπωνύμιο από της εκεί αποβάσεως, το 1537 του φουσατού του Γενίσαρου Βαρβαρόσα, που κύκλωσε εσωτερικά, κατέλαβε και κατέστρεψε την πρωτεύουσα του Αγίου Δημητρίου "Παλιόχωρα".

Επιβάλλεται όθεν η προπαρασκευή και ενέργειες για την κατασκευή του έργου. Προς τούτου είναι αναγκαία η ύπαρξη υπεύθυνης εκτελεστικής διαχειριστικής και οργανωτικής αρχής και ως τοιαύτη εν προκειμένω υπάρχει και είναι το νομικό και αντιπροσωπευτικό σώμα η επιτροπή εγχωρίου περιουσίας προς την οποίαν δια της παρούσης μου απευθύνωμαι ευρυνομένης και μόνον επί τούτου με τον Κυθήριον: Εμμανουήλ Κασσιμάτη υπό την ιδιότητα του ως Έπαρχου Κυθήρων και της οποίας προγραμματισμός να είναι:

- 1) Η ζήτηση και κάθοδος αμέσως μηχανικού από το Υπουργείο Δημοσίων Έργων, δια την μελέτη και χάραξη του Έργου, από δοκιμασμένο οργανισμό.
- 2) Η προκήρυξη και έναρξη Παγ-Κυθηραϊκού εράνου με άνοιγμα ονοματεπώνμων λογαριασμών καταθέσεων εις τα καταστήματα της Εθνική Τραπέζης Κυθήρων με συνεχή προοδευτική δημοσίευση, με το όνομα δρόμος "Διακοφτί/Πελαγίας", αυτά με προσωπική μου συμμετοχή πεντακοσίων δολαρίων (\$500.00) Αυστραλίας.
- 3) Διάθεση όλων των δημοσίων πιστώσεων από όλους του κλάδους αυτοδιοίκησης και έκκληση δυναμικής συμμετοχής εις τον έσο και έξο εμπορικό κόσμο ως τον αμέσως ωφελομένον.
- 4) Έκκληση συντονιστικής συνδρομής και συνύπαρξης όλων των νομικών-προσώπων οργανισμών, συνδέσμων, Αδελφοτήτων, Ιδρυμάτων και του Τύπου.

Η πρόταση αυτή του Γιάννη Μανέα, ο οποίος βάσει και πρώτος τον οβολό του είναι άξια επαίνου και υποστήριξης. Παρακαλούμε τους συμπατριώτες μας εσωτερικού και εξωτερικού.

Αλληλογραφία

George Trabasaros (S. CAROLINA) ελάβαμε τη συνδρομή σας και σας ευχαριστούμε. Παρακαλούμε αν δεν λάβετε την εφημερίδα του Οκτωβρίου να σας αποσταλλεί άλλη. Ειδοποιήστε μας σας παρακαλούμε.

ANTHONY and CONSTANCE VENARDOS (ILLINOIS)

Σας ευχαριστούμε για την ωραία κάρτα και τις ευχές σας. Ελάβαμε τη συνδρομή σας. Ευχομαστε και εμείς Καλή Χρόνια.

Θα ψηφίζουν οι Απόδημοι;

Στο νομοσχέδιο που θα προβλέπει τον τρόπο που θα ψηφίζουν οι ετεροδημότες στον τόπο της κατοικίας του φαίνεται πως σκέφτεται η κυβέρνηση να ενσωματώσει κάποιες διατάξεις που θα προβλέπουν τον τρόπο άσκησης του εκλογικού δικαιώματος από τους έλληνες του εξωτερικού όπως επίσης και την υποβολή υποψηφιοτήτων σε αξιώματα της τοπικής Αυτοδιοίκησης από υπηκόους χωρών-μελών της Ευρωπαϊκής ένωσης. Το μέτρο για τους ετεροδημότες ίσχυσε στις προηγούμενες Ευρωεκλογές αλλά δεν έχει ακόμη γίνει η νομοθετική ρύθμιση του.



ΓΑΜΟΙ

Γιάννης - Σπυριδούλα

Στις αρχές Νοεμβρίου στον Ιερό Ναό του Προφήτη Ηλία (Πειραιά) παντρεύτηκαν ο Γιάννης Διον. Τζάννης και Σταυρούλα Μ. Σάσσαρη. Ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι.

Παναγιώτης - Διονυσία

Στις 23/11 παντρεύτηκαν στον Ιερό Ναό Αγ. Πάντων Καλλιθέας ο Παναγιώτης Αντ. Τζάννης και η Διονυσία Αρσενίδη ευχόμαστε οι νεόνυμφοι να ζήσουν ευτυχισμένοι.

Μανώλης - Ευαγγελία

Στις 6/11 έγιναν στον Ιερό Ναό Αγίου Νικολάου Πειραιά οι γάμοι των αγαπητών μας Μανώλη Λεμουτζή και Ευαγγελίας Μπαμπούνη. Ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι.

Θάνατοι

ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΤΣΑ Κ. ΣΑΜΙΟΥ

Αιφνίδια έφυγε από την ζωή η Παναγιωτίτσα σύζυγος Κοσμά Σαμίου στις 29 Οκτωβρίου 1997.

Γεννήθηκε στα Αρωνιάδικα στις 5 Αυγούστου 1917. Πρωτότοκη κόρη του Γεωργίου και της Ελένης Καμάρη ή Αρώνη, με αγαπημένα αδελφία τον Μηνά που απεβίωσε στην Αυστραλία το 1995, την Αικατερίνη που ζει στην Αθήνα και τους Χάρη και Γιάννη που ζουν στην Αυστραλία.



Το 1935 ενυμφεύθη τον Κοσμά Εμμ. Σάμιο που απεβίωσε προ τετραετίας. Απέκτησαν δύο παιδιά, την Γεωργία και Μανώλη.

Σε όλη της τη ζωή το σπιτικό της ήταν ανοικτό σε όλους τους συγγενείς και φίλους προσφέροντας ουσιαστικά και με ειλικρίνεια αισθημάτων την αγάπη της και την φροντίδα της. Με καθαρότητα σκέψης και πολύ στοργή συμμετείχε στα προβλήματα αλλά και στις χαρές τους.

Η απώλεια της έκανε πολλά μάτια να δακρύνουν αληθινά.

Ας ευχηθούμε να είναι ελαφρό το χόμα της Αττικής που την σκέπασε.

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους που συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για τον θάνατο της πολυαγαπημένης μας μητέρας, γιαγιάς, αδελφής και θείας: Παναγιωτίτσας Κ. Σαμίου

Τα τέκνα: Γεωργία και Στέλιος Μεγολοοικονόμου
Μανώλης και Κωστούλα Σαμίου

Τα εγγόνια: Κοσμάς, Μανώλης, Ρεγγίνα

Τα αδελφία: Αικατερίνη Μεγολοοικονόμου
Ευαγγελία συζ. Μηνά Καμάρη
Χάρης και Δέσποινα Καμάρη
Ιωάννης Καμάρης

Θεόδωρος Παν.

Μασσέλος

Πέθανε σε ηλικία 88 ετών στο IPSWICH (Αυστραλίας) ο από τα Φράτσια καταγόμενος Θεόδωρος Παν. Μασσέλος.

Ο εκλιπών είχε από πολλά χρόνια μεταναστεύσει στην Αυστραλία όπου είχε δημιουργήσει οικογένεια, είχε παντρευτεί την Αγγέλα (το γένος Παυλάκη) και είχαν αποκτήσει δύο παιδιά, τον Παναγιώτη και την Καλλιόπη.

Στην σύζυγο του Αγγέλα Μασσέλου καθώς επίσης τα παιδιά του Παναγιώτη και Καλλιόπη και στους λοιπούς συγγενείς εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Χάρης Λόντης

Άννα Ι.
Λουράντου

Πέθανε στις 12/11 στην Αθήνα σε ηλικία 84 ετών η Άννα Ιωαν. Λουράντου η Σάββα από τα Τσικαλάρια. Η κηδεία της έγινε στα Κύθηρα. Τα παιδιά της Κων/

Κυθηραϊκή Ιδέα ...

19 χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

νο, Νικόλαο και Γεώργιο Οικογενειακός καθώς και τους λοιπούς οικείους της ειλικρινά συλλυπούμεθα.

Δημ.

Χριστόφορος

Πέθανε στο τέλος Οκτωβρίου σε ηλικία 83 ετών στην Αμαλιάδα όπου έμενε επί πολλά χρόνια ο από τις Καλοκαιρινές καταγόμενος Δημ. Χριστόφορος. Για πολλά χρόνια ο εκλιπών ήταν ο πρωτεργάτης της ανέγερσης του ναού της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στην Αμαλιάδα, η οποία με δική του φροντίδα είχε μεταφερθεί στην νέα της θέση όπως πολλές φορές είχε γράψει η «Κ.Ι.». Τους οικείους του και ιδιαίτερα τα παιδιά του Βαγγέλη και Παναγιώτη ειλικρινά συλλυπούμεθα.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Στις 9/9/97 γέννησε στην Αθήνα η Γωγώ, σύζυγος Ευαγγέλου Αρώνη ένα χαριτωμένο αγοράκι
Να τους ζήσει!

Κοινωνικά

Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΜΕΛΙΣΣΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑΣ ΣΤΗΝ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ο άνθρωπος ζει τρέφεται, αναπτύσσεται επιζητεί μέσα στην φύση και από τη φύση.

Ο αέρας, το νερό, η ηλιακή ενέργεια καθώς επίσης και το έδαφος με τα προϊόντα του αποτελούν το περιβάλλον το οποίο εξασφαλίζει την ύπαρξη του ανθρώπου των ζώων και των φυτών.

Μέσα στον πολύπλοκο κύκλο «ΦΥΣΗ - ΑΝΘΡΩΠΟΣ - ΦΥΣΗ» και στις εναλλασσόμενες διαδικασίες αυτού του κύκλου που εξασφαλίζει την ΓΕΝΝΗΣΗ την ΑΝΑΠΤΥΞΗ και την ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ της ζωής επί της γης ένα σπουδαίο ρόλο, τυπικό και ουσιαστικό κατέχει η ΜΕΛΙΣΣΑ και η ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑ.

Η μέλισσα αποτελεί έναν από τους σπουδαιότερους παράγοντες που εξασφαλίζουν τις ζωτικές σχέσεις μέσα στον κύκλο της ζωής. Με την επικονίαση η μέλισσα εξασφαλίζει την αναπαραγωγή και την ανάπτυξη των φυτών.

Τα φυτά από την πλευρά τους προσφέρουν στις μέλισσες τα αναγκαία θρεπτικά συστατικά για την ύπαρξή τους και την αναπαραγωγή τους με το νέκταρ, τη γύρη και τα εκκρίματα (μελιτώματα) των ζωτικών μερών τους όπως και οι βλαστοί και τα φύλλα τους.

Από την πλευρά του ο άνθρωπος, ως καταναλωτής των οργανικών ουσιών φυτικών και ζωικών, καταναλώνει τα προϊόντα της μέλισσας: μέλι, γύρη, βασιλικό πολτό, κεριά και πρόπολη.

Τα φυτά είναι το θεμέλιο κάθε οικοσυστήματος. Χωρίς αυτά είναι ουσιαστικά αδύνατη η παρουσία κάθε μορφής ανώτερης ζωής.

Η μελισσοκομία, που αποτελεί την τέχνη εκμετάλλευσης των μελισσών παίζει ένα μεγάλο ρόλο στη διατήρηση της βιοποικιλότητας της χλωρίδας. Την συντήρηση ενός μεγάλου ποσοστού αυτοφυών φυτών εγγυάται η παρουσία ικανοποιητικού αριθμού κυψελών (μελισσοσμηνών) διεσπαρμένων κανονικά μεταξύ των διαφόρων περιοχών.

Ο ρόλος των εντόμων - επικονιαστών και ιδιαίτερα της μέλισσας είναι θεμελιώδης για την ύπαρξη πολλών φυτών και την ισορροπία του περιβάλλοντος μας.

Εδώ θα ήθελα να σημειώσω τα λόγια του μεγάλου φυσιολογικού

Κώστας Ιωαν. Καλλίγερος η Διάνος

Τέλος Οκτωβρίου πέθανε στο σπίτι της κόρης του Παναγιώτας Παυλάκη ή Κρύλη που τον φρόντιζε στα στενά του εκ Λιβαδίου Κώστας Ιωαν. Καλλίγερος ή Διάνος από γηρατειά εις ηλικίας 92 ετών. Ο αείμνηστος Διάνος έτσι ήταν πασίγνωστος ήταν άνδρας κομψός, ευθυτενής, ροδοκόκκινος, λεβέντης ανοιχτόκαρδος, γελαστός, τσίφτης, αρεστός στις κοπελιές, χορευτής, τραγουδιστής, οργανοπαίχτης βιολιού, γλεντζές μερακλής και ωραίος και αγαπητός στην κοινωνία.

Ήταν εργατικός, τίμιος στις συναλλαγές του καλός νοικοκύρης και το κυριότερο ήταν μανιώδης κυνηγός όλων των θηραμάτων ιδίως των λαγών που του έβρισκαν τα άριστα λαγωνικά του που ο ίδιος παρήγαγε και γύμναζε τέλεια. Ήταν καλός οικογενειάρχης και απέκτησε με την εξαίρετο σύζυγο του 4 παιδιά τα οποία ανέθρεψαν εμόρφωσαν και αποκατέστησαν αξιοπρεπώς με στερήσεις.

Το γιο του Γιάννη εσπούδασε τη κυνηγητική τέχνη κι είναι κι αυτός άριστος κυνηγός των λαγών και όλων των θηραμάτων ορτυκίων, τρυγόνων μπεκάτσας, πέρδικες κλπ.

Κι ακόμα ήταν καλός Χριστιανός, καλός Λιβαδίτης καλός Κυθήριος και καλός Έλληνας.

Τη κηδεία του ετίμησε πλήθος κόσμου κι ετάφη στο νεκροταφείο της Παναγίας Κυράς Λιβαδίου και προσεφέρθησαν τα πατροπαράδοτα εν αθονία. Αιωνία η μνήμη σου Κώστα Διάνο αείμνηστε.

Τα τέκνα του, εγγόνια του διεγγονα του, αδελφία του κι όλο το πολυπληθές συγγενολόι στην Ελλάδα και το εξωτερικό ιδίως στην Αυστραλία θερμότατα συλλυπούμεθα.

Πάνος Βρ. Κασσιμάτης

Σπύρος Ιωάννη Αυγερινός ή Κεφαλονίτης

Το δεύτερο δεκαήμερο Οκτωβρίου πέθανε ο Σπύρος Ιωαν. Αυγερινός ή Κεφαλονίτης εκ χώρας πάσχω από πάρκινσον κλπ. Εν ηλικία 77 ετών. Ο αείμνηστος Σπύρος ήταν δίδασκαλος εξαιρετικός με ενδιαφέρον ζωηρό μεράκι και παραστατικότητα απλή και κατανοητή από παιδιά με παραδείγματα ζωντανά με γέλιο και καλοσύνη με αγάπη αλλά και ανστηρότητα όταν χρειαζόταν να ευχαριστούνται τα παιδιά και να τον εβρίναν μαθαίνοντας εύκολα χωρίς φόβο και κόπο, τα μαθήματα τους, τις προσευχές, τα τραγούδια, τους χορούς, τα ποιήματα κλπ.

Ήταν δηλαδή ο αείμνηστος και δάσκαλος και πατέρας. Εδίδασε επί χρόνια στα σχολεία Λιβαδίου, Καστρισιανικών Χώρας και εις Πειραιά αρκετά χρόνια. Παντού φισε καλές αναμνήσεις των γονέων των μαθητών και της κοινωνίας. Επί πλέον ήταν αγαπητός, κοινωνικός, εξυπηρετικός πολιτιστικός παράγων, αρωγός πολλών κοινωνικών έργων και εκδηλώσεων, καλός ιεροψάλτης, εκκλησιαστικός επίτροπος, προοδευτικός, τουριστικός παράγων, καλός χωραίτης, καλός δάσκαλος, καλός Κυθήριος, καλός Έλληνας.

Εκπαιδευθεί στο ναό του Αγίου Σπυριδώνος Κασαλίου με π. νδημον συμμετοχή κι ετάφη στον οικογενειακό τάφο του νεκροταφείου του ναού του αποχαίρησαν πολλοί εξεράντες τας αρετάς του. Εις τους τιμωμένους την κληδεία του στο σπίτι και το ναό προσεφέρθησαν τα πατροπαράδοτα εν αθονία. Αιωνία η μνήμη σου αείμνηστε δάσκαλε Σπύρο Αυγερινέ.

Στη σύζυγο του Πελαγία το γιο του Γιάννη, τη κόρη του, την αδελφή του Μαρία οικογενειακώς κι όλο το πολυπληθές συγγενολόι θερμότατα συλλυπούμεθα.

Πάνος Βρ. Κασσιμάτης.

Maurice Maeterlick που έλεγε για τις μέλισσες «Γι αυτούς που τις έχουν γνωρίσει γι αυτούς που τις έχουν αγαπήσει ανοίξει χωρίς μέλισσες μοιάζει τόσο άσχημη και τόσο ελλειπής σαν να ήταν ανοίξη χωρίς πουλιά και χωρίς λουλούδια».

Η δραματική ελάττωση των εντόμων - επικονιαστών καθώς επίσης και η εξαφάνιση των άγριων μελισσών εξ αιτίας της αλόγιστης χρήσης των γεωργικών φαρμάκων (τα περισσότερα είναι μελισσοτοξικά), έχει καταστήσει την κατοικίδια μέλισσα τον κύριο επικονιαστή των καλλιεργούμενων και των αυτοφυών φυτών.

Χρέος μας είναι να προστατεύσουμε την μέλισσα και την μελισσοκομία που είναι απαραίτητα για την διατήρηση του φυσικού περιβάλλοντος και αποτελεί Εθνικό Κεφάλαιο πρώτης προτεραιότητας για κάθε χώρα. Το 80% των εντομόφιλων φυτών και πλέον γονιμοποιείται από τις μέλισσες και είναι η προσφορά αυτή της μέλισσας 100πλάσια της προσφοράς της σε μελισσοκομικά προϊόντα.

Κανείς δεν μπορεί να αρνηθεί ότι η μελισσοκομία έχει πολλά προβλήματα και βάλλεται από πολλούς παράγοντες όπως και το περιβάλλον του οποίου αποτελεί αναπόσπαστο μέρος.

Από τα προβλήματα που ταλανίζουν την μελισσοκομία θα αναφέρουμε τα δύο βασικά από τα οποία απορρέουν σχεδόν όλες οι επιπτώσεις που παρατηρούνται στην μελισσοκομία τα τελευταία 20 χρόνια τόσο στην υγεία και τις αποδόσεις των μελισσών όσο και στην ποιότητα των μελισσοκομικών προϊόντων.

Α) Η καταστροφή του περιβάλλοντος και ειδικότερα οι πυρκαγιές εξαφανίζουν ένα μεγάλο μέρος της μελισσοκομικής μας χλωρίδας κάθε χρόνο. Όλες οι θαμνώδεις εκτάσεις που καίγονται και αναφέρονται στις ανακοινώσεις των καθ' ύλην υπευθύνων υπηρεσιών και τα δελτία των ειδήσεων με κάποια ανακούφιση για τι δεν κήκε «δάσος» αλλά μόνον θαμνώδεις εκτάσεις είναι τα μελισσοκομικά φυτά: ρείκια, κουμαριές, θυμάρια, ρίγανες, θρούμπια, ασφάκες, φασκόμηλα, κίστους (λαδανιές ή κουνούκλες όπως λέγονται ανάλογα τις περιοχές) και άλλα θαμνώδη φυτά που αποτελούν την ραχοκοκαλιά της αυτοφυούς και μοναδικής μελισσοκομικής μας χλωρίδας που δίνει την ιδιαιτερότητα σε συνδιασμό με τις κλιματολογικές συνθήκες στο Ελληνικό μέλι.

Αυστηρώς η θαμνώδης αυτή βλάστηση θεωρείται από τον πολύ κόσμο και κυρίως από τους υπεύθυνους αμελητέα ποσότητα συγκριτικά με τα πευκοδάση και τις καλλιεργημένες εκτάσεις.

Τα πευκοδάση γίνονται προσπάθεια να αναγεννηθούν και αναγεννώνται μέχρις ένα βαθμό το δυστύχημα είναι με τους θάμνους τους συγκάτοικους των πευκών στα δάση που αποτελούν την ιθαγενή αυτοφυή μελισσοκομική χλωρίδα για την οποία δεν λαμβάνεται καμία μέριμνα. Επίσης σε πολλές περιπτώσεις γίνονται αναδασώσεις με φυτά και δένδρα, που είναι ξένα προς την ελληνική πραγματικότητα και που πολλές φορές εμποδίζουν τις μέλισσες να εκμεταλλευτούν και αυτή τη χλωρίδα που έχει απομείνει και να την εμφανίσουν στον τελικό προϊόν τους, το μέλι.

Θα ήθελα εν προκειμένω να αναφέρω τους ευκαλύπτους, τα διάφορα είδη ακακίας, δενδρολίβανα, λεβάντες, μέντες, φακελλωτές και άλλα δένδρα και θάμνους, που χρησιμοποιούνται για την αναδάσωση και τη βελτίωση δήθεν των μελισσοδοσικών χωρίς καμία μελέτη και έρευνα με αποτέλεσμα να επέρχεται αλλοίωση του τελικού προϊόντος.

Β) Η εκτεταμένη χρήση των εντομοκτόνων και ζιζανιοκτόνων φαρμάκων μετά τον 2° Παγκόσμιο Πόλεμο εκτός από την ρύπανση του περιβάλλοντος που προκαλούν με όλα τα επακόλουθα της έχουν μειώσει και σε ορισμένες περιοχές εξαφανίσει ορισμένα αυτοφυή φυτά όπως τα' αγριοτριφύλλια, αγριοβρώμη και άλλα ζιζάνια που εμπλούτιζαν την ανοιξιάτικη μελισσοκομική χλωρίδα. Συνεχώς έρχονται να προστεθούν και οι θάνατοι ολόκληρων μελισσοκομιών. Πολλές φορές εάν δεν επέλθει ο θάνατος παρατηρείται μείωση της άμυνας του οργανισμού με δυσάρεστα επακόλουθα από την χρήση των παραπάνω εντομοκτόνων και ζιζανιοκτόνων φαρμάκων. Οι μελισσοκόμοι μας απομακρύνονται από τις καλλιεργούμενες περιοχές από το φόβο των δηλητηριάσεων (οξείων ή χρόνιων) με σοβαρές επιπτώσεις στις αποδόσεις των κυψελών, στο εισόδημα των μελισσοκόμων και στην Εθνική Οικονομία γενικότερα.

Εάν η ανακάλυψη της μέλισσας και της μελισσοκομικής τέχνης σηματοδοτεί την αρχή του πολιτισμού, η εξαφάνισή του τον εντόμου και κατά επέκταση της μελισσοκομικής τέχνης αναγγέλλει την καταστροφή και την βαρβαρότητα.

Η μέλισσα από αρχαιολογικών χρόνων θεωρείτο κάτι το «ιερό» ή «θείο» και το μέλι ήταν ένα δώρο (δωρεάν) της μητέρας γης στον άνθρωπο. Είναι επίσης ένδειξη της γονιμότητας του εδάφους. Μια γη χωρίς μέλι αποκλειστικά γρήγορα άγονη στο γεωργό. Αντίθετα η παρουσία μελιού σε μια περιοχή αποδεικνύει ότι η γη είναι εύφορη και φιλόξενη και ο καθένας μπορεί να εγκατασταθεί σ' αυτή.

Χρέος όλων μας είναι να προστατεύσουμε την μέλισσα και την ελληνική μελισσοκομία που είναι απαραίτητη για την διατήρηση του φυσικού μας περιβάλλοντος και αυτό αποτελεί κεφάλαιο πρώτης προτεραιότητας για κάθε άνθρωπο.

Αυτό πρέπει να αντιληφθούν καλά οι αρμόδιοι παράγοντες αλλά και οι απλοί πολίτες

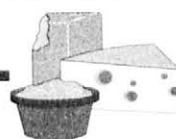
Η επιβίωση της μελισσοκομίας εξαρτάται από τον πολίτη πάσης φύσεως ιθύνοντα καλλιεργητή μέχρι και τον τελευταίο καταναλωτή. Είναι συμφέρον μας να υποστηρίξουμε τον Έλληνα μελισσοκόμο και κατ' επέκταση τον Κύριο μελισσοκόμο αγοράζοντας το Κυθηραϊκό μέλι, όχι μόνο γιατί είναι το καλύτερο με παγκόσμια αναγνώριση, αλλά και για να στηριχθεί η Κυθηραϊκή Γεωργία.

Ο Έλληνας καταναλωτής πρέπει να ξέρει ότι τα 2/3 από τα φυτά που χρησιμοποιούν για τροφή τους τα ζώα και ο άνθρωπος επικοινωνούν από τις μέλισσες και ακόμη η παρουσία της μέλισσας συμβάλλει στην αύξηση της βλάστησης σε υποβαθμισμένα εδάφη και βοηθά στην αναβάθμισή τους.

ΓΙΑΝΝΗΣ Σ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ



Οι προσφορές των Κυθηρίων



ΔΩΡΕΕΣ ΓΙΑ ΕΞΩΡΑΪΣΜΟ ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟΥ ΑΡΑΙΩΝ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΟΝΟΜΟΥ

Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου εις μνήμην υιού των ΓΙΑΝΝΗ γονέων των και αδελφών των Δραχ. 300.000
Ελένη Ι. Κονόμου εις μνήμην συζύγου της ΙΩΑΝΝΟΥ Δραχ. 20.000
Αντώνιος και Ελένη Κονόμου εις μνήμην αδελφού των Γιάννη Δραχ. 20.000

Τούλα και Διονύσιος Κουλεντιανός εις μνήμην αδελφού των Γιάννη 20.000

Γεώργιος Χ. Στρατηγός εις μνήμην του πατέρα του και της αδελφής Τούλας Χ. Στρατηγού και του εξαδέλφου Ιωάν. Κονόμου Δολλάρια Αμερικής 150=Δρχ. 42.000.

Αντώνιος Θ. Κονόμος (προσωπική εργασία).

Μεταφορά Κοιμητηρίου και Εξωραϊσμού αυτού.

Στο χωριό μας ΑΡΑΙΟΙ από τα παλιά χρόνια υπήρχαν δύο εκκλησίες η Αγία Τριάδα ιδιόκτητη οικογενειών Μπελέση και η Παναγία Ελεούσα όλων των κατοίκων του χωριού μας, και πίσω αυτών δύο Νεκροταφεία. Με πρωτοβουλία δική μου, του πατέρα μου Αντώνιου και ομοφωνία όλων των κατοίκων το έτος 1936, αποφασίσαμε να κλείσουμε τα δύο νεκροταφεία και να φτιάξουμε ένα για όλους τους κατοίκους.

Τότε δώρισα στο χωριό μας αυτό το Καλλιεργήσιμο αγρόκτημα έξι (6) στρεμμάτων περίπου και με πηγάδι στην μέση και έγινε το Νέο Νεκροταφείο στην κατάλληλη θέση και απέχει από το χωριό μας 500 μέτρα και όλα τόσα από το Ιερόν Βυζαντινόν Ναόν ΑΓΙΟΥ ΠΕΤΡΟΥ. Το υπόλοιπο αγρόκτημα πίσω του Νεκροταφείου με συνεργάτες μου τον Κοσμά Γ. Ταμβάκη και τους μακαρίτες Παναγιώτη Μαρσέλλο και Ανδρέα Δ. Μπελέση το φυτέψαμε χίλια (1000) περίπου πεύκα, όλα τα πεύκα μεγάλωσαν και μερικών οι κλάδοι των ξεπερνούσαν τον μαντρότοιχο και έκαναν ζημιά σε μερικά μνημεία, καθώς οι πολυάριθμοι θάμνοι δεν επέτρεπαν να περάσει άνθρωπος. Την αγρία αυτήν κατάσταση την έβλεπα όταν ο υιός μου Αντώνης με πήγαινε στον τάφο του αδέλφου του υιού μου Γιάννη. Καλέσαμε και τον ανηψιό μου Αντώνιον Θ. Κονόμον και πήραμε την απόφαση να την βελτιώσουμε. Ο υιός μου Αντώνης για να με ευχαριστήσει έφερε αμέσως τρεις (3) καλούς εργάτες και 4^{ος} ο ίδιος και καλύτερος που έκανε και τον εργοδηγό. Εργάστηκαν εννέα (9) ημέρες και καθάρισαν (εκρίζον) τα πάντα γύρω του Νεκροταφείου. Γράφω γύρω γιατί το εντός ήτο κατακάθαρο επιμέλεια υιού μου Αντώνη και Σταύρου Θ. Ταμβάκη. Στον Χώρον αυτόν φάρδος 6 μέτρων από τις τρεις πλευρές που έμεινε γυμνός ανέλαβε ο υιός μου Αντώνης κατ επιθυμία μου να φυτέψει 50

Νοσοκομείον Γηροκομείον Κυθήρων

Αυτά τα δύο Ιδρύματα

Σώσανε το Νησί μας.

Να ευγνωμονούμε τους Ιδρυτές και δωριτές εις όλην τη ζωή μας.

Σκληρά εργάστηκαν στην ξενιτιά εις όλην τη ζωή τους

κι αφήσανε τους κόπους τους

σε μας και στο Νησί τους.

Παράδειγμα για μίμηση

Σε όλους μας ας γίνουν

Μόνο τα έργα τα καλά

Στον κόσμο αυτόν θα μείνουν

Γεώργιος Αντ. Κονόμος

Τρόφιμος Γηροκομείου Κυθήρων 1997

(Σ.Σ.)Θα πρέπει να σημειώσουμε ότι ο υιός του κ. Γεωργ. Κονόμου, γνωστός Παγκυθηραϊκά, ο Αντώνης Γ. Κονόμος για να ευχαριστήσει τον αγαπητό του πατέρα τον πήρε και πήγαν μαζί στο Νεκροταφείο για να του δείξει το έργο που επιτελέστηκε.

Ο Πατέρας κ. Γεωργ. Κονόμος έμεινε πολύ ευχαριστημένος, κάθισε πάνω σ' ένα Μανδρότοιχο δίπλα σχεδόν στον τάφο του άλλου αγαπημένου του υιού Ιωάννη. Και ενώ όλα πήγαινα καλά, ξαφνικά ο Γεώργιος Κονόμος αισθάνθηκε μία ζάλη, κάθισε κατά γης και φώναξε βοήθεια τον υιό του Αντώνη και την νύφη του Ελένη. Η κατάσταση του Γεωργ. Κονόμου ήταν πολύ άσχημη. Έτρεξαν και ειδοποίησαν τον Γιάννη Μπελέση και τη σύζυγο του Ειρήνη. Με ένα αυτοκίνητο μεταφέρθηκε ο ασθενής στο Νοσοκομείο. Αμέσως έφθασε ο Ιατρός Πέτρος Μαριάτος, έγιναν τα σχετικά καρδιογραφήματα και ευτυχώς μετά από λίγο ο ασθενής συνήλθε, αλλά φαίνεται πως είχε υποστεί οξύτατον έμφραγμα. Στο πλευρό του όπως πάντα οι δικοί του άνθρωποι η σύζυγος του και ο Αντώνης. Τώρα ο Αγαπητός και Σεβαστός σε όλους Γεώργιος Κονόμος είναι καλά και του ευχόμαστε να είναι πάντα καλά να βοηθάει και τον οίκο Ευγηρίας όπου διαμένει και τους συνανθρώπους του εκεί, όπως το πράττει πάντοτε. Χρόνια Πολλά και καλές γιορτές Σεβαστέ μας Γιώργη Κονόμε.

Ευχαριστήριο

Η κα Μάντη Πολίτη θυγατέρα του Σπύρου Στάθη πρόσφερε στην Κοινότητα Φρατσίων για εμπλουτισμό της βιβλιοθήκης με τίτλο «Κυθηραϊκή Επιθεώρηση» πρώτος (Α') τόμος του Έτους 1923, έργο του αείμνηστου πατρός της Σπύρου Στάθη.

Ευχαριστούν την Κα Μάντη Πολίτη για την προσφορά της.

**Ο Πρόεδρος και το Κοιν/κό Συμβούλιο
Φρατσίων Κυθήρων**

Φράτσια 10.12.97

Προσφορά

Εις μνήμη των Αδελφών της Κωνσταντίνου και Χαριλάου, η Μαρία Σ. Σαραντοπούλου προσέφερε το ποσόν των 50000δρχ εις στην "Συντροφία Κυθηρίων Αθηνών", επ' ευκαιρία της οργάνωσης Χριστουγεννιάτικης Αγοράς, τα έσοδα της οποίας θα διατεθούν υπέρ του "Οίκου Ευγηρίας Κυθήρων".

ΔΩΡΕΑ ΣΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑ ΚΥΡΑ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ.

Ο συμπατριώτης μας κ. Θόδωρος Λογοθέτης από την Αγία Πελαγία κατασκεύασε και δώρισε στην Παναγία κυρά του Φόρου στο κάστρο της Παληόχωρας ένα αναλόγιο, ένα τραπέζι και ένα παράθυρο τα οποία μετέφερε το καλοκαίρι με δικό του μέσο στην ιστορική αυτή εκκλησία στα πλαίσια της προετοιμασίας για το πανηγύρι της 23^{ης} Αυγούστου 1997.

Δυστυχώς ο εφημέριος Ποταμού πατέρας Ευλόγιος ενώ αρχικώς είχε συγκατατεθεί να τελέσει τη λειτουργία ο πατέρας Σαμψών εφημέριος Αρωνιαδικών που συγκέντρωνε την προτίμηση των διοργανωτών του πανηγυριού και των πιστών τελικώς δεν του το επέτρεψε με αποτέλεσμα να ματαιωθεί το πανηγύρι. Όσοι εκ των πιστών δεν είχαν ενημερωθεί σχετικά με την ματαίωση του πανηγυριού και πήγαν στην Παναγία της κυράς του Φόρου, γύρισαν πίσω αλειτούργητοι.

Πάντως οι διοργανωτές και πανηγυριού Τριφυλιάνοι και Μελιτιάνοι που είναι απόγονοι των τελευταίων κατοίκων της σημερινής Παληόχωρας εκφράζουν την ευγνωμοσύνη τους στο δωρητή κ. Θ. Λογοθέτη ευχόμενοι να έχει πάντα την προστασία της Παναγίας και υπόσχονται πως θα εντείνουν τις προσπάθειες του για την συνέχιση στο διηνεκές αυτού του πατροπαράδοτου πανηγυριού που άρχισε τον 13^ο ή 14^ο αιώνα και έχει ιστορία πλέον των 500 ετών.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑ



ΚΑΙ ΌΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ.: 99350540



Ευχαριστήριο

Ο πρόεδρος και το Δ.Σ της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς -Αθηνών.

Ευχαριστούμε το κ. Πάνο Φαρδούλη για την προσφορά του προς το σύλλογο μας του βιβλίου ο "ο Αδικημένος".

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1997 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Ελένη Θεοδωρακάκη εις μνήμη Κωνσταντίνου και Κυριάκου Θεοδωρακάκη, άρτος, 4 κιλά ζάχαρη και 6 κουτιά γάλα.

Συντροφία κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, συνόδευσε μια ομάδα Τροφίμων σε βόλτα στο Λειβάδι.

Γεώργιος Λευθέρης, προσέφερε γλυκά σε ομάδα Τροφίμων του Γηροκομείου που επισκέφθηκε το Λειβάδι.

Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού το γεύμα της 4^{ης} / 10/97.

Αντωνία Φατσέα, 20 κιλά σταφύλια και 8 κιλά κομπόστα.

Σουρης Χρήστος, ποτήρια γυάλινα.

Ιερό προσκύνημα Αγίας Ελέσσας, 34 κιλά ελαιόλαδο.

Ελευθερία Ιωάν. Γεωργιά, ρούχα και παπούτσια.

Μαρία Σκούρτη, 5 κιλά άρτος και 1 κιλό καφές, εις μνήμη του πατέρα της Ρούλη Ζαντιώτη.

Νικόλαος και Θεοπίστη Μαρσέλλου, εις μνήμη των γονέων τους Στυλιανού και Μαρίας και του αδελφού τους Κοσμά Μαρσέλλου.

Τρίτη τάξη Λυκείου Κυθήρων, τρόφιμα από τον χορό της τάξης.

Κυριάκος Χλαμπέας, 18 κιλά ζυγούρι για το γεύμα της 26^{ης} /10/97.

Ντίνα Λογοθέτη μια εικόνα για την εκκλησία του Γηροκομείου.

Αδελφότης Κυριών και Δεσποινίδων "Παναγία Ιλαριώτισσα" Ποταμού, βουτήματα.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1997

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Άλκιστη Νταή εις μνήμην του πατέρα της Αντωνίου Γ. Νταή 80000δρχ

Ιωάννα Μηνά Σουρή εις μνήμην Γεωργίας Παν. Σουρή 25000δρχ

Ελένη Έρσελμαν υπέρ των τροφίμων 40000δρχ

Κων/νος Λεβεντίδης εις μνήμην Ιωρδάνη Αγγελίδη 10000δρχ

Ευαγγελία Κορωναίου, εις μνήμη του συζύγου της Ευαγγέλου.

Και γονέων τους 40000δρχ

Μαργιούλα Μιχ. Διακόπουλου, εις μνήμη του συζύγου της

Μιχαήλ 20000δρχ

Σοφία Ιωάν. Κορωναίου, εις μνήμη της αδελφής της Αδαμαντίας

Ποντικήκη 20000δρχ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1997

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Βασίλειος και Ντόρα Τζάννε εις μνήμην Παύλου Θεομίδη

25000δρχ

Κική Ρέππα εις μνήμην Παύλου Θεομίδη 15000δρχ

Παναγιώτης και Χριστίνα Στάθη εις μνήμην των γονέων τους

20000δρχ

Γεώργιος Κοσιμάτης εις μνήμην Ελένης Κυριάκη 20000δρχ

Αμαλία Μανιάτη υπέρ των τροφίμων 5000δρχ



ΨΗΣΤΑΡΙΑ - ΤΑΒΕΡΝΑ

«Ο Μηνάς»

Φράτσια Τηλ.: 31386

Λειτουργεί χειμώνα - καλοκαίρι

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών

Άμεση εξυπηρέτηση - Τιμές λογικές

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΙ

Γεν. Αντιπροσωπος στα ηλιακά «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά

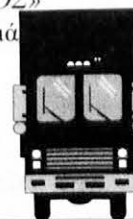
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ

Πειραιάς: 4127846 κιν.:0735/31420

Αθήνα: Οικία: 2930450

Κύθηρα: (0735) 31095,31002

Ωρες εργασίας: 8-15, Σάββατο: 8-12:30



BENETSIANIKO
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ



ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥΔΗΣ

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31.936

Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις

•ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Πολύ καλό service - chef ξενοδοχείου 5 αστέρων

ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ο Γιώργος Χατζηπλής στην Ελλάδα

Πριν λίγες μέρες έφθασε στην Αθήνα ο γνωστός συμπατριώτης μας μεγαλοεπιχειρηματίας του Sydney κ. **Γιώργος Χατζηπλής** προερχόμενος από το Λονδίνο όπου ως γνωστόν κάνει μεταπτυχιακές σπουδές η τρίτη κόρη του *Δήμητρα* σε *Ευρωπαϊκό Δίκαιο*. Ο κ. Χατζηπλής παρά το ολιγοήμερο της παραμονής του στην Αθήνα είχε την ευκαιρία να συναντήσει τους συγγενείς και τους φίλους του και να ανανεώσει το ραντεβού του για περισσότερες μέρες τον Απρίλιο. *Του ευχόμαστε καλή αντάμωση και πάλι στο Τσιρίγο.*

Η Ομιλία Ελβίρας Κυπριώτη στην Αδεφότητα.

Στις 7/12 πραγματοποιήθηκε η προγραμματισμένη Ομιλία της συμπατριώτισσας μας **Ιατρού-Κυτταρολόγου Κας Ελβίρας Πουλιανού** - Κυπριώτη στην *Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά* με θέμα **«Πρόληψη και πρόωμη διάγνωση σε διάφορα συχνότερα απαντώμενα είδη καρκίνου»**.

Ο Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδεφότητας Ιατρός - Καρδιολόγος κ. *Περικλής Τζάνης* παρουσίασε την ομιλήτρια η οποία στη συνέχεια με απλά λόγια, παραστατικά, με διαφάνειες και βέβαια με την άρτια επιστημονική κατάρτιση που τη διακρίνει ενημέρωσε το ακροατήριο της, μία Κυθηραϊκή Λέσχη γεμάτη συμπατριώτισσες μας για την ανάγκη πρόληψης και διάγνωσης στα πρώτα στάδια του καρκίνου στις γυναίκες.

Στο τέλος της ομιλίας σερβιρίστηκε τσάι και Τσιριγώτικα παξιμάδια.

Για τις Άγιες Ημέρες των Χριστουγέννων

Ποιμαντορική Εγκύκλιος του Μητροπολίτη Τοποτηρητή Κυθήρων

Ποιμαντορική εγκύκλιο ενόψει των Άγιων, Ημερών των Χριστουγέννων απέστειλε ο Μητροπολίτης Σπάρτης και Μονεμβασίας ο κ.κ. **Ευστάθιος** με την ιδιότητα του ως Τοποτηρητής Κυθήρων, προς τον Ιερό Κλήρο και τον λαό της Μητροπόλεως Κυθήρων και

Αντικυθήρων, η οποία πρόκειται να αναγνωστεί την νύκτα των Χριστουγέννων κατά τη θεία Λειτουργία. Επίσης Εγκύκλιο απέστειλε προς τους Εφημέριους των Ιερών Ναών της Μητροπόλεως ύστερα από την πρόσφατη επίσκεψη του στις 15 και 16 Νοεμβρίου 1997.

Επί του Πιεστηρίου:

Αθώωθηκε ο Εκδότης των «Κ» κ. **Μανώλης Καλλιέργης**. Ενώ η «Κ.Ι.» βρισκόταν στο Τυπογραφείο πληροφορηθήκαμε ότι στην Δίκη της 8^{ης} Δεκεμβρίου που εκδικάστηκε στο Εφετείο Πειραιά, όπου είχε προσφύγει ο εκδότης των «Κυθηραϊκών» κ. **Μανώλης Καλλιέργης** κατά παλαιότερης πρωτόδικης απόφασης σε κατηγορίες του Μητροπολίτη Κυθήρων, ο εκδότης κ. **Καλλιέργης** αθώωθηκε.

Σας περιμένουμε στο Λιμάνι της Χαράς και της Ευτυχίας (Μαρακαϊμπο CLUB) να σας προσφέρουμε: Πρωινό, ποικιλίες, ούζο, πίτσα, καφέ, γλυκά, παγωτά κλπ. Καλοκαίρι και Χειμώνα



Από τις 8 το πρωί μέχρι και πολύ αργά το βράδυ για ποτό στο Dancing Bar Τιμώντας τις γιορτές με χορούς Με συνέπεια-εξυπηρέτηση-φιλικότητα-εγγύηση-σεβασμό στους πελάτες μαζί με τους πελάτες και με διάκριση τα Φράτσια Δ/ση: Μιχάλης & Ελένη Καλλινίκου Στη μεγάλη πλατεία των Φρατσίων - Τηλ.: 31704 και 094.626881

ΠΩΛΗΣΕΙΣ - SERVICE - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ

SEAT ΒΕΛΙΩΤΗ Ν. & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ανταλλαγές - ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης
ΚΑΛΛΙΘΕΑ Θησέως 355 Τηλ.: 9418198-9429457

SERVICE Λ. Θησέως 306,
Τηλ.: 9414179-9417893-9303350-9303351

Έβρεξε στο νησί μας

Το Σαββατοκύριακο 6 και 7 Δεκεμβρίου έβρεξε αρκετά καλά στο νησί μας. Βέβαια δεν έτρεξαν τα λαγκάδια αλλά η βροχή αυτή ήταν αρκετή για να λύσει αρκετά

προβλήματα και να τερματίσει μία μακρά περίοδο ανομβρίας που είχε μεγάλες επιπτώσεις ιδίως στις καλλιέργειες και άφησε την σφραγίδα της στις ελιές.

Ανακοίνωση

Με πρωτοβουλία του **Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών**, πραγματοποιήθηκε στις 10 Νοεμβρίου 1997 η πρώτη ομαδική αιμοδοσία για τις ανάγκες της ήδη συσταθείσας Τράπεζας Αίματος.

Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» ευχαριστεί θερμά όσους συμμετείχαν σ' αυτήν και ελπίζει, όταν πραγματοποιηθεί η επόμενη, να βρθεί στην ευχάριστη θέση να ευχαριστήσει πολύ περισσότερους.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών
Ο Πρόεδρος
Γεώργιος Καρύδης

Ανάγκη Πλήρωσης της θέσης του Μητροπολίτη Κυθήρων

Είναι νομίζουμε επιτακτική ανάγκη το συντομότερο δυνατό να πληρωθεί η θέση της Μητρόπολης Κυθήρων και μάλιστα με Μητροπολίτη εγνωσμένου κύρους, ο οποίος θα είναι σεβαστός από το ποιμνίο του και θα αγαπά το νησί μας και θα ενδιαφέρεται για τους συμπατριώτες μας, συμπάσχοντας μαζί τους, αγωνιζόμενος για την επίλυση των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν. Δύο βασικοί υποψήφιοι φαίνεται να είναι οι Αρχιμανδρίτες Σεραφείμ Μετζελόπουλος και Κυρίλιος Χρηστάκης.

Η Εκλογή του νέου Μητροπολίτη φαίνεται να τοποθετείται χρονικά στις αρχές Φεβρουαρίου 1998.

Δρομολογείται σύντομα το «Νήσος Κύθηρα»

Στις αρχές του χρόνου φαίνεται πως θα είναι έτοιμο το νέο Ο/Τ «Νήσος Κύθηρα» που πρόκειται να δρομολογηθεί στη γραμμή Νεαπόλεως Κυθήρων.

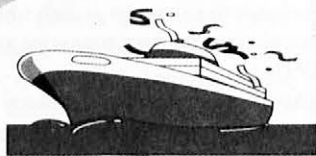
Μεγάλη έξαρση σε Διαρήξεις και ζημιές το τελευταίο διάστημα στο νησί μας

Μεγάλη έξαρση σε διαρήξεις και ζημιές παρατηρείται το τελευταίο διάστημα στο νησί μας, σύμφωνα με πληροφορίες της «Κ.Ι.». Η έξαρση αυτή οφείλεται στη συρροή πολλών λαθρομεταναστών οι οποίοι το τελευταίο δίμηνο έχουν αγριίσει επικίνδυνα όρια. Λέγεται, χωρίς να έχει διασταυρωθεί ότι οι λαθρομετανάστες (μεγάλη πλειονότητα των οποίων είναι Αλβανοί) ξεπερνούν τους 800 αυτήν τη στιγμή στα Κύθηρα.

Αποκορύφωμα των σοβαρών περιστατικών ήταν οι ζημιές που υπέστη ο συμπατριώτης μας επιχειρηματίας κ. Κούλης Χλαμπέας στις εγκαταστάσεις του και τους αποθηκευτικούς του χώρους.

Δρομολόγια «ΜΑΡΙΑ ΠΑ»

Δρομολόγια πιο πυκνά προς Κύθηρα από Νεάπολη και Γύθειο φαίνεται πως προσανατολίζεται να κάνει το Ο/Τ «ΜΑΡΙΑ ΠΑ». Ίσως και σε ημερήσια βάση, ενώ από και προς Αντικύθηρα προβλέπεται τουλάχιστο μία φορά την εβδομάδα.



Η Επίσκεψη του Τοποτηρητή Μητροπολίτη Σπάρτης στα Κύθηρα σε Κασέτα

Μία πολύ ωραία κασέτα με την επίσκεψη του Μητροπολίτη Σπάρτης, Τοποτηρητή Κυθήρων κ.κ. Ευσταθίου στα Κύθηρα μας απέστειλε ο εκλεκτός συμπατριώτης μας καθηγητής του Πολυτεχνείου Κρήτης κ. Βασ. Λευθέρης. Η κασέτα αυτή περιέχει την υποδοχή, τις ομιλίες των επισήμων, την ακολουθία της θείας λειτουργίας και γενικότερα την επίσκεψη του Μητροπολίτη.

Και κάτι ακόμη οι αδελφοί Βασίλης και Γιάννης Λευθέρης είχαν επίσης την ευκαιρία στην ίδια κασέτα να μας προσφέρουν όμορφες στιγμές του νησιού, τοπία του και γραφικές ακρογιαλιές (Καψάλι) σε μία περίοδο (Νοέμβριος 97), που δεν υπήρχε ψυχή και ακουγόταν ο ήχος του κύματος μόνο. Τι όμορφο, αλήθεια θέαμα. Τους ευχαριστούμε.

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

Η Δ/ση της «Κ.Ι.» και το υπόλοιπο προσωπικό της, εύχονται στους απανταχού της Γης Κυθηριούς, Χαρούμενα και Ευτυχημένα Χριστούγεννα και Ευτυχισμένους ο Καινούριος Χρόνος 1998.

Κυθηραϊκή Ιδέα η μοναδική τοπική εφημερίδα με δύο ξενόγλωσσες σελίδες

Προσλήψεις στο Επαρχείο Κυθήρων

Δύο υποψήφιοι για δύο θέσεις φαίνεται πως θα είναι για το Επαρχείο Κυθήρων, σχετικά με την συμμετοχή στον Πανελλήνιο διαγωνισμό για πρόσληψη στο Δημόσιο. Οι δύο αυτοί φαίνεται πως είναι πολύ Τυχεροί, αφού για τις δύο θέσεις αντιστοιχούν δύο μόνο υποψήφιοι, εφόσον όμως πετύχουν στο διαγωνισμό και συγκεντρώσεων τουλάχιστο τη βάση.

Η Φωτογραφία του Μήνα



Η Φόνισσα

Η γραφική αυτή τοποθεσία του Μυλοποτάμου, με τον πασίγνωστο πια καταράχτη της Φόνισσας, βρέθηκε και πάλι στο επίκεντρο, κυρίως τελευταία με το σίριαλ «Τζιβαέρι» στην Τηλεόραση, που παρουσιάζει τα όμορφα τοπία του νησιού μας.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4171143 - 4120688, ΦΑΞ: 9951192

LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS

*Real estate Law *Inheritance cases * Court cases

123 Karaiskou st. Piraeus
4ος όροφος Γραφ. 32
Tel. 4126831-9524196, fax: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123 - Πειραιάς
4ος όροφος Γραφείο 32
Τηλ.: 4126831-9524196, Fax: 9524196